三期星

張大九紙出日今

休維岑理司總



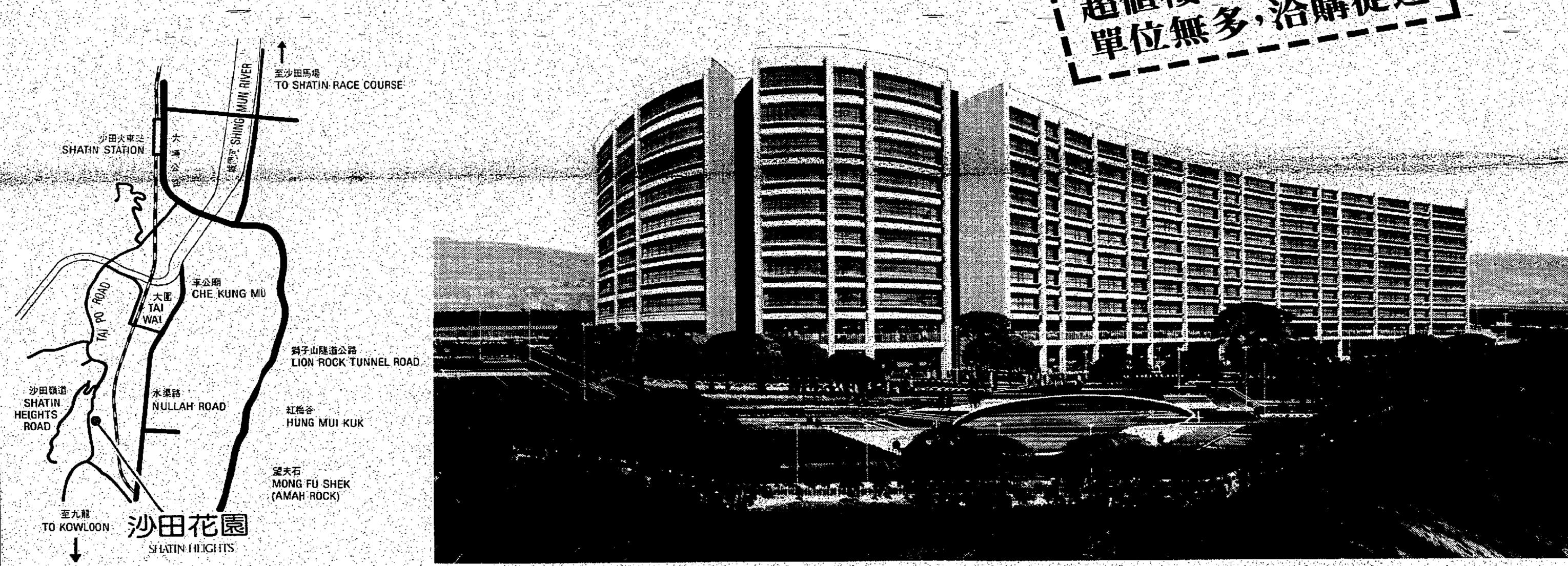
鳥瞰沙田全景,群山環抱,翠谷窈然 饒有山居雅趣,兼享市區便利

別墅式豪華住宅每呎僅售\$624起

分層單位面積由1290-1485呎 複式單位面積由2299-2408呎 首期10%,分期付款特價九折

1983年6月完成(按建築期付款,入伙前発息)

1 超值搜手,势必怕手。 "單位無多,治購從速)



山林勝地,郊居雅趣:

「沙田花園」爲九龍近郊之高級別墅式豪華住宅,座落原日「沙田酒店」 舊址,位於沙田嶺之綠化地帶,林蔭處處,枝頭鳥語,富自然氣息,環境幽 美。沿大埔公路驅車前往尖沙咀需時10分鐘,經海底隧道往中環祇需20分鐘 交通極之便利。

設計新穎,豪華舒適:

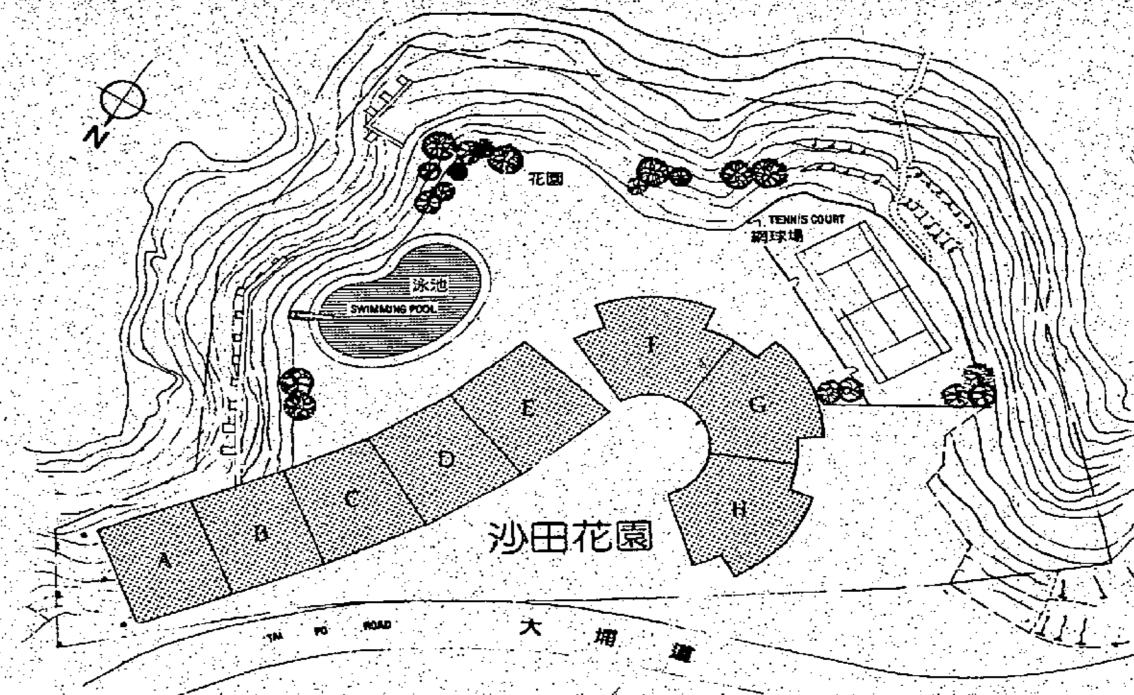
本園佔地三萬九千餘平方呎,將建成八座樓高八層之豪華住宅,每座一 梯爾伙、共有八十五個住宅單位、其中包括三十四個複式單位及五十一個分 層單位;戶戶單邊,舒適實用,氣派非凡。廳房裝設特大古銅色鋁框茶色落 地玻璃窗、視野遼闊、俯瞰沙田全景、如入畫中。

泳池球場,車位充足:

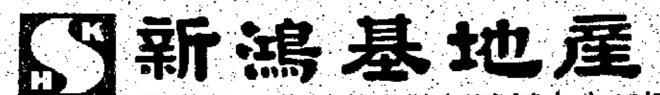
本園地庫及樓下全部闢作停車場,車位充足;花園廣場包括設有兒童遊 樂場地、私家泳池、網球塲等康樂設施,以供本園住戶享用。

保安系統,管理完善:

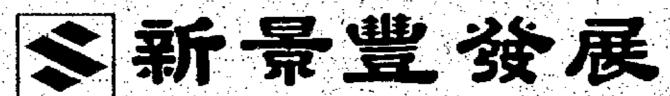
本園裝置嚴密保安系統配合專業人員負責管理,服務完善。



售樓代理:



香港灣仔港灣道30號新鴻基中心45樓 25-8916833



擴

護

域

版訊電

扩欣

起風

央法德義 或 然氣管 聲稱

ii ,

有一份合約製造此種零件以供係管之需。該公斯即大西洋公司提有美國通用電器公司的執照家公司在專前均與蘇聯與有臘大交易合約,以於大利對於美國此項禁運決定。美國對蘇聯的人政聯當前的局勢。英國、西德及發大利亞,大西洋公司提有美國地行此種禁制是錯誤及不符度。美國數樣中的轉子屬零件,以完成其供應建資工程。美國數樣中的轉子屬零件,以完成其供應建資工程。美國數樣中的轉子屬零件,以完成其供應建資工程。

之用。美國女子、電腦公司提供科學的發展的重與蘇聯簽訂有關以器材供養的工具與蘇聯簽訂有關以器材供 之书。美國政府於去月宜佈加緊對策管計劃的制裁,因為原務的重與蘇聯簽訂有關以器材供應建造輸氣管的所以及所及其他有關國家的政府保持經常的接觸。一義大利之及所及其他有關國家的政府保持經常的接觸。一義大利之人非斯爾說:「我們對於義大利此項宜佈感到遺憾,但是所及其他有關國家的政府保持經常的接觸。」義大利之及,與對於建築蘇聯簽訂有關以器材供應建造輸氣管的所有。

H

至

準大陸人民崇外弱 點

三期星

高有 有 效 期 延長 物協定

YAT PO

KIU

WAH

國間諜扮訪客

片中泉

為每一個人都是敵人

能接受

制

和 殺 類 類 類 類 學 聲 聲 自盡

失踪之謎水落石出 見,爲泳裝・晚裝及個 六的一事· 日在競選的最後一 司,估計会

中共女網

正式要求資格

一十子孫 軍〉超過二千名家人,齊樂在這個巴西市與 電〉超過二千名家人,齊樂在這個巴西市與 等」。這次家人的大團國,獲巴西傳播媒介 作全國性的報導,親朋戚友自這個問美國家 人一百零一宗婚姻,而未出現過一宗離婚」, 一面零一宗婚姻,而未出現過一宗離婚」, 一面零一宗婚姻,而未出現過一宗離婚」, 一面零一宗婚姻,而未出現過一宗離婚」, 一面等一宗婚姻,而未出現過一宗離婚」, 一面等一宗婚姻,而未出現過一宗離婚」,

質去扣倉。亦適體,比日廿的,白稅從一遺的壓一之的作時 囚受一上亦里子五第遺屬的來天是於了最 北京馬

一个特别之中國新聞社北京七月二十七日 文殿今天在中、日配者招待會上說,定于九 文殿今天在中、日配者招待會上說,定于九 文殿今天在中、日配者招待會上說,定于九 文殿今天在中、日配者招待會上說,定于九 與的財眾的之一五名選手都察馬拉松賽,邀請二十一 是一次規模大、水平高、人數多的馬拉松賽 與的財眾的之一五名選手都察馬拉松賽, 與的財眾的之一五名選手都察馬拉松賽, 與的財眾的之一十五名選手。而去年只有十二 一百名選手上陣。 一百名選手上陣。 一百名選手上車。 一百名選手上車。 一百名選手上車。

向英投 降高官

公休降職

印尼國防部長訪美 者是像仗験指揮官非職上國防部長強奪夫(左)・美國國防部長温伯格・ 夜廿與 中東特使哈比

界間名的「俾基諦集團」的機構裏拿薪水。 一篇使四座皆驚的專文中,坦白地指出:這位特 一篇使四座皆驚的專文中,坦白地指出:這位特 穿發調解,信心不大? 證明自己爲什麽始終對美國「中東特使」哈比的 什麽始終對美國「中東特使」哈比的現在總算找到了一個心好的趣由,來

種根深蒂固的聯繫;六年之前,它會經被美國的 種根深蒂固的聯繫;六年之前,它會經被美國的 一般熙名單,上面載滿了所有和以色列做過交易 的三個就是,國務卿舒爾茨、國防部長温伯格、 的三個就是,國務卿舒爾茨、國防部長温伯格、 的美國廠家的名字。 整願企業機構一的人物,來得特別多。主要 的美國廠家的名字。 然上了一個一穗統的內閣中,出身於這個舊金 然上了一個一穗統中東特使一哈比。 司法部提出過公訴・控訴它替阿拉伯方面編製了司法部提出過公訴・控訴它替阿拉伯方面編製了種根深蒂固的聯繫;六年之前・它會經被美國的種根深蒂固的聯繫;六年之前・它會經被美國的

國家。 接轉播至全球五十多個 是典將會由人造衛星直

一年環球小

立即自動掛冠,以明責任,以謝天下。」第三、爲今之計,身任中東特使的哈比:

各大航空公司决議 ○白宮和國務

一院的發育人,超都已經一本正經地發出發明,堅大認爲「這兩件事,是河水不犯并水」;牽藍頓決認爲「這兩件事,是河水不犯并水」;牽藍頓決認爲「這兩件事,是河水不犯并水」;牽藍頓決認爲「這兩件事,是河水不犯并水」;牽藍頓決認爲「這兩件事,是河水不犯并水」;牽藍頓決認爲「這兩件事,是河水不犯并水」;牽藍頓決認爲「這兩件事,是河水不犯并水」;牽藍頓於認與一一直都對他抱有者一種「商號以力量」;是否因而就會對「哈比」一個超出生於一個很大的問題。 「一個。理由很簡單,這位頭上或者兩項內士帽子的跟一一位似乎一直都對他抱有者一種「商號所來對一个因此也就無從護實,他是否也會像所方許多東半球血也就無從護實,他是否也會像所方許多東半球血也就無從護實,他是否也會像所方許多東半球血也就所以色列的國防部長沙隆,在選方面表現得特別。因此也就無從護實,他是否也會像所方許多東半球血也就會來了一個是否也會像所方許多東半球血也就是一定的影响。因此是一個是不止一次地公開暗示過,哈比的關係,也是在第一世經不止一次地公開暗示過,哈比的關係,在國方面表現得特別,與其一個人對

是「巧合」。(合案國際社) 展圖形,一位女士步過圍牆,頓時形成「超 服圖形,一位女士步過圍牆,頓時形成「超 是「巧合」。(合案國際社) 美國波士頓市一個



洪水闖困三日三夜

地連下豪雨

空軍出動救

岩神工人会水会が 記が記れている水会が

共市十國失業人數激增

由交通新法案說到改革香港法律

括正按察司、一名法律起草人、香港大人组成,除律政司為當然主席,其他成年已成立一個「法律改革委員會」,由改革香港法律的先與行動。港府在一九改革香港法律的先與行動。港府在一九改革香港法律的光與行動。港府在一九

會司小律,長現 成法組都將期有 立,有來性法

去車,乃然未育作散一應新環境的法例,但十多年,雖然增加了个,沒權潛督委出一名

。那麽,一套完整的商業法實在是望香港成爲遠東一獨主要的工商業政當局亦會指出優先研究商業仲裁

古爾拉下月訪日

徒狂來惹下幕螢

挑狂體以藝視麗位劃

將前往廣島憑吊

聯合國秘書長

日

語移址·資林浪漫情史·A

經已全球矚目

隱約是柳暗花明了 傳約日政府願收容

有約日護照印 飛抵以京繼續其任務

治型達此間時,拒絕對記者發 於壓及外長沙米可會商。 於壓性壓在貝魯特市內的「巴解 於壓性壓在貝魯特市內的「巴解 願爲巴游鬥 爭基地 未透露何時返回貝魯特,繼續他的聲旋工

美認為你

有

足

巴解總部未有正式反應反而受奚落了工者 般評之爲替美國行事

抵耶加達

蘇丹美意竟成空

室軍服列陣發炮攻擊 空軍仍不停地轟炸 進 襲 貝 魯 特 以三軍加强

印總理甘地夫 今飛抵美國訪

新者

兩南越馬大 堂名個一出不談

日本竄改侵略史實 教科書風波趨複雜

女壘手為

强烈颱風逼近

具 魯特

美議員認為

台東部發警報

霍士公司發行太空科幻電影巨無霸 佐治洛卡斯 率領各路太空英雄

連環大出擊 育政奇兵 男主角 夏理遜福

太空情格 麥咸美·嘉莉菲莎

杜比音响效果·電子遊戲機式享受 IXI OLD STREET 「星球大戰」砌圖比賽參加辦法施展

悉「星球大戦」或「帝國反撃戦」栗尾・往百徳新街・三 越百貨或普麼對面之麥當勞---餐廳、實任何一款漢堡飽可 獲贈「星球大戰」玩具海報一張及夢加「星球大戰」砌圖比賽



短暫別離·變作漫長等待。 年月相思·痛苦有誰開解

FOUR" FEATHERS

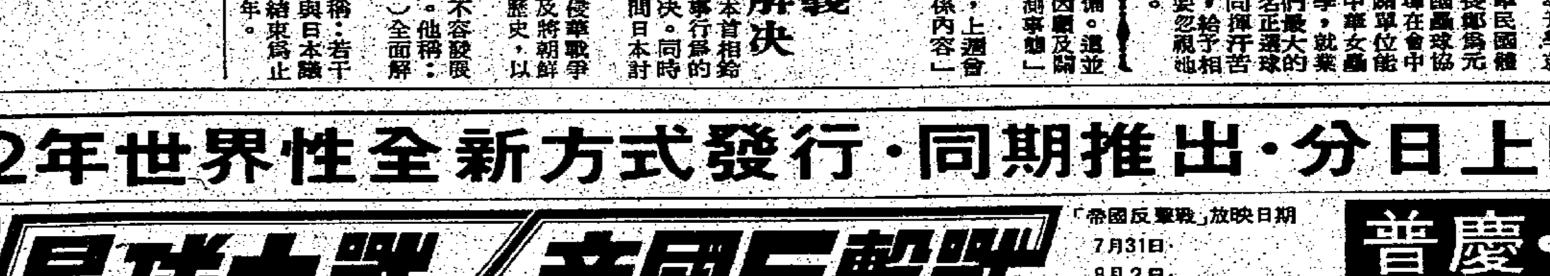




·更動人 座名片

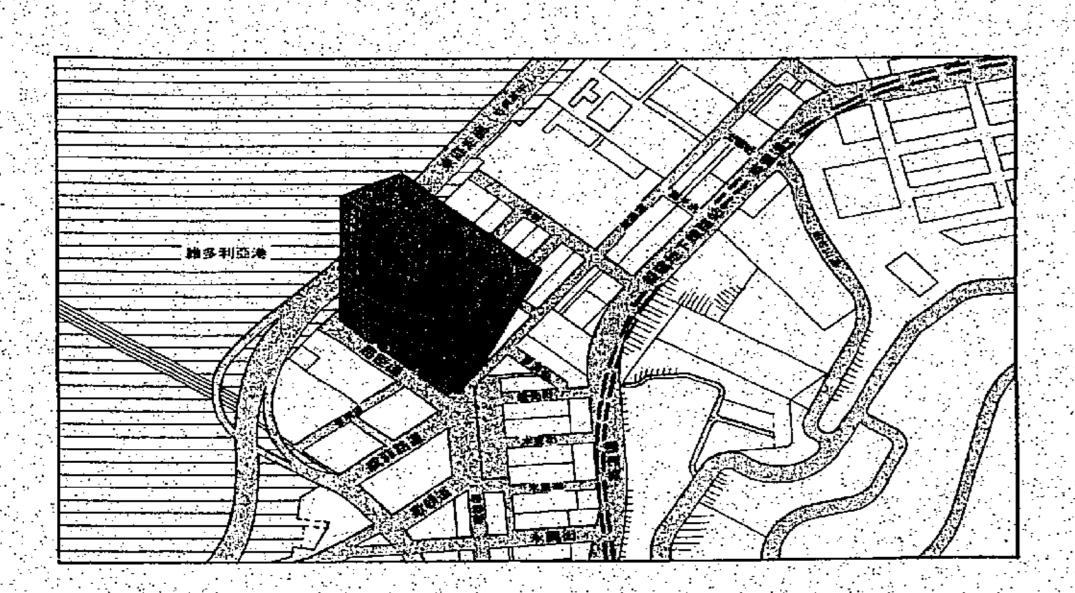






北角屈臣道2-8號

郭日橋華



優點簡介:

- 水陸交通方便,鄰近有東區走廊,渡海小輪, 海底隧道及地下鐵路車站等。
- 建築面積由2,000平方呎至36,000平方呎。
- 樓面方正,寬敞實用,適合陳列室,寫字樓及 一般工商業等用途。
- 售價每平方呎由\$720起。
- 本大厦裝修完竣後,屆時將煥然一新。
- 備有全新之示範單位,歡迎光臨參觀。

洽購處:

和記地產代理有限公司 香港夏愁道和記大厦23樓(22字)

電話: 5-213241-9

高德測計師行 🟏 高利地產顧問

5-431261 3-676113 0-408251

Hutchison

旺角地王九龍旺角彌敦道749,749A,749B號

房间污渍火厦

高級寫字樓·

即日特平出售

古銅色鋁窗,茶色玻璃 外牆砌顏色玻璃紙皮石

面積:402呎至全層4925呎

地盤無模處電話: 3-807075

(大大公司對面) 太子道地下鐵路站鄰 建築完成 快將入伙

德公勤齡 中携有献

定下18.14水

模上12.63%

沙田火炭村均计灣街41-43號 地盤電話:0-621870

銀近中,差 慶學以送 十歷上文

八證程件

特廉每呎231元起

地下特廉每呎519元起 平通沙田 特價廉售



首期5%即做業主

首期5%、十天内再付5%、以後十 第十一個月付清或分期七年可 固定利息1.2%金年。

正義置業有限公司

模底特高20.18大

沙田大国成连路17-19號 **比量電話: 0-6046473**

- 廳 後向半山 面對海港

顏色潔具 交通方便 柚木地板

面積384呎,地下商場

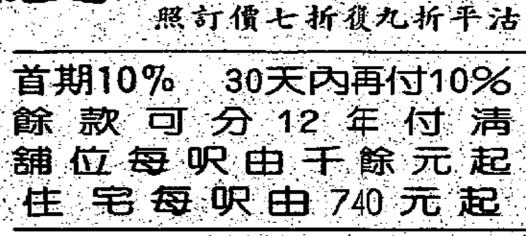
只售 \$264.400

香港商業銀行大厦20樓A座

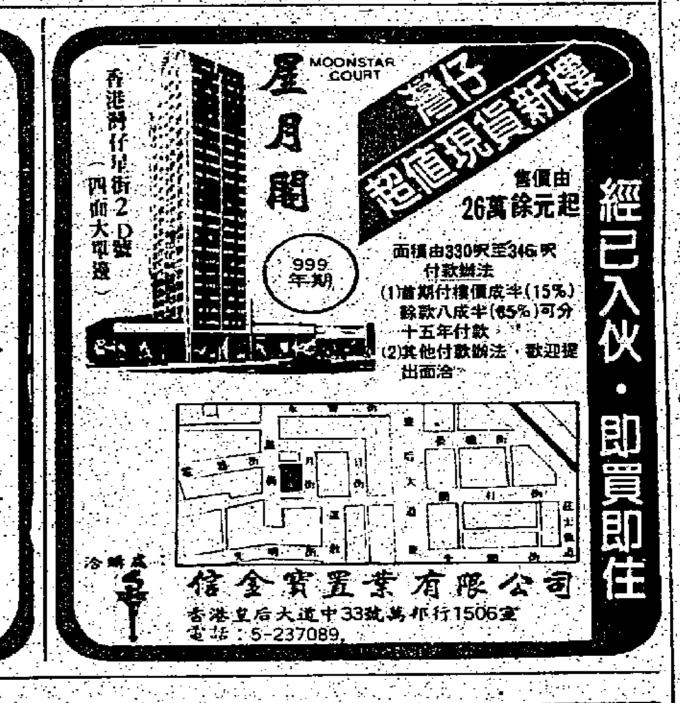
電話:5-447229, 5-437753

899

首期10%量個月內再付5%、以後 七個月 : 每月 免息付1.5% , 餘款74.5% 第九個月付清或以銀行轉法做分期。



治畴處:六基有限公司 香港威靈頓街39-41號六基大厦六樓 電話: H-252497 地盤電話: H-487369 (假日照常)



沙田火炭山尾街19-25號 宇宙工業中心

响應電器化火車通車

平售: 毎單位由 213.800

廉租: 五折優待半年

由863 呎至全層21,474 呎大小均備

益新置業有限公司 至6大道中33號原和行道值 電話:五十二五三〇〇一(十級) 地盤電話:0-632242

香港仔高級

出

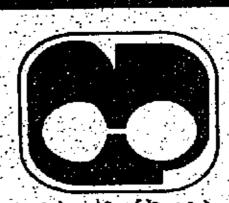
約16,000 呎即交吉連車位自譲

570885張小

奥趣者請電:3—/1700万樓用)應,抽油烟機等(適合酒樓用)處於,一次 语篇字樓(連裝修 出售大量舊建築材料· 鐵架牀 特廉租售 廠房

一般份有限 公司啓

市



佳寧航空有

佳等航空有限公司宣佈由一九八二年八月一 日起,受委任為海灣航空公司(GULF AIR)香 港區客貨運業務總代理,海灣航空公司乃中東巴 林、卡塔爾、安曼及阿拉伯聯合酋長國之國家航 空公司。

如有垂詢, 請與佳等航空有限公司接洽:

3-7226227 客運定位部 客運營業部 3-7226338 貨運營業部 3-7226338 總辦事處 5-8313111

出

特價租

深水埗福華街

近地鐵站 門市行業 最佳地點

每間77呎至325呎

單位226呎至295呎

設有專用入口處及樓梯

南豐發展有限公司 . 中建大厦924室 電話:5·235235·5·243261 **聖美其斯** 預科夜班 校友會夜中學

地利亞預科夜班(美孚及觀塘)

招收男女生

(二) 夜中學全科(F1-F5)文理及商科各組

A. E. B. 及G. (六)

香港西營盤第三街179號 5-460288 5-720256 香港灣仔洛克道237號 九龍美孚新邨百老滙街80-86號 3-7439313 九龍觀塘協和街221號 3-893289 1五。 - 夏九曼栗各群求)所有椒客航後之貨票收費均一律增

塘——中環航綫·成人由大他港內航楼之票價

香水港渡

、時最合時

矣時其此資投 業工稱榮廣

田港府担保工業界

議會後最前會休局法立

訴

FU KAR COURT

富澤花園第二期

北角炮台山道32號



優待期內 特價儿折

北角半山海景高尚住宅區 近巴士、電車站及將來地鐵站

由\$724,000起(折實) * 分期付款,入伙前不計利息

(1) 首期付10%

(2) 1982年8月1日付5% (3) 1982年11月1日再付10%

(4) 餘款於通知領得入伙紙14天內付清 (可向銀行或財務機構按揭)

1983年中建築完成

●單位面積由773呎至812呎,實用面積達86%。

●毎單位均有兩浴室。

●本閣設有專用泳池。



中環畢打街16號馬登大厦地下

示範單位·歡迎參觀

RDC AGENTS LTD.

中環畢打街16號馬登大厦地下 TEL.5-249311 5-247925 假日照常

促供英相訪華香港有關資料

曾晤戴卓爾夫

荃灣青衣太古城屯門 木灣等航線維持不變 價百分廿五 及離島綫

是,由外地傳入本港的傳染病,則因旅客衆多而防不勝 與時確有此必要。 但是,由外地傳入本港的傳染病,則因旅客衆多而防不勝 與時確有此必要。

余梁莎菲敬約

多倫多市大會堂舉行結婚典禮(星期二)爲八岁妙娟在加拿大 謝許汝頤 謝關與敬啓 更多貨品,更添新姿

夏李大波價

先施公司夏季大減價,更多貨品推出; 「平價貨攤」更加物超所值,請早光臨選購。

一步走施公司

居屋

星期

攪珠

三萬四份申請中籤機會六分

格則分別佔六千二百九十三份及一千四百九十三 所屋委員會及房屋協會住戶申請人遞交的終色表 一(八月三日)公開提珠,以决定入選申請人。 房屋委員會發言人昨日表示,已登記的申請 的次批五千零六十四個冤地價單位,將於下星期 的次批五千零六十四個冤地價單位,將於下星期 ,

を員合及其屬下居者有其屋小組委員會委員張有 「下星期二的攪珠儀式、將於上午十一時三十 「中星期二的攪珠儀式、將於上午十一時三十 一句果的未收到收據、應即與愛民商場二樓居者 一位設、任何申請人至本星期五へ七月三十日

汽

水廠

江海

選用中國雲南特產的名貴葯材田七和多種具有特效的

、排膿去毒等功效,是主治各種跌打損傷、紅腫瘡

、咽喉腫痛和慢性胃痛的特效葯品。

雲南白葯過去稱"百寶丹"。五十多年前,由雲南醫生

中草葯配製成的雲南白葯、具有止血愈傷、活血散瘀、消

平自

估計有

百八

參加角逐民選議席

士・則沒有候選簽以外

使題を表示・本港銀行以 本書・新界年期影响並 本書・新界年期影响並 で問題。對一般欲以分 で問題。對一般欲以分 で問題。對一般欲以分 で問題。對一般欲以分 で問題。對一般欲以分 で問題。對一般欲以分

息難以負担,買機收出 人們圖案的慾望。 人們圖案的慾望。 人們圖案的慾望。 人們圖案的慾望。

黄大

列各處・皆有代售>

涛 化發展 為 休憩 人 版 相 體 格 一

大市大 而。民 市大仙改為 帝 城區 等 帝 孫 區 秦 孫 孫

日八廿月七年二八九一曆公年一十七國 選 會 品 舉

民選記登 實 投料預士

調査。 英聯邦青

六名

柯式精美印刷

每冊港幣叁拾伍元

作爲你的

頭

問

郵電便頻知

油旺北中香港角角與海 有萬羅包容內

事處旺角上海 建成体甸乍街香

电电电电 話話話話話

三三五五五

八四三九 八四三九 七〇〇章一 六八四九二 八四九二 八四九二

章獎,是各行各業及家庭均宜常備的良葯。

富格林金幣首飾 特色出色各適其式

以世界通行的富格林金幣,精工鑲嵌成項鍊、鍊墜、 手鍊、戒指、袖口鈕,設計特色出色,款款各適其式。 敬請蒞臨本公司及分行參觀選購。



分行:九龍尖沙咀彌敦道五十號金域假日酒店商場 G14-15號 電話:3-685917,3-690478 恒和珠寶首飾廠九龍紅磡鶴園街十一號凱旋工業中心第三期一樓M,N座 電話:3-626205-8



日越接泛申請

L午十 時至

從薪金頂

变架機的用途等於兩架機

四日截止報名

筲箕灣 墮 聖十字徑木屋區 坑急流

古稀老婦製命

清潔香港運動

第五階段清掃

HKS

毎日三餐精美膳食

節目豐富多朵多姿

行程舒適從容不迫

遊足七天超值享受

■ 4天酒店十機票\$1008.起

\$ 1280.

\$1250.

1,550.-



自動打咕機

石英電子

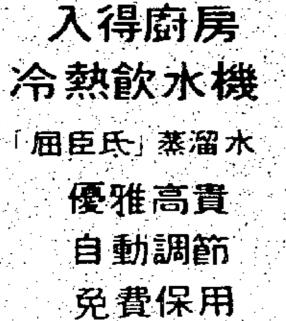
自動看更鐘

窗口,分體及櫃式冷氣機

中國冷氣有限公司 電話:5-295581 5-286342

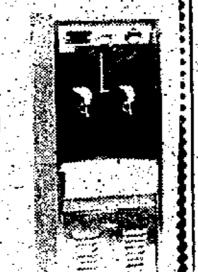
S.W. STEEL 紹樂鋼鐵

紹榮高拉力條敘鋼筋 大小數式齊備,數迎參觀選購 香港干諾道中序樂大廈1209至1 電話:5-255391



市品:0-275566届臣氏 新界奏涌屈臣氏中心

出得廳堂 安潔麗 不銹鋼產品 歷久如新



■ 9天環島酬賓團

7月21日 8月3,14日

■ 9 天環島豪華團

■ 9天阿里山豪華團 \$2180.

七天環島酬賓團

爲麼祝本團創辦十週年紀念及銘謝讀者團

友愛護支持,特舉辦十週年紀念夏日大酬賓,

優待讀者,最高額每位減收H.K.\$240.00

七天酬賓團:

九天酬賓團:



\$1750. ■ 5天台灣假期

\$1980. ■ 4天台北假期

華僑日報讀者七海旅行團

十週年紀念榮譽貢獻

台灣美田道達這

原價 \$1790. \$1550.

原價\$1990二 \$1750.

●沿途住宿一流酒店

●豪華夜總會賞歌舞

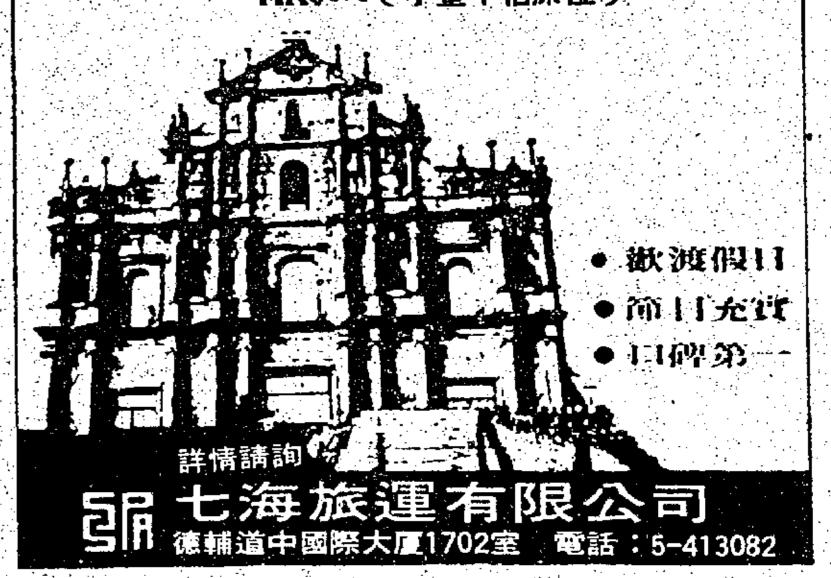
●內陸航機前往花蓮

●早機出發夜機返港

華僑日報讀者七海旅行團貢獻

①乘豪華水翼船來往港澳快捷舒適 ②住宿最新開幕五星級總統大酒店 ③歡迎晚宴盛設於澳門葡京大酒家 ④ 蒞臨東方蒙地卡羅觀光娛樂博彩 ⑤早餐于翠亨村品當精美特式早點 ⑥乘豪華冷氣車漫遊濠江名勝古跡 ⑦横跨澳氹大橋觀賽馬車塲新建設 ⑧瀏覽大三巴觀音堂連理古樹獵影 ⑨總統酒店雅閣廳享豐富自助午餐 ⑩選購澳門著名土特產品其樂無窮 ①香港環球潮州酒樓進食豐富晚讌 ②全場大贈送陳意爾禮物旅行三實

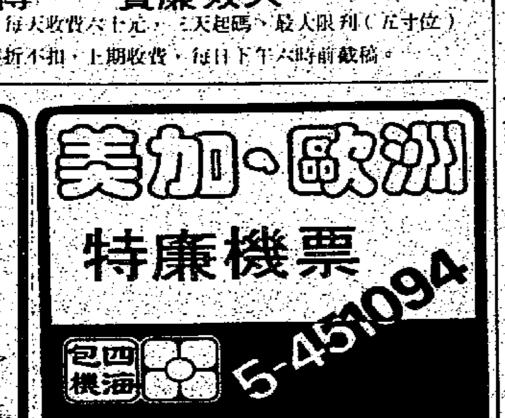
日期:八月七日下午三時至 八月八日下午七時正 收費:HK\$680(雙人房每位計) HK\$480(小童不佔床位)



華僑日報讀者救童助學運動 天 專 學 生 死 息 貨 級

沙田酒店原址

改建別墅出售









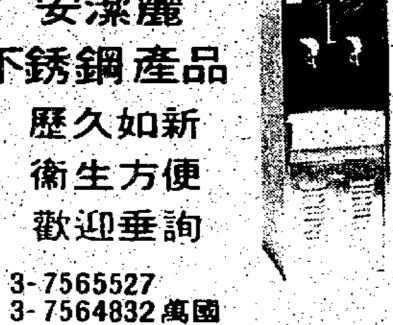




適合各行各業 可做風琴底及印刷 流行呎吋,常備現貨 來辦訂做,出口批發

無任歡迎 凱昌實業有限公司 電:0-294812-3





話

建築材料 買賣租賃

·電器燈飾 瓷磚潔具

家私裝修·居室設計

每天收費

三寸半位(一格高)每段四 加印紅色每段五十七元半 七 寸 位(二格高)每段八 十 元

加印紅色每段一百一十五元

新型工業大厦招租

厦址:近葵涌貨櫃碼頭交通方便 **有多部搬運貨梯上落快速面積約 遵萬陸千餘尺有貨車和私家車卡** 位各壹指定車位水電俱全另有寫 字樓間成適合貨富或工廠用途有 意者辦公時間

請電H-274727徐君洽

統一一日心

元良機勿失。

寫子樓特價租售,800呎至3,430呎

曾5-293686英小姐洽

官塘地下 恒發商業大厦 廠房出租

三期星

位於官塘中心區牛頭角地 鐵站,地下全層二萬呎 樓底高十八呎

(適合各行業,陳列室等)

寫字樓招租

灣仔區:上層面積2220尺 玻璃鋼窗交通方便陽光充 足快速電梯兩部中央冷氣 有意者請電

第一期已入伙:特推出第二期82年底次

H_274727 徐君洽

是这种表面的是一种企业的 將來之"金融中心 及中國銀行新廈

\$ 260.E

所類發展有限公司 100 - 1 83年秋入伙

屯門4B新市鎮第127號地段

正舖商場 空氣調節 租期特長 每呎四元

城即有限公司 六基有限公司 5-252497 0---834379 喬塲辦事處:

葵涌中心羅海廉售

面積620呎-2100呎

群茂置業有限公司

≥請電H250211(鄧先生)或H73344

面對葵興地鐵站 四週屋邨厰厦及學校林立

宏展良機 平台:7753呎 地下: 1978呎 一樓:519呎 二樓:4354呎

百利保物業代理有限公司

年半新工商厦 連單位交吉康觀

連車位一個廉讓一百二十萬即交吉光猛海 景一流環境幽美無柱位交通便可出入偉業 街及大業街適合工廠寫字樓各行業有意即 《早十至午四時電 K—7569147—9陳小姐洽

中國唯一西班牙式高級樓宇

75 市區 長

華僑新邨

房 塘 厰

鴻圖道34號新建廠房 三樓C座2300呎 月租7000元

三樓B座2600呎

月租7800元 雷話0-219997 0-243325 養太

中環高級寫字樓

永恒量中心

玻璃幕牆中央冷氣 面積:1,200呎至 3.294呎全層

相

福 天后廟道15號 快將入伙

每呎祗售 單位無欲歸從 港幣 90 元

垂

舅

元朗擊壤路234地段

3 及更衣室特價百萬元出售

租每年12萬元

六基有限公司 5---252497 5---226009 0---834379 新界辦事處:

皇后大道中128—140號

新型寫字權租售

-接洽處-六基有限公司 城記有限公司 5-252497 Б---226009

亞皆老街嘉麗園

嘉多利道近拔萃書院及大同 中學面積1450呎高層, 3房2 聽連車位交吉出售。

嘉年地產有限公司 5-2 5 6 0 5 1

面向港海。 地庫地下一樓商場 建築完成即將入伙。 仍照特價85折優待

欲購從速。 治臟處: 仁德釐業有限公司 香港中環德輔道中120-126號20樓A座 電話:5-447229, 437753

筲箕灣新樓

嘉裕大厦,南安街1一7號 近巴士總站,兩梯三伙, 面積541呎(2房)及618呎 3房),全部向海。

嘉年地產有限公司 5-256051

新樓旺舖交吉特價出售 適合銀行舖位

(3)九龍通州街314—316號仁光大度深水埗碼頭對面

A座舖位1.366呎另通天197呎 售價 \$1,450,000 治歸處:仁德置業有限公司

香港德輔道中120—126號 香港商業銀行大阪20樓A座 H 447229 H 437753



伙伙向南 閉路電報 對講電話 兩梯四伙 颜色浴缸 ●旺舖●

樓髙20呎

接合處:香港房屋管理有限公司 電話:5-225546、5-431391

尖沙咀康定商業大厦 高級寫字樓出租

★面積756呎

★中央冷氣系統 ★各項設備齊全・管理完善 (請電:5-210411內線309到先生

太古地產 管理有限公司

管理處洽或電3-7439229

灣仔寫字樓

洛克道68-70號 偉信商業大厦,1050呎,全 層出售,星加坡酒店後面, 東城大厦對面,廢售。

(於)嘉年地產有限公司 5-256051

中環舖位寫字樓招租 1. 舉后大道中128—140號威拿大厦向卑利

街地下舖位 756呎 2.皇后大道中128—140號成享大厦新型剛

落成寫字樓 3485呎 3. 機利文新街26-28號新型商厦1000呎連 裝修設備及冷氣機,適合股票及出入口 行業寫字樓

冷租處: 裕信有限公司 5-433255^{張先生}

5-7904111

恒隆

灣仔高級寫字樓

0-777023

全層 1,450 呎,新裝修, 一梯一伙,管理完善,交 通方便,合各行各業,售 120萬 7 和9,000元

5-228128石先生洽

新型工業大廈招租

楊耀松第七工業大厦二千餘呎至萬餘呎 管理處洽或電5-560387

黃竹坑業發街12號 松柏工業大厦二千餘呎至四千餘呎 近隧道口膠板地面管理處洽或電5--523009 長沙灣長順街19號 楊燿松第六工業大厦大小單位俱全

官塘大業街34號 楊耀松第五工業大廈只餘一單位三千餘呎 管理處洽或電3-7584818

加拿大高級豪華洋樓 柘園 位多倫多市中心

3大房2大廳1露台連車位中層 10樓 (大厦一流現代化管理 · 內設有泳池、健身室、燕 氣浴、圖書及會議室等。 全新交吉廉售港幣115萬 業主自售免佣辦工時間電0-251181洽

中區寫字樓

國際大廈1219呎-----租17元售395萬 海外信託分行大厦900呎 租8元售特價99萬

**** ****

地下另車位約6500呎 售580萬 大業公司 5-445171 (經紀稅.

鳳凰新邨地下招租

地下出租;

鳳凰新邨鳴鳳街單邊廿六號

有意者請電0-267221洽

業主出國大平賣

赤柱高級花園洋房,頂樓連 天台共 4,000呎, 三房二大 廳,單邊全海景、大路台, 環境幽美,隣近海灘連有蓋 車位, 吉售 260 萬°

請電5-228128洽

中區銀行大厦

寫字樓招租,面積由三佰餘呎至千餘呎, 詳情請在辦公時間內接電話租務部治商 電話5---244133 潜內綫259號

萬宜大厦稻

寫字樓旺舖實用面積計

請電 5-239859 5-226917

乃路臣街正地鐵站口21樓向南可望全 美麗海景兩面大單邊700尺售40萬 K882366 K303801

三角碼頭寫字樓租

5德輔道西40至50號新寶城酒樓18樓500餘 \$尺及600餘尺二間相連,單租一間也可 《接洽電話:0-267221 5-491923-4

九龍青山道532-532A

萬昌工廠大厦

電:3-654398洽 九糖塘唯一商業舖位租

》接洽處六基有公司香港或領領39—41號六 基大股大機電話 H252497

(先施公司對面) (15) 總統值中166/168號定昌大厦。245世

(2)約輔張東162號通用產業大夏。550票 於仁有限公司洽 定昌于废于三原增5—459232或5—439937

香港仔燼 田灣石排灣道83號四樓1500 呎,合住宅、手工業吉租售

深水埗順寧道

灣仔譚臣道17號華光大廈背後 寫打老道 124 號地下,面佔700只 附近學校林立、毗鄰、 高尚住宅,合快餐、土多、餅店或各行業經濟。 近地鐵站 一灣仔旺區 管理完善 油麻地上海街旺舖租售 四樓全層實用面積1860呎每呎七元五角 196號地下交占舖位,面積760火。近佐敦道·地旺人朋 · 合各行各菜經營。 5--763386內錢05 **令商請當(3)(99431**治

及有資者詢問。

PO. BOX. 1225 STATION "B" FORT ERIE. ONT. L2A 5Y2, CANADA.

惠刊廣告請駕臨下列地址 電話:5-871663 軒尼詩道244、246號二樓/

仔: 摄斯軒文玩公司 **武語:5-74776**6 羅·爾: 文海國書公司 位話:5—7903915 **要**束街九號A地下 育 箕 荷:可喜地產公司質: 策智道42號A地下 當話:5—608598 在教道4號左邊地下 油棄地分處: 電話:3—687682 文 田:恆遠園書唱片公司 亞古老街124號M 電話:3—037195 紅磡新柳街20—22號 酬: 友誠書局

電話:3-621616 美學新聞:荔貫街坊福和合內 放話:3-7418532 得:正原公司 電話:0-429081

吉利徑17號A平台 在商家安街3號2樓 屯門和事會路111號地 電話:0-812675 辅: 水波地牽代理公司 大量廣語道151號進下 電話:0-671800 :元朗帕罗西克21—22號

·朗:元朗區社團聯前會 電話:0-760583 截稿時間:每日下午五時正

旺舖廉租 順寧道277號單邊旺舖,面積1,300呎 地旺人稠,適合車行,及各行工商業。 **詳電③699431洽**

電話:5-218277.

(美國太平洋財務有限公司)

為你效勞 解決煩惱

香港生產力促進中心

Two-Day Seminar on Quality Requirements and

5.8.82 and 6.8.82 (Thursday and Friday)

Quality Control for Products Exported to Western

逢星期 一、三下午七時十五分至九時四十五分

「蟲害控制作業與管理」研討會(中文) \$270

Seminar on "Pest Control Operation & Manage-

星期四上午九時三十分至下午五時十五分

Training Course for Quality Control Leaders

Quality Control in Electronics Industry

Taxation for Small and Medium Industries

管理員研習文憑課程《河課程(中文)

Certificate Course in Supervisory Studies

Part I: Principles and Practice of Supervision

逢星期三下午已時十五分至九時四十五分。

詢問電話:5-443181 3-308251 分機 10

逢星期二、四下午七時十五分至九時四十五分,

逢星期二。四下午七時十五分至九時四十五分。

逢星期一、三下午上時十五分至九時四十五分。

香港先施中心

3.8.82 (Thursday)

Europe (English)

市場研究(中文)

Marketing Research

18.8.82 - 13.9.82

旺角銀行中心

5.8.82 (Thursday)

9:30 a.m. - 5:15 p.m.

品管圈圈長(中文)

電子業之品質管制(中文)

中小型工業稅務(中文)

10.8.82 - 26.8.82

10.8.82 - 26.8.82

18.8.82 - 13.9.82

18.8.82 - 16.11.83

18.8.82 - 27.10.82

第一部份:管理原理及他行

(Full Course)

ment"

9.30 a.m. to 5.00 p.m.

9.30 a.m. to 5.00 p.m.

Security Pacific Credit (H.K.) Ltd.

(including lunch) \$800

(including lunch)

\$330

\$390

\$2,900

\$560

醫務衞生署副署長李紹鴻表示

防疫注射

用

注意飲食

口

保

大食進

蛋水 鹵食 者 證

尖沙叫 14多段道路

處長

院

記者聯

本公司採用之電腦售票服務,自一九八二年七月廿九日 (星期四)開始,由原來只出售夜航船票擴展至喷射水

翼船日航各班次, 售票地熟如下:

澳門旅遊娛樂有限公司 船務部內港辦事處 (皇宫娛樂場對面)

地下鐵路下列各站之一易達東一答栗處

尖沙咀站 佐敦站 旺角站

(N)中環大東電報局(舊水星大厦)——星期一至星期六上午八時至下午 四時(公衆假期休息)

在香港、香港往澳門之船票預售七天、而澳門返香港之船票則預售十天、 客如欲預購上逾期限之船票,必須於購票時,同時購買來囘程之船票,鑑 由人手售票轉爲電腦售票之過渡時期。七月二十九日開始預售之船票爲八月(

選到或携帶不足之旅遊證件。本公司則不予退票或更換船票。

將立即提供下一班有空位之班次。 每位乘客限訂購四套來回船票,如欲訂購更多之船票,請往港澳碼頭辦事處

有關旅遊團體訂聯船票。請於辦公時間電5-457021或以書面治購。 所有出售之船票乃根據本公司之運載乘客及行李條件及條款發出。該等條例

Honelsone Telephone

遠東水翼船務有限公司

訓練課程 採用'易達栗' 最新電腦售票系統通告 Seminar on Quality Control Circles and (including lunch) \$400 Productivity (English)

香港港澳碼頭 **〉每日上午六時卅分至夜晨一時卅分** 澳門新口岸碼頭 澳門都京酒店 一年日由上午八時至午夜十二時

澳門旅遊服務度下列分處 九龍新世界中心 星期一至星期六:上午九時至下午五時 旺角通菜街 太古城柏嘉商業大厦201室

星期一至星期六: 上午八時至下午四時(公衆假期休息) 觀塘站

四日(星期三)開航之船票。

相同地在澳門亦可預購來囘之船票。

爲確保有回程之船票,乘客於購票時務須一併購買回程之船票。 爽客如需要更換其他班次之船票。必須於原來船票上印明之開航時間前六小

時往原來之售票或申請更改。但本公司有絕對權決定是否准予換票。 在特殊之情况下,本公司有權决定准予退票或更換船票,惟如梁客本身因為

乘客於訂購船票時須一併支付香港政府乘客人頭稅。 乘客於購票時請清楚說明欲乘搭之班次及日期,倘若該班次已滿座,舊察員

均最貼在各售票地點,並可供取閱。

接獲投訴

香港電話有限公司 招標啓事

香港電話有限公司將於短期內招標供應下列物料及服務: Ribbon for Univac 0770 Printer Gloves

Solder, Plumber Block Terminal, BPO Nos 41 & 42 Airblock, Cable Contactor, Pressurized Cable No 2 Tubing, Plastic, Flexible Pipe, Rigid, PVC, Small Sizes Distribution Case No 100, ABS Clamp, Drop Wire No 3

Cable Bearers & Brackets Base & Cover, Block Terminal for Premium Telephone Telephone Handset Parts Telephone Connecting Cords Collection Service for Empty Wooden Cable Drum

Enclosed Type Lead Acid Batteries

凡欲招標之公司,請來信標明欲供應之項目,連同其商業登記證 副本,以掛號方式投寄至:

香港郵政總局信箱479號 香港電話有限公司 採購部A組

信封上請註明「函覆招標啓事」。掛號信須於一九八三年八月四日 下午五時前送達上址。

室操文,打作一里混乱 会院,事被現場為牛頭 会院,事被現場為牛頭 会院,事被現場為牛頭

部,時居見發生事故致

し旺季

齊齊沒醫院 义子 動武 親面部被拳頭擊中。後扭作一團,混亂中,父

の(合) の(合) の(合) の(合) の(合) 及將三人送院。 電報警・警員型

並順道往美國,加拿大主要城市考察毗會福利计四日乘班機赴美國爲其公子顧家駒主持婚體(港趴)九龍城樂善堂主席顧思聰夫婦,本

朱夢繼・陳祖澤・李會桃,周榮通・朱乃立。今朱夢繼・陳祖澤・李會桃,周榮通・朱乃立。今時,明在紐約市立大學攻讀商樂及電腦科。明在紐約市立大學攻讀商樂及電腦科。明在紐約市立大學攻讀商樂及電腦科。與在紐約市立大學攻讀商樂及電腦科。與個別鄉外數是公子屬家駒,與個別湖洋小姐,本月與一個別數是公子屬家駒,與個別湖洋小姐,本月,

大 大 次 有 資 作

沙區活動樂報

YAT

學,有與超報名的各界傷健朋友請致電三十六一二三二三或八六八七七二四,有與超報名的各界傷健朋友請致電三十六一二三二三或八六八七七二四,有與超報名的各界傷健朋友請致電三十六一二三二三或八六八七七二四、有與超報名的各界傷健朋友請致電三十六一二三二三或八六八七七二四、有與超報名的各界傷健朋友請致電三十六一二三二三或八六八七七二四、有與超報名的各界傷健朋友請致電子大進行,每隊以不超過十五人國至萬宜水庫區。放程將以野外追踪專實方式進行,每隊以不超過十五人國至其外傷健會深水步中心將於本年,每人收費十元整。 一時正(DATE & TIME) 一時正(DATE & TIME) 拍賣廣告 GOODS-答(FU TAK P存在九龍漆紋道

香港高等法院

年營及兒童營,社會服務、仲夏週末晚會及嘉年華會,書期義工訓練女排活動,准暑期期,計有:領袖訓練營,露營技能訓練營,夏安教育年會爲物。香港中華基督教育年會爲青少年提供之暑期活盡教育年會爲愈。 八至二十六歲之青年報名,查詢電話爲五——二七時半至九時半,另包括有八月二十一至二十出「自信心訓練課程」,時間爲逢星期二晚上堅瑣明愛小組及肚區工作服務於八月份推 和賣行拍賣廣告

NIT NO.86 OF 1982 準於一九

NIT NO.86 OF 1982 準於一九

小日即星期四日上午十一時正在

小日即星期四日上午十一時正在

小日即星期四日上午十一時正在

小日即星期四日上午十一時正在

小日即星期四日上午十一時正在

OG SEIZED AT T.M.T. LOT

NG SEIZED AT T.M.T. LOT

TLE PEAK RD. SAN HUI

DG., 15/F., FLAT E, TUEN

日八初月

四二〇七一內線二五二。二之長洲訓練營,歡迎十四二〇七一內線二五二。

基教育年會爲您

六年戌壬曆夏

辦夏日遊河暢派

荃灣合一社中心

歌迎荃灣區內居民報名参加全程收費十四元,十二歲以

頁二第張三第

避車・餐盒及汽水ン。 ・上午九時出發・至下

進支數報告表

\$ 342,234.70 2,128.90 150.00 4.100.00 羅德理 羅兵咸會計師事務所 香港內萊留計師

函件募捐善<u>录</u> 售**廣**善<u>录</u> 印刷會, 文具費及郵費 茶水費(義務員工) 升車費 保險費 售族膠袋 關於慈氏安養院於一九八一年十二月十二日舉行之間

艘 財 經 • 该 五年進行戶口統計,最近的一次是在一九人險服務;以及運輸業。「行業爲:製造業;批發零售業;建造業; 市場貿易消費資料

以計的統計或抽樣調查·以及各政府部門的行行分爲兩大類——經濟及配會,該等資料主要 最近的一次是在一九

藥房總商會理監事 同寅,昨日**假**祭 港趴)港九黎房 賀黃夢花議員晉紳

各者茲為音漢門大光亮記火柴廠股份權益事 及該廠股東LAI CHAK PING黎澤坪(已故) 击

原告人:林玉芳《LAM YUK FONG, AMY) 文文资务潜于諾道中四十六號五樓高等法院經歷司收,逾期則原告人得 文文资务潜于諾道中四十六號五樓高等法院經歷司收,逾期則原告人得 原告人:姚美英(YAO MAI YING) (二)供述原告人於此樓字保有留置權五萬元正 (二)供述原告人於此樓字保有留置權五萬元正 (二)供述原告人於此樓字保有留置權五萬元正 (四)本案堂費。 (四)本案堂費。 (四)本案堂費。

年第二高

深表冥悼

。華德先生於一九八

の年退休

连续员员是等,本公司全人

金門(香港)有限公

回首任董事長

四七九八〇及八五二〇三五號之限制保證書內第一五一六四四六號之大厦管理合約及兩張在一六八八三九號之公共製約及補充之公共製約一五日起計並根據兩張在田土總登記編號分別、使再續官批條例第四十章管業批期爲再續之七

其家屬及本公司全

八均 無 限 惋 惜

0

生削對本公司建樹良多,今邊爾去世

資主律師翁余阮律師行或拍賣人香港拍賣後狡吉。

室后大道中三十六號與珍大厦二〇五室香港·拍賣了行及,地產代理。有限公司同代表。 (本) 一种 (新) 一种 (新)

金門(香港)有限公司灌路

夏三樓二零五室其拍賣月十七日(即星期二)

乃內將下開物業當衆出投一十二十六號與建工管行及地產代理有限公司定期於一九八二年

1土峰登記爲九龍內地段六七五四號即廟街一

二元

主律師羅文錦律師樓或拍**資**八十四方尺

承銀三命貴

重物業出投

欖勿號拍賣行拍賣 GOOD VIEW JEWELLERY

WATCHES(H.K.) CO. 之灰萬,射燈,

土合前來統計览。 一爲了印妥期間・時間上當然是

統計處廣用電腦提高工 **心更注重小規模經濟資料調查 个機構需求殷切**

· 生產、程度供應、物價、運輸、銀行及 計有關入口 主要統計、房屋及其他社合 最受歡迎的刊物為香港統計月刊,內 最受歡迎的刊物為香港統計月刊,內 過些調查之結果部份已經出版,供市

拍費 香港皇

大道中卅六號與文件大厦三樓三零五室港,拍賣了行及,也產代理。有限公司一一一師 解释文字 绵绵 计律师 计模型 大点 古大人 質十二一樣

· 並於每年進行小規模及 年會就本港的五個主要經

府及普羅大衆提供服務,而並非為實取利潤。
和氏指出,不過,出版道些刊物的主要目的是為一個家及其貧品種類的數字。
和氏指出,不過,出版道些刊物的主要目的是為一個家及其貧品種類的數字。
和氏指出,不過,出版道些刊物的主要目的是為一個數學數學的數字,尤以十二日子,可以是一個數學數學數學的刊物是香港貿易統計,內容為一個數學數學數學的刊物是香港貿易統計,內容為一個數學數學數學的刊物是香港貿易統計,內容為

承銀毛

重物类出投

中华及各物度生 B者茲承九龍地方法院命UNDER DISTRAINT NO.677 OF 1982率於一九八二年七月二十九日即星期四日上午十一時正 《DATE & TIME OF AUCTION 29TH JULY, 1982, 《THURSDAY》AT 11,00 A.M. 〉在香港舉打街舉打行土庫本拍賣行內將存在九龍上海街(譯音)門牌三八九晚樓下及閣樓(GROUND FLOOR AND MEZZANINE FLOOR) 《GOOD VIEW JEWELLERY & WATCHES (H.K.) CO. 》 《NATURE OF GOODS—ONE SAFE, SPOT LIGHTS. HANG:NG LAMPS 貨物性質——夾萬一個,射燈,吊燈)各物照法院所封者當棄拍 以沒有者得沒得者領立即將全部貨款以現銀紙級足並限於指定期內將該 資物出濟下稳之後若有錯頑或意外之事俱歸買者自選特此聲明 電話五——二二零二二四 香港欄勿兄弟拍賣行啓

C 段

银主代表律師 胡寶星 李業廣 律師行同路 相費人香港拍賣行及地產代理有限公司 指費人香港拍賣行及地產代理有限公司 指費人香港拍賣行及地產代理有限公司 香港舉打街車打行上庫本拍賣行內將存在九龍漆成道(譯音)門牌三十三 大八二年七月二十八日即星期三日上午十一時正(DATE & TIME OF AUCTION 28TH JULY, 1982(WEDNESDAY)AT LI.00 A.M.)在 香港舉打街車打行上庫本拍賣行內將存在九龍漆成道(譯音)門牌三十三 號——三十五號UNION MANSION十二字楼C室 JHAVERI ASHOK(NATURE OF GOODS—DOMESTIC貨物性質——住宅)各物照法院所 封者當衆拍賣以價商者得投得者須立即將全部貨歇以現銀紙繳足並限於指 對者當衆拍賣以價商者得投得者須立即將全部貨歇以現銀紙繳足並限於指 對者當衆拍賣以價商者得投得者須立即將全部貨歇以現銀紙繳足並限於指 對者當衆拍賣以價商者得投得者須立即將全部貨歇以現銀紙繳足並限於指 對者當衆拍賣以價商者得投得者須立即將全部貨歇以現銀紙繳足並限於指 對者當衆拍賣以價商者得投得者須立即將全部貨歇以現銀紙繳足並限於指 對者當衆拍賣以價商者得投得者須立即將全部貨歇以現銀紙繳足並限於指 對者當衆拍賣以價商者得投得者須立即將全部貨歇以現銀紙繳足並限於指 對者當衆拍賣以價商者得投得者須立即將全部貨歇以現銀紙繳足並限於指 對者當衆拍賣以價商者得投得者須立即將全部貨歇以現銀紙繳足並限於指 對者當衆拍賣以便與一一住宅)各物照法院所 對者當衆拍賣以便與一一住宅)各物照法院所 對者當衆拍賣以便與一一住宅)各物照法院所 對者當衆拍賣以便與一一住宅)各物照法院所 對者當衆拍賣以便與一一住宅)各物照法院所 對者當衆拍賣以便與一一住宅)各物照法院所 對者當衆拍賣以便與一一住宅)各物照法院所

宅傢俬廣告 抱實彩色電視雪櫃住欖勿號拍賣行拍賣彩色電視雪櫃住

在一十二十六號與承大厦二〇五室 后大道中三十六號與承大厦二〇五室 后大道中三十六號與承大厦二〇五室 后大道中三十六號與承大厦二〇五室 后大道中三十六號與承大厦二〇五室 一二二九四三〇,二二九四四六 大厦

將下開物業當衆出投一十二時正起在香港皇后大道中卅六號興雄大厦三樓二〇一拍賣行及地產代理有限公司定期於一九八二年七月廿九八

ENGINEERING CO. 2

3T

模勿與拍賣行拍賣 TAKSON

INDUSTRIES

之塑膠汪

模機

欖勿 照拍 等

乃拍賣

及各物廣告

-|||〇|||四 香港機勿兄弟拍賣行啓

一一大八二年七月二十八日即星期三日上午十一時正在香港學打街界打八九八二年七月二十八日即星期三日上午十一時正在香港學打街界打八九八二年七月二十八日即星期三日上午十一時正在香港學打街界打八九八二年七月二十八日即星期三日上午十一時正在香港學打街界打八九八二年七月二十八日即星期三日上午十一時正在香港學打街界打八八九二年七月二十八日即星期三日上午十一時正在香港學打街界打八八九八二年七月二十八日即星期三日上午十一時正在香港學打街界打八八九八三年1月11日 香港標勿兄弟拍賣公園商者公司的 大學者與政府的 人名 NO.3469 OF 1982 公本有費項的 大學和 NO.3469 OF 1982 公本有費項的 大學和 NO.3469 OF 1982 公本有費項的 大學和 NO.3469 OF 1982 公本有費項的 NO.3469 OF 1982 公本有量項的 NO.3469 OF 1982 公本有量單位的 NO.3469 OF 1982 公本有量單位的 NO.3469 OF 1982 公本有量單位的 NO.3469 OF 1982 公本有量單位的 NO.3469 OF 1982 公本有量可以 NO.3469 OF 1982 OF 19

不断協助,

「下午三上去」(17mm) 以在 一、深夜、黄玉盛数。 下午三上去」(17mm) 以在 一、深夜、黄玉盛数。 一 深夜・ 資主選数。 選字長莫取點・ 一九八二年雜案第臺臺貳貳宗 香港最高法院

高等法院 雜案

有時 BLACK & DECKER HONG KONG LIMITED

變資本額之各項細則均已於一九八二年七月二十 一日由公司註册署註册 BLACK & DECKER HONG KONG LIMITED

MCKENNA & CO.

香港單打街11號嚴地廣場 告羅土打大厦3507室

啓

校使用,除校等人一大量印鑑為本校張成麟校監在學

全部簇新

一時,以攪珠方式決定。 一時,以攪珠方式決定。 一時,以攪珠方式決定。 一時,以攪珠方式決定。 一般獨內主辦者香港貿易發展局的一位發言人 一般獨內主辦者香港貿易發展局的一位發言人 一方具展覽的一籌委會主辦,因為餘額有限。 是一九八二年香港小姐一梁讚茲主持的攪 之後,不能再接納任何商號的申請,因為餘額有限。 之後,不能再接納任何商號的申請,因為餘額有限。 之後,不能再接納任何商號的申請」。

西來登酒店正维

展室攪

洗珠分配

下星期五舉行

月七年二八九一曆公年一十七國民華中

批工助選後起薪點仍維持十七點,並在今年四月實施,該選議內容將不受現時第八號報告 (特訊)社會福利署兩星期後將公佈福利職級檢討,其中一項建議本港四百名福利工 另一方面,泄暑亦同意具有年資的社工助理轉職時,當局將不鼓勵志願機構減低其入 而内容。 叶午三時社會工作者總工會五名代表與社會福利署官員及副**登**叙司進行三角會談 社會署兩周後公佈 一議四百名福利員升社工助理 个受報告書限制支十七點薪 職級檢討結果

再電新力

PUBLIC AUCTION

承銀主命下列責重物業出投

二字樓B座

年 地 税:港幣40元(經測定)

董币光律師事務所

5 - 259035 - 7

西伯利亞大厦

6字及7字樓

香港德輔道中29號

此物業於交易清楚時交吉

拍賣日期與地點

1982年8月6日(星期五)下午2:30

(即三越百貨公司樓上)

监:香港皇后大道東227號瑞祥人度

段:内地段652號B段之餘段內地段

652號C段之餘段及內地段652號

之餘段不可分割相等份之1/55權益

拍賣師

測計師行

衛健明

期:999年由1860年12月26日起記

BE

而週間任果全

前而策一主四國社鄉少、度島社·劃四席 際會錦瑜副蓋扶 長社主 鄭 <服服洪、毗專翰

進輪

時聖

至上午六時禁止所有車輛通行,爲期大於亞畢諾道與奧卑利街之一段堅道於每

滿意 社工總會與社署會議獲悉

過兩小時會談後,肚工總工會麥海華在會後表示對社署所澄清的兩項資料,工會代

貿易發展局報告書指出 銷售電子玩具 美市塲潛

PUBLIC AUCTION 承銀主命下列貴重物業出投

地段:觀塘內地段305號不可分割之1-/13份權益 年期:21年由1967年7月1日起計期滿可續期 - 前稅:約44700平方呎(實用面稅)

地點:觀塘月華街40號萬福大厦3字樓502至 - 地段:觀塘內地段396號不可分割之10/3936 :

年期:99年由1898年7月1日起計少去最後3 面積:約520平方呎(實用面積)

地點:觀听月華街40號萬福人夏4字樓601至 地段:觀塘內地段396號不可分割之10/3936份 年期: 99年由1898年7月1日起計少去最後 而積;約480平方呎(實用而積)

此等物業均於交易時交吉

拍賣日期與地點 1982年8月4日 (星期三) 2:30 P.M. 香港軒尼詩道500號與利中心(西冀)廿八字樓 (即三越百貨公司樓上)

索取章程及查詢詳情請到

曽振球律師行 干諾道西21至24號 海景商業大厦1302

衛健明與 測計師行 **☎** 5-7909828

一組(美國)

- 1111111三天四

歓迎案閥。 美國)第卅八名單。

七二二二三五六七二二三五六七二二二三五六

中期報告截至一九八二年三月三十一日止

本公司董事局茲宣佈集團截至一九八二年三月三十一日止,六個月未經審核之溢利 撒除稅項後計爲二百四十二萬六千二百三十一港元(一九八一年爲一百五十一萬 九千六百四十二港元)與去年同期比較,增幅建百份之六十。

集團屬下各公司之業績持續增長。租金收入方面,仍見穩定。展望下半年度仍 能有此成績。 位於廟街之商業樓宇,已予出售,大部份欵項已於期間內收妥,而部份餘額則於「

半年度收齊。 董事局基於業績良好,茲通過派發截至一九八二年九月三十日止年度中期股息,每 股大仙(一九八一年每股五仙)另加現金紅利,每股三毫,予於一九八二年九月八 日登記於股東名册內之各股東。

另董事局建議每一股派發三紅股,是項紅股派發所需之三千六百萬港元從資本儲備 金內撥轉。俾能派發紅股,公司之話册資本由現時之三千萬港元增至一億港元。是 項增資將提呈於股東特別大會中通過。股東特別大會通告將另行寄上。 繼派發紅股後,預期本年度之末期股息將下少於每股五仙。

股票遇户虚将於一九八二年八月十九日,至一九八二年九月八日,首尾兩天包括在 內,暫停辦理股票過戶。需要過戶之股東須於一九八二年八月十九日下午四時前交 往下列逼戶處辦理

WELLWIN (NOMINEES) LIMITED 香港徳輔道中44-46號,日發大廈,五樓

承董事局命

每股純利

WELLWIN (NOMINEES) LIMITED

金城正商發展有限公司 未審核之綜合損益賬

一九八二年 一九八一年 三月三十一日 三月三十一日 \$19,516,513 \$14,799,866 營業額 \$ 2,878,791 \$ 1,871,513 除稅前純利 452,560 351,871 滅:稅項 \$2,426,231 \$ 1,519,642 4,006,367 2,782,250 加:承上年度之盈餘 \$ 4,301,892 \$6,482,598 可供分配之盈餘 減:中期股息,每股六仙 600,000 720,000 (一九八一年,每股五仙) 3,600,000 特别現金紅利,每股三臺 \$2,112,598 \$3,701,892

百五十一萬九千六百四十二港元)以每股計算。 金城正商發展有限公司 股東特別大會通告

一千二百萬股)所賺取之溢利二百四十二萬六千二百三十一港元(一九八一年爲一

0.2022

0.1266

增發七千萬股,每股一元。增發之新股與現有之股份享有同等權益。 ③「擬自公積命項下撥出港幣三千六百萬元作爲擴充資本派發與在一九八二年九

月八日已登記之本公司股東,但不以現金支付而以該欵作爲檄足本公司面額 壹元之未發行新股,並以每持有一股會獲派三股之比例派發與在該日已登記 之本公司股東,該項新股得享有由一九八二年九月八日以後宣佈派發之股息 並與現已發行之股份享有其它同等權益。而董事局亦將令此議决案生效。 凡已購買本公司股份而尚未予以登記過戶,請將股票連問過戶文件於一九八二年八 月十八日或該日之前,辦理過戶登記手續爲要。

再者,由一九八二年八月十九日至一九八二年九月八日,首尾兩天包括在內,將暫 停辦理股票過戶工作。 有權出席投票之股東可委派代表出席投票。代表人不必爲本公司股東。根據本公司 章程,委派代表書須於股東大會舉行四十八小時前交達本公司註册辦事處。

承董事局命

WELLWIN (NOMINEES) LIMITED

手將台拿加八月十八日 大日電 / 來自世界各地大日電 / 來自世界各地

長

華僑體育

界世 浪滑 風 吉

七月三十一日及八月一 一十三日在大西洋東南 二十三日在大西洋東南 二十三日在大西洋東南 一十三日在大西洋東南

到泳池學 四、五場,要游早泳 是去就不同了,市政局的 一想,就想起去游泳了 一想,就想起去游泳了

風遠東有限公司RON↓ 市元,報名表格可向↓ 問日選拔賽報名費↓

知斯學科· 物植激束



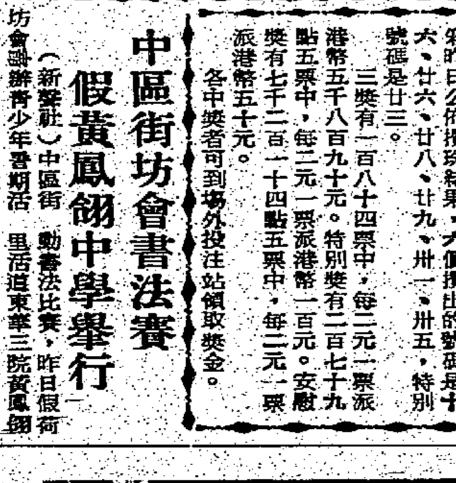
羽尼即

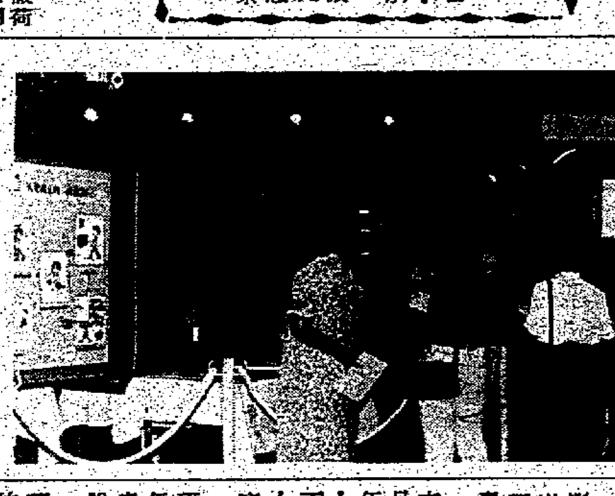
十至入

畫畫看

第五十九期六合彩

 \mathbf{O}







細胞伸長或縮短,使幼 厦居民同 出捉賊記

二十

八期

兒

淸 亞洲生產力組織理事會 人月二日至六日在印尼 人月二日至六日在印尼 人月二日至六日在印尼 人月二日至六日在印尼

狸

職

兩

兼

家居安全展覽

(特訊) 為使市民對日常家居生活所會遇到的危險提高警覺・並在意外發生後能鎭定處理。(特訊) 為使市民對日常家居生活所會遇到的危險提高警覺・並在意外發生後能鎭定處理。 **昨起舉行三天**

灌輸

錦輝議員爲滅罪研討營揭幕稱

問題。一即

乘旅遊專車出發,到原康樂主任江蘭畔領隊, 林啓銓、黄生質、

一声 三冊

請合作為感。 教迎讀者來函投訴或討論社會問題。來函請附眞實姓名、住址[1]

答覆一遊子 詢問申請政府職位問題

府·申請人如具大學學位之學歷(一)持有倫敦大學校外學位。 選啓者:撰報刊出讀者「遊子 是基準,人職時的起薪點爲總薪級表第二十點,現時月薪爲四千八22人士可申請政府職位,彼等可申請政府或津貼學校學位數師之。] 來函,查詢有關申請政府職位事宜,現態作答如下:

匪

胃

智

澳門推行

進制

成立籌委會草擬方案

生產力組織

,簇橋公社及成都市著名的灌溉工程,都江此外,代表图亦珍觀了四川化工廠,成都電

迅捷運輸建築公司 捐五千元救量助學

昨又惠來五百大元,作爲是屆捐獻,樂育菁莪,嘉忠清賞,古强、劉光、陳慶遠三位善長歷來支持華僑日報救童助學,不遺

炒事沙年犯罪 等 等 等 等 等

浴海年青待招

量紀錄證明增加達一倍 育佳超級市場出售,銷 一系列以WESTONS 一系列以WESTONS

東投放出發,理事長廖牛在會集合,會長朱振



月理事

會會議

主婦毆打女童 認罪押候宣判

澳洲餅乾 **邺量上昇**

池·此時此候允稱難得。 在寸土尺金的港岛心臟區建一個新型噴池·尺形的有蓋休憩長廊·幾個藝術花園。 新聞建有·一個面積透十米的新型噴水

程,歡渡愉快的瓊遊西貢,下午獎助慶。午膳後

用展。 打公園,屬第二期的築 在橋「大萬樓」旁的遮 在橋「大萬樓」旁的遮

郭立

,居民相信「玄天上帝民均認爲此乃帥力扶助而且毫無損毁,因此居是次火災中得以保全,

遮打公園擴建

为之「玄武帝廟」,在 一次,玄武山村會遭祝融之 前玄武山村會遭祝融之 村之木屋均 一次,玄武山村會遭祝融之

大家合作

人人有責

清潔香港

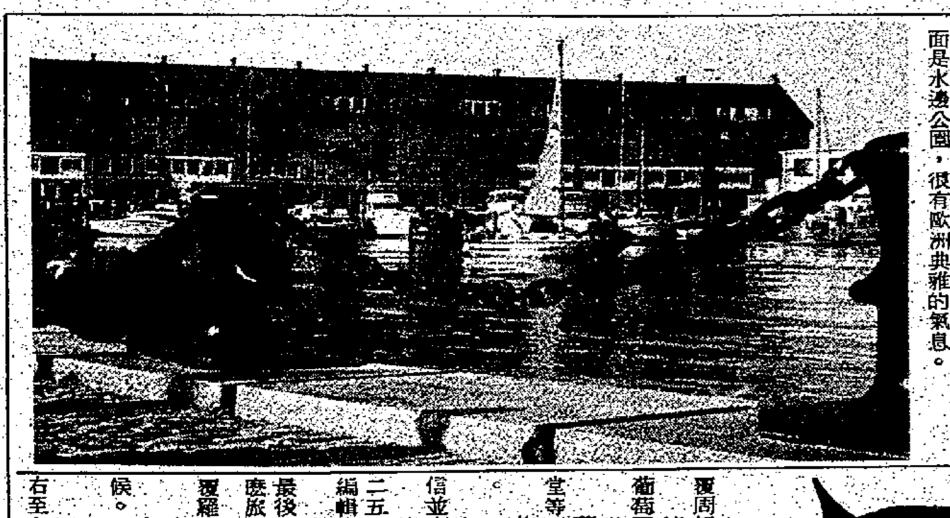
反對拆

玄武帝廟

名藍田居民

太古城開幕

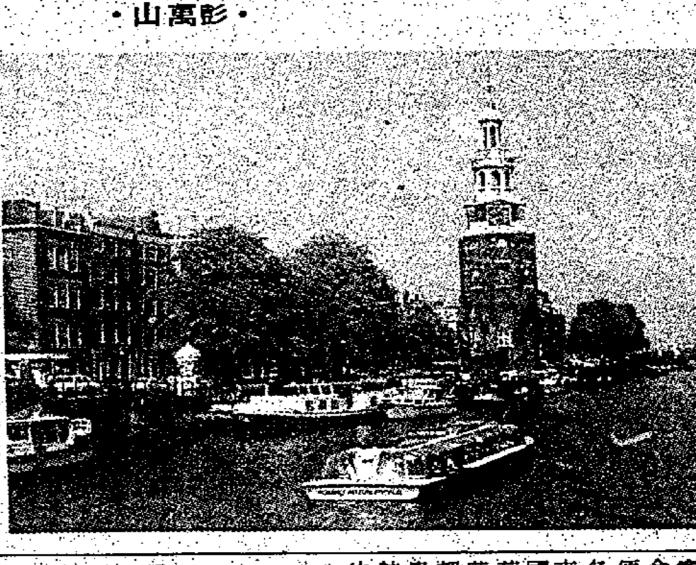
松品種。 ・全部由布里斯本以貨 ・全部由布里斯本以貨 ・会部由布里斯本以貨 ・会部由布里斯本以貨 ・会部由布里斯本以貨 ・会部由布里斯本以貨 捐火災傷者



旧河而上的遊船,全程大約數天,遊客可在抵達德國後才參加,或經本港旅行社訂位

類的酒店。 養國首間隸屬國際希爾 美國首間隸屬國際希爾





空姐手記

東京地震驚魂

睡衣一度,手抓門鑰便去拍她的門,想不到她施施

安達旅運塊趁廿五週年紀念, 竭誠推出日本六天超值旅遊團來回乘搭日航豪華客機, 行程集各大旅遊團之精華. 住宿一流大酒店. 颌隊服務, 慇懃週到, 令您旅途稱心滿意.

阪:大阪城、心齋橋. 良:神鹿公園、東大寺. 京都:平安神宮、淸水寺、金閣寺. 富士箱根:濱名湖、白絲瀑布、音止瀑布、

朝霧高原、冰穴、富士五合目、富士五湖、蘆芝湖、大涌谷、 富士箱根伊豆國立公園.

京:皇宮外苑、二重橋、噴泉花鐘、 楠宮躍馬銅像、東京鉄塔、 水中芭蕉、日剔脱衣舞場、 豐島園、銀座.

行程包括六天團各地並精心挑選: 日光、田崎珍珠、美加多夜總會、

安達係您旅遊好幫手

東芝科學館。

2 金達旅運有限公司 香港干諾道中15—18號大昌大厦十八樓 電話: 5-266421 九龍亞士厘道29—43號九龍中心十六樓 電話: 3-686231 辦公時間: 逢星期一至六. 九時至大時



· 供應各式各 一件應各式各

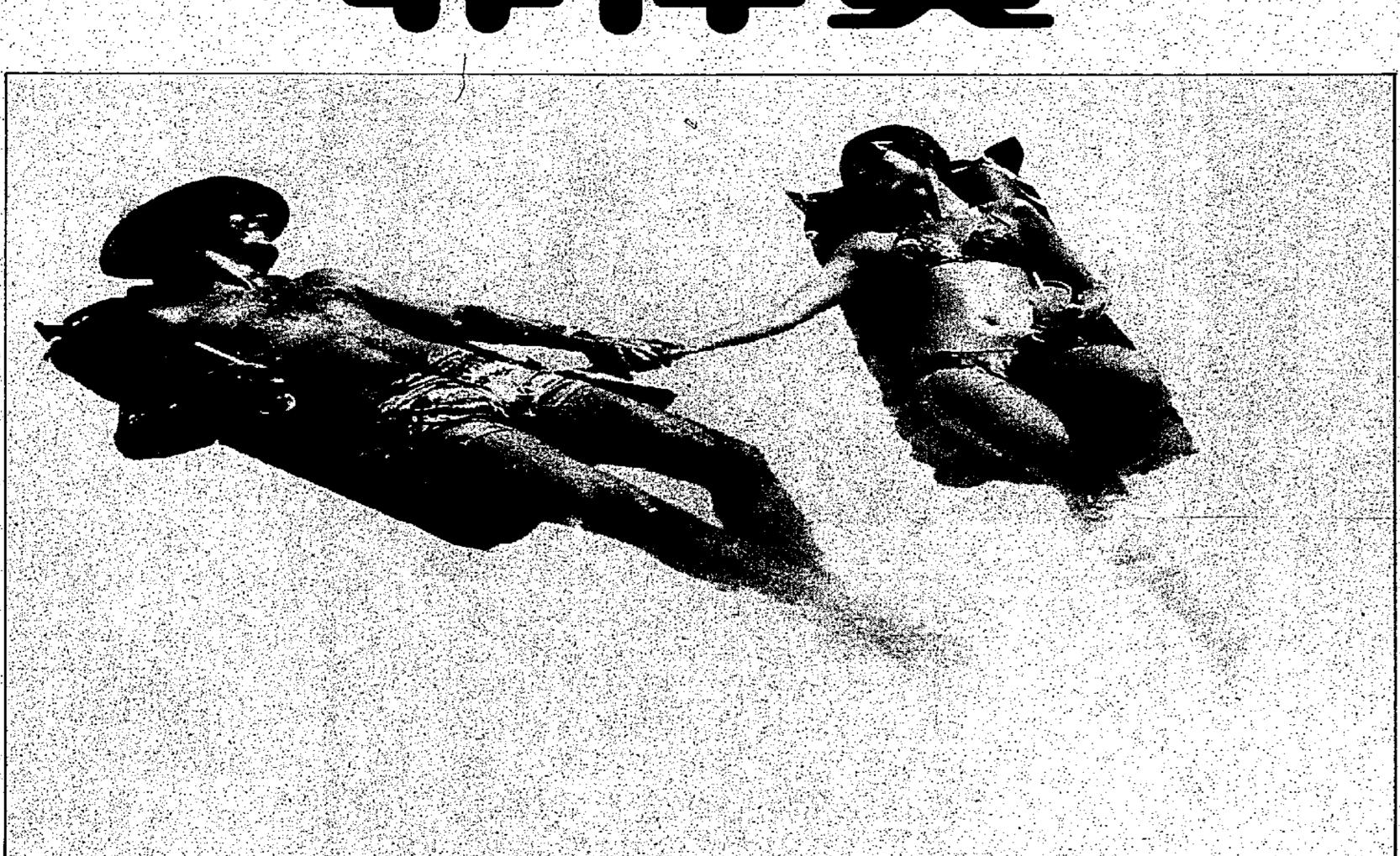
· 使遊客能以低廉的假 芝加哥」的週末旅行團

Philippine Airlines

Amsterdam . Athens . Bahrain . Bangkok . Brisbane . Dhahran . Frankfurt . Hong Kong . Honolulu . Jukarta . Karachi . Kuala Lumpur . Kuwait . London . Los Angeles . Manila . Melbourne . Peking . Port Moresby . Rome . San Francisco . Shanghai . Singapore . Sydney . Taipei . Tokyo

遊局設在聯邦大厦

費提供遊德諮詢服務



閣下若初遊菲律賓,當然會到碧瑶或百島流等著名旅遊勝地,那裏四季如春,美景怡人,定然令您一見傾心… 池畔漫舞,星夜淺斟,讓您盡享悠閒時光。

馬尼拉夜生活動感迷人,麥朵繽紛…夜總會、的士高、歌廳各具特色;菲律賓人熱愛音樂,民族色彩盡在樂韻中表現 無遺。有興趣不妨到豪華賭場一試運氣,說不定滿載而歸。

菲航秉承菲律賓優良傳統,機務人員溫文有禮,悉心照顧每位乘客,盡露眞摯熱誠。

現在,菲島六天旅遊團收費只由\$1,750起。請致電各大旅行社或菲航查詢—3-694521,5-227018。

周末綜合晚會

が国際国際

警方今夕

出動大摆荃灣

香港青年音樂營

香港青年商會敬老徵交 成績優異學行頒獎儀式 設勵青少年寫作興趣提高中文水準

D玩具公司禮券·總值一千。香港圖書文具公司禮券· 頭獎、李建青 **弐獎、黃鹽雲**

叁獎、余餘儀

佛聯會婦女委員會

耐頒發紀念品與評判陳獨餘(





映反的展發育教化文,照寫的

見勵的省深人發有,料

。者證見的史歷

大事寫眞

间五十三第年二八九一





OICO 馬哥孛羅之夜 香港人遊香港最新貢献

(1)住馬哥孛羅大酒店豪華套房

(2)乘特級豪華冷氣車暢遊港九 3)盛設歡迎酒會于酒店貴賓廳

4)參觀酒店各項新型豪華設備 5)新衛星城觀賞黃昏日落美景

6)廣播道畔溪小館嘗正宗川菜 (7)馬哥孛羅享用豐富自助早餐 8)瀏覽山明水秀西貢名風景區

9)清水灣湛山寺品嘗精美上素 (10)漫步太古城賞各項優雅建設

(11)太古城皇宮酒樓進海鮮晚宴 (12)全場大贈送陳意齋旅行之寶

日期:七月卅一日下午三時至 八月一日下午八時正

收費:豪華套房 HK\$770(雙人房每位計) 豪華客房 HK\$630(雙人房每位計) 酮七海旋運有

工業界應維持正常生產 紐西蘭肉食

處書售

錄忘備頭案的用實最

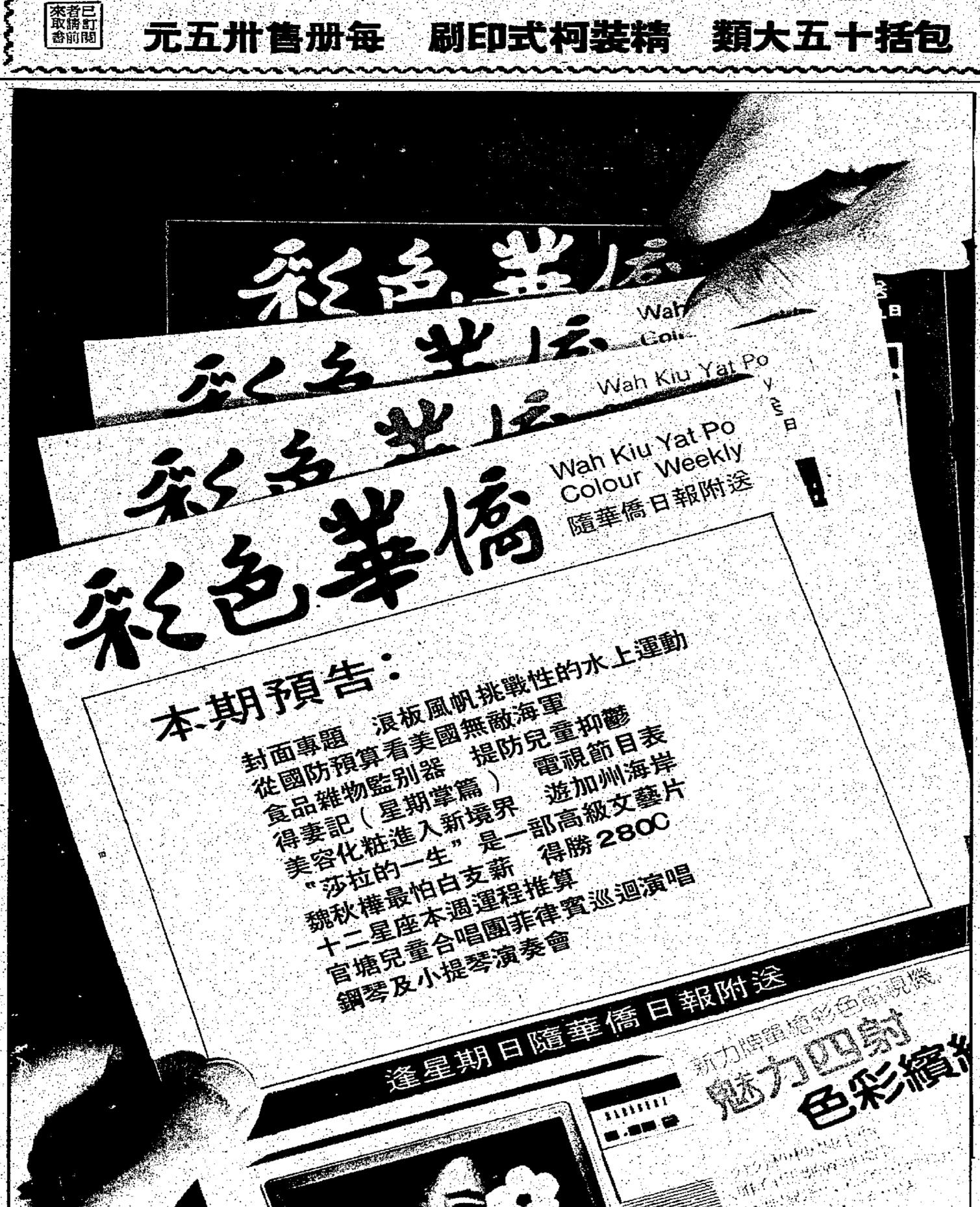
行即都自倡舉

來年一港香是。聲心的我你有更,

動活業商融金,錄實的策政濟經治政港香年一去過是

版出報日僑華

居住須知 交通要覽 法規新編 香港全貌 直除百六



洋

均

止停即須海塡展發澳

類魚

口

特得獲

海

施實局

遷搬或業停

軍將

朗汽



年七月九日公佈之海洋來函投訴有關政府於本現據坪洲漁民協會

| | 一天之風帆|| | 一天之風帆||

吳耀漢領領主演

選制機関 養白鳴 選影 黎萃明 勢接西爾忠 音景

燽

在原地 反對搬遷 一地區之養魚區養魚,亦可亚保證兩年內不再養殖海魚達殖情况調查,然經濟魚

東涌亦望在大嶼山闢養魚場地生疎主客排擠難以適應 地養魚

三號二樓。(木) 電話:〇——六二〇一 電話:〇——六二〇一 田康體處索取。地址: 沙田經源感數和十十六二〇一 一次二〇一

兀朗絃青社友

全家受害

是新一级行業管理人員研問 學新一级行業管理人員研問 學及商業道德·加强與商用 學及商業道德·加强與商用 學及商業道德·加强與商用 定邦主持講座

判候保 准

答婦主

民適用) 福利署港岛分區總辦事成〈港灣裁判司署大厦八樓七〇七A 用) 觀塘毗區中心(東九龍

業棚搭講師教蘇何

心中練訓業築建

京都・ 凱加四正聲開點・ 爆滿 連 最 82年最新卡通片王



事檔案部 教判署提記 教育同他 答方拘控 教,結果事

とお以二千元保釋出と皆が作進一歩調査とおり、

災民善欵 電腦點的災民·社會福利署等 元現金及餐券

聞

起 再度發放

公佈施行,實屬後此項事前部署,而

八月號出版 社署 脈濟

區議員調査後亦知東噴油行業影响的

政府在新界 續建新街市

型街市。 (特訊) 為配合新市鎮急劇發展,政府在新來五年當中,將會動展,政府在新界各

葵涌村第 第二届

郭日橋業

沙田

月

多頃

上活動

日のハハ



親自執導

氣勢奇磁雙綫奇滿

袁和平 本文域 編集 本文域 編集 本文域 編集 本文域 編集 斯爾達斯 樂家仁 食祥仁 哀日 葉素仁 食祥仁 哀日 葉擬洋 陳天龍 黃蜡 實與資源族則 食和平 食品物 食信養 質和平 食品物 植中美 陳爾華 榮榮英聖片 湖官華 編形

獨鉅情愛的人迷段 倒時流光

。映献天明。

不知名人士, 月十四日期間 二月十三日至 十三日至 十二日世 中四十二日至

清潔香



・老幼一家親之集體遊戲・恭 一本整個下午幼童軍門進 一本整個下午幼童軍門進 一本整個下午幼童軍門進 一大級務由區總監林殿 一大級務由區總監林殿 爲老 田重軍士 日日 雷 訪 安 老 院

務及淸潔

拍出喜劇電影的真善美境界

影評壁報!令人回味確係唔同

兄難弟

勢如破竹

既報過寢

生仔服

業有多種

PATERNITY

到底乜東東

怪事件件

《務精神》随時随地實際製工教理的微笑,會場氣

鳴編劇

出品人

監製 石天

製片經路 黎永強 製片

畢圖諾

終於找到淑

女

生仔

嫁夫簽合同·

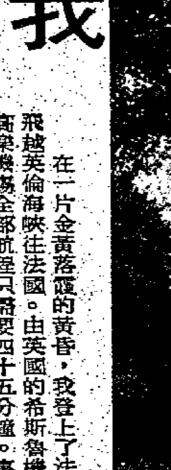
添美好

日八初月六年戌壬曆夏

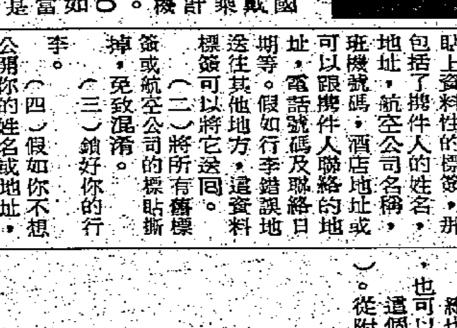
理想!

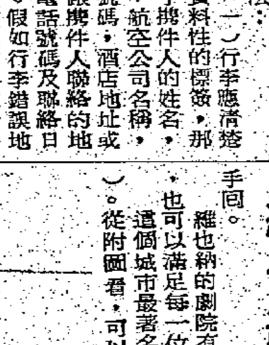
泰航機艙寬敞,座位

舒適,慇懃服務,口碑載道,

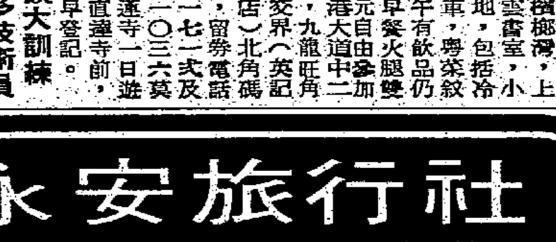


KIU YAT PO





The same of the sa





7月19.22.24.27.29.30.31 日

・比薩斜塔・佛羅倫斯・琉森・鉄力士雪山 凡爾賽宮,卡萊、倫敦、溫莎堡、全程住宿一 流大酒店,每日三餐中西佳餚、粵語導遊、獨立成

已連滿數團、餘額無多、報名請速 - 8月115日

地可·乘搭日航珍寶客機·全程住宿一流大酒店

專人領隊·獨立成图·超值享受

印度錫 闄

僅收\$12,900.-

東歐及埃及之名勝古蹟不勝枚舉・專人領隊・全程 住宿一流大酒店

只收\$4780

印度錫蘭8天豪華遊覽團 7月17.24.31,8月7.14.9月25

暢遊錫蘭(斯里蘭卡)科倫坡・尼甘坡、古都波倫 那魯哇・施奇利亞古城・康地湖・佛牙塔・兼遊印 度南部最大城市馬德拉斯·古都甘珠波林·瑪麗娜 海灘·歷史古跡馬望拉波林之石廟等·住宿假日· 喜來登等一流大酒店

TEL 0 432631

TEL: 339011

名額有限、請速報名)

社会 德伊语中五十数裕八大楼401 3室。 北角分社:北州英宁道193%英皇中心地域而地。TEL 5:705352 TEL 3 694447 TEL 3 7565991 វារួម មិនរចន៍ទទ 旺 角 分 社 : 强致前636数银行中心1015室

荃河分社:浙山省海東銀行地下

澳門分紅: 新馬路大豐銀行30TE

李啓明

副會長

百天兩班治出 優悠舒適挡表航 置身泰航,樂趣盎然, 同業莫不羨慕. 前往台北,乘搭 胸懷歡暢! 泰航A300豪華客機,最爲 空中侍應,和靄可親;

香港德輔道中環球大厦 電話:5-257051 九龍半島酒店東翼 電話:3-699225 **訂票電話:5-29560**1

嘉餚美食,烹調考究...

泰航皇家風蘭服務,侍候

周到,令您旅途稱心滿意.

熱酷氣天

响減

證交所

莫應基榮膺

香米一八〇元・青金瓜新大陸安字新林苗毎担一六

大三元,

食

米銷量

中下(廿七)柴內美電 以五九四點五〇,比上 以五九四點五〇,比上 以五九四點五〇至五九 以五九四點五〇至五九二 以五九四點五〇至五九二 以五九四點五〇至五九二 以五九四點五〇至五九二 以五九二點六〇

分息 一 一 工 一 工 十 人

同業拆息及財務

公司

存欵利息均囘升

题一〇,無升跌。 每百加拿大元兌四 每百加拿大元兌四 基四〇,升四點上

投交股港

漂染業生產陷 尾头 新

降至五成或五成以下,廠商寄望九月訂目前各類紡織物加工處理均告減少

率降至六成

數指 **穏企・**3

興華半導體

持費性電子產品

豆

集自中國之工程 以討論在中國可供 以討論在中國可供

投減少,市况仍旺,全日共成 一百七十手。 一百四百五十三手,十月份開市一一點 一一一點八元,收市一〇九點二元 一一〇九點八元,收市一〇九點二元 一一〇九點八元,收市一〇九點二元 一一〇九點八元,收市一〇九點二元 一一〇九點八元,收市一〇九點二元 一一〇點六元,收市一〇九點二元 一一〇點六元,收市一〇九點二元 一一〇點六元,收市一〇九點二元 一一一點 一一〇點六元,收市一〇九點二元 一一一點 一一〇點六元,收市一〇九點二元 一一一點 一一〇點六元,收市一〇九點二元 一一一點 一一〇點六元,收市一〇九點二元 一一點 一一〇點六元,收市一〇九點二元 一一點 一一〇點六元,收市一〇九點二元

濟新聞刊

倘有經

在第五張

第一頁

路全仰

出货具其對注補·的業 現期是中業港單尤業玩商 時在一部內較在其內具表 聖十般份生預過是生目示 到月傳訂產期去美產前

美 東

金洲歐

港金先揚

郭日橋革

東交易所有成交之一百一十六項股票中・上比前日收市指數跌一一・〇〇,銀指數爲一低。金銀綜合指數爲一〇八五・六八,比前六四・九九・比前日收市指數跌八〇・二二六四・九九・比前日收市指數跌八〇・二二

遍

之收市價則多比前日久該項收市價跌兩三個價位。 紀城市跌四分,鷹君跌四分,利與跌一角半,美居集團跌一角及新鴻基證券跌一角半等。其他分十,其次爲其昌保險,收市價漲升至十一元,比前日收市價升五角。至於做價低跌較明顯者低降中,仍有局部表現突出,上升最勁者乃金城工商,以四元七角價位收市,比前日收市價升低降中,仍有局部表現突出,上升最勁者乃金城工商,以四元七角價位收市,比前日收市價升

美國市場

利率再趨低

碍

港市美

葡萄牙食品節

動領機 位美國專家認為戰事及時終止最為重要, 美國專家認為戰事及時終止最為重要,否則世界經目前中東動亂不斷擴大的事態,對世界經濟可能產 與世界

我們所面臨的,就是萬刦不復大別弱目有牽入漩渦,如果搬大成為難型性停滯與退縮的命運了性產。貿易,旅遊,金融;而經濟學與實質學,與實質學與政治的。 医中地連教授在酷熱的泳池邊對等人連鎖性停滯與退縮的命運了生產。貿易,旅遊,金融;而經濟學與實質學,如果數大成為難到等人,與實質學學與過過,不在各種學學的局勢可以說是處於動亂

歷上的缺乏必然使到大家的驗銷陷於廣泛的歷上的缺乏必然使到大家的婚姻不是開始,因此與實易商人所造成的婚姻不是明如的人。香港商人在遗方面吃了很大的苦頭,這個的人在遺方面吃了很大的苦頭,這個的人在遺方面吃了很大的苦頭,這個的人在遺方面吃了很大的苦頭,這個的人在遺方面吃了很大的苦頭,這個的人在遺方面吃了很大的苦頭,這個的時間才能消化,而中東路人部份歐之衛任愿的原理。

李剛 價造糖

滙豐財務有限公司

三年

五年

十八個月

兩年

三年

五年

滙豐授信財務

最低存款額HK \$ 50,000

滙豐財務

超過一年期限之存款,每半年付息一次 適豐銀行各分行均代辦理

查詢電話:5.8396333·3.322571

香港灣仔禮頓道77號禮頓中心十樓

11.875%

11.875%

11.5%

面談

11.625%

11.625%

11.75%

11.875%

最低存款額HK\$500,000

三個月

十八個月

隔晚存款

一星期

兩星期

一個月

兩個月

豐授信財務有限公司

上海滙豐銀行直屬機構

11.5%

10.5%

9.5%

11.5%

11.5%

10.5%

9.5%

9.5%

设低存款額HK\$1,000

濟難免陷入

入新退縮局面

生冲

O

信用保証

財務

有限公司

定期存款利率

12. 25 % 12. 50 %

13.50 %

13.50 %

13.00 %

(利拿加布更数·黎不男行通知)

旺角分行 深水埗分行 青山道分行

紅磡分行

土瓜湾分行

新漏崗分行 九龍坡分行

官塘分行

葵涌分行 荃灣分行 屯門分行

元朗分行 大埔分行 旅運部 證券部

STANS

3 · 693236 3 · 677048 3 · 315285

尖沙咀分行 油麻地分行 登打士街分行

12. 25 % 12. 50 %

13.50%

13.75 %

14.00 %

3-940253

3-815391 3-7445416

3-344307

3-657061

3 · 283175 3 · 824893

3-440264

2x0-200121 0-434187 0-812901 0-762146 0-665207

5-213123 5-266900

M

本公司存款客戶如有急需 可獲優惠貸款

225-266415

5:231156 5:266908 5:746245

5-8917028 5-766045 5-7902669 5-700371 5-670461

5 685136 5 403149

5-47914B

香港 棉行 中區分行

康樂大厦分行

調仔分行 大道東分行 銅鑼灣分行

裁衔分行。

北角分行

西班分行

香港仔分行 九龍

普美麗分行 普美麗道分行 上现分行

小型染廠開工 融股市行情 金 倫敦股市(金融時報指數) -14.00 (559.30)-12.20 (561.10) 五種主要港股價(質盆及賣盆) H.K.s 10.65 10.85

16.25 和黃 7.30 置地 紐約股市 道理斯工集指數) 東京股市(道理斯綜合指數)

公司

更

保險市

保

費

用

頭盤 U.S. - 0.75(351.50) 1.7570 251.90

運小收式自 財子 一百晚 一百晚

白熱

付運

差但仍穩好

量則微升至三 同期爲三億六千萬萬噸 商素を

誕玩具陸續出

生產雖參

16.60 16.60 16.30

7.40

11.70 11.70 11.70

9.10

3.50

3.00

6.15 6.15

7.05 7.10

2.90 2.95

1.67 1.67

1.68 1.68

3.85

2.05 2.075 2.025

9.10

(四)地產建築類

3.50

3.00

新昌集團(除各項)2.025 2.05 2.00 四海地產 保華 6.15 6.25 6.05

新昌地產(除息) 0.65 0.66

3.10 3.10

17.50 17.50

7.30 7.30

11.50

3.10

5.65

7.20

1.47

9.10

14.50

1.92

3.45

0.65

1.45

7.40

6.10

3.00

6.95

3.80

和記黃埔

瑞興公司

先施公司

贾光宵学

會德豐A

仁学企業

亞洲保險

海化大同

莊土集團

連卡佛A

世紀城市

長江實業

恆基兆業

利興發展

嘉年地產

置地公司

合和實業

信託公司A

新鴻基地產

泰盛發展

啓明建築

鷹君(除息

比宗谷小貝每担一萬四千三百元相差五、價格有差距,清森小貝每担一萬三千圓貝實施劃一批發懷後,清森圓貝仍然

新世界

大寶

廖創與置業

鲤魚恤

太古洋行A

智利

大學生被控

3.10

5.70 5.65

11.50 11.60

14.60 14.60

3.45

7.45

6.15

3.00

4.60

3.825 3.80

2.90

6.95

1.66

1.92 1.92

0.66 0.65

1.48

1.19 - - 1.20 1.21

14.60

1.93

3.50

7.00

2.85 2.875 2.90 1.65 — 1.66

3.80

2.025

逾期留港當貨腰娘

,被控慰有爆炸品罪名 被告王强·十九碳

大新公和

建煌新記

國際城市

大生地產

明輝發展

華光地產

志正國際

莊士置業

太古地產

兆安

周生生

協成行

萬邦投資

世界發展

新城市地產

信和置案

速東發展

統一機構

金山地産

水秦發展

華信地產

安全貨倉

凱聯酒店

海港企業

中華造船廠

德榮建築 2.35 百寧順(除各項) 1.15

(五) 倉塢類

(六)酒店類

九龍倉(除各項) 4.55

益大(除各項)

亞細安 .

告為一名年廿四歲酒吧侍應,被控罪名達 等地區,行到七名女子其一千二百九十元 ,分別指其在一九八〇年十一月十五日至 集中、項行封罪,一項强姦罪决一項非禮 案於週前在高院刑庭審結,七名陪審員裁 案於週前在高院刑庭審結,七名陪審員裁 工、法官爺押候昨日,等被馬中、英督郎、 立、法官爺押候昨日,等被馬樓,柴灣郎、 立、法官爺押候昨日,等被馬樓,柴灣郎、 立、法官爺押候昨日,等被馬樓,柴灣郎、

兩名大陸靑年被控藏炸彈

次被告獲撤銷控罪

被告押候初級偵訊

2.55

3.80

2.30

1.45

0.61

0.465

7.55

2.80

1.33

1.68

1.37

5.00

2.375 2.35 1.15 1.08

2.225

0.60

0.71

2.475

2.25

1.45

2.80 1.33

2.50

1.68

0.71

1.76

6.00

1.37

5.00

2.025

39.00

11.50 11.50

柴灣色魔惡貫滿盈 基於特別理由法官不准報導姓名

速東酒店

富豪酒店

1.20 1.12 1.22 1.15 1.22 1.22 1.18 (七)紡織製衣類

6		JAN JANE SEC 27	~ XX				
6 0	南豐紗廠						
0	新馬製衣						-
25	南海紗廠		·			-	-
4	依時製衣	and the state of t	- 				
0	裕泰製衣	8.50	8.50	8.50	8.50		-
<u>.</u>	南聯實業	3.175	3.225	3.15	-	3.15	3.15
65	長江製衣	-					-
	(八)	航業類					
5	會德豐船A	4.65	4.75	4.65	- <u> </u>		4.75
-	萬邦航業). <u></u>			
0	維達航業	4.225	4.25	4.20	4.225	4.225	4.20
0	東方貨櫃	2.60	2.625	2.60	2.60	2.625	
	華光航業	2.60	2.60	2.60	2.60	2.60	
	隆豐國際	2.75	2.75	2.675		2.70	2.67
-	(九)	投資類					
_	聯合企業	7.05	7.05	7.00	<u></u>	7.00	-
0	恰和證券	14.10	14.30	13.90	14.00	14.00	14.00
8	森那美	5.00	5.00	5.00	5.00		
.6	新鴻基證券	3.70	3.70	3.40	3.50	3.40	3,40
2	(+)	其他					
′5 <u> </u>	非立斯礦	0.09	0.09	0.09		0.09	
00 :	邵氏						
i5 .	星島報業(除各	1 i 17 . 40 _	7.40	7.40		7.40_	7.20
50	南華早報						
	永安集團	4.80	4.80	4.80	e e e e e	4.80	
375	紅寶石	원 경 <u>네.</u> 화	-	<u> </u>			دراند مرینوشید <u>د</u>
)9	潜機工程	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		<u> </u>			
:0=	茂昌眼鏡			<u> </u>			<u> </u>
52 5		易所上	有股				1. 11.35
)()				(ELint len	atr	ete Mili
	段名	開市價	IX.	(高價	最低價	收	市價
	國際實業						
0_	金佑				<u> </u>		
	水違利					77. 11.	<u> </u>
)0						· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
	偉益						

切殷求需熱炎氣天

部大,外子厘車及眼龍除。激刺有亦道市



股市成交價目表

81.00 81.50

11.20 11.20

2.70

5.45

4.40

港燈債券9.25% 73.4% 73.4%

恰和翻股權證92 2.625 2.65

(三)工商企業類

置地翻股權證86_16.50

(二)公用類

9.70

- 6.20

31.00

32.50

5.25

12.60

42.50

10.90 11.00 10.80

41.00

75.00 75.00 75.00

2.75

5.45

16.60

6.25

31.25

32.50

5.30

6.90

12.60

金銀會成交: 52,310,000元 九龍會成交: 320,000元

四會成交總額:146,710,000元

金指數1122.04跌11.00銀指數1091.17跌11.00金銀指數1085.68跌10.71

11.20

5.40

15.30 15.40 15.20 15.30 15.30

31.00

5.25

6.70

開市價 最高價 最低價 香港 遠東 金銀 收市價 收市價 收市價

5.50 5.50

香港會成交: 30,460,000元

(一)銀行及債券類

恆生銀行

匯豐銀行

海外信託

友聯銀行

東亞銀行

永隆銀行:

嘉華銀行

工商銀行。

新海基銀行

九倉債券7.75%

九倉認股構證

潜燈認股權證

港燈集團

中華煤氣

電話公司

九龍巴士

中華巴士

佳寧

隧道公司

油煤地小輪

女業主收集

退東會成交: 63,620,000元

80.50 81.00 81.00 80.50

11.20 11.20

73.4% — 73.4% — 9.50 — 9.50 9.60

16.30 16.50 16.50 2.575 2.625 2.625

6.15

31.00

32.50

5.25

42.00 42.50 42.25

2.15

3.475 3.475 3.376 3.425 3.425 3.425

75.00

10.80

5.50

5.45 4.40

6.20

31.00

32.25

5.30

6.70 6.90

5.10 5.10

2.125

2.75 2.85 2.75 2.875 大昌地産

15.30

6.20

31,00

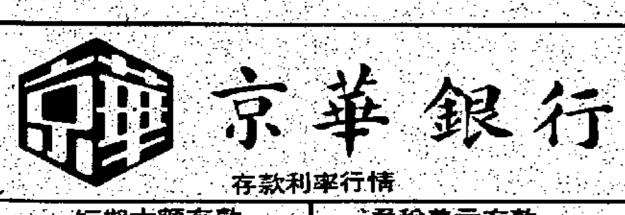
33,25

42.00

2.10

恒生則	ł務有	限公	司	
七天 11,625			11. 750	1%
十四天 11.625	% 兩	個月	11. 750	3%
	CONTRACTOR		(*)56 63 9	
恒生布	F款有	限公	声」	
三個月 11.875	% -	年半	12. 250)%
六個月 11.875	% 兩	年	12. 25	0%
— 年 11.375	% 三	年	11.00	0%
THE RESERVE THE PROPERTY OF THE PARTY OF THE	at the division at the land	والمرسوب والمساورة	man Blackbar Beer to	1. 1. 1. No.

恒生銀行總行及各分行均可辦理存款手續 電話:5-8255111



短期大額存款	免稅美元存款
最低存款額港幣500,000元/年息	最低存款额美元 10,000 元/年息
24小時通知 11.625%	一個月 11.8125%
一星期 11.750%	二個月 12.2500%
二星期 11.750%	三個月 12.8125%
一個月 11.875%	六個月 13.8125%
二個月 11.875%	九個月 13.7500%
三個月減一日 12.000%	一年 13.7500%
垂詢電話:5-8226	237 政 5-8226251
本行附屬機構京銀財務	有限公司・可接受港幣伍
萬元或以上定期存款,其	
向下列任何分行垂詢。	

5-8226200

5-403774

5-7904521

5-246061

5-215155

5-420816

5-745393

5~685263

0-797395

海富中心分行。

西區分行

中區分行

灣仔分行

銅鑼灣分行

希爾頓分行

擺花街分行

符笑問分行

元期分行

尖沙咀分行

油礦地分行

土瓜門分行

深水埗分行

析補崗分行

觀塘分行

装浦分行

屯門分行

荃灣分行

3-7312411

3-320885

3-639311

3-700119

3-260296

3-420118

0-256021

0-812804

0-434209

		查打財			
	渣扌		終有	限公司	
三個. 六個.	月	11.875%	1	11.500 11.500	9
- IA -(渣打貝	オ務(香 12 000%	港)7	有限公司 10.000	9
Mi		12.000% 11.000%		10.000 10.000) (
		存款額		,000元	
		B行任何:		度學 上列 位指[查]詢	
	$\{\{i\}\}_{i \in I}\}$: 5 2657	711.5	224011.	
ij	•	213498 3. 5 26		医饮 透打让饮。	
		255311			
and the second					

12.000%

12.000%

11.500%

市貨雜味海

(最長存款期)12.000%

13.875%

六個月

其他較小額存款(最低存款額

10,000美元)及其他外幣存款利率之

組改月下署商工 門部立獨

廿四小時通知

九龍辦事處

兩星期

一個月

有

香港上海運豐銀行全資附屬機構

港附五十萬元或相等之外幣存款利率行情

歡迎查詢其他主要外幣存款利率

各辦事處同時提供其他集團成員存款利率行情

昨日獲多利同業利率 12.25% p.a.

中最丰諾道中歐陸貿易中心人似

'雅牧道625姚麗斯大厦上九樓

期限

三個月

港幣利率 美金利率

11.500% 10.5000%

11.625% 11.2500% 六個月

11.625% 11.2500% 一年

11.750% 11.6250% 兩年

11.875% 12.1250% 五年

中項和記人反三樓

港幣利率

11.875%

11.875%

11.875%

12.000%

美金利率

12.6250%

13.6250%

13.6250%

13.0000%

13.0000%

電話: 5-213166

்ட்ர்: 5-231017

近話: 3-854027

三日免簽證

六日窜し

實收資本港幣三千五百萬

自動續期	存款利率
個星期 11.50%	個月 12.00%
周月 11.75%	本個月 12.125%
兩個月 11.75%	12.00%

汽車分期付款

●貸款高 ●年期長 ●利息低 現更提供「車會贈現金」服務 使各界人仕更易成為新車主

飲迎重詢: H-430303-9 H-446171-3 香港中環永樂街七號永安祥大厦一樓



百保利輪船公司 電話:3-7320222

The Super Carriers

截貨 開航 6/8 8/8 11/8 13/8

20/8 22/8

6/8 8/8 22/8

11/8 13/8 電話:0-246121

非公會 中東綫 、科威特、亞布打比 △多倫士 已截貨 29/7 威利泰 WILLINE TARO 5/8 6/8 電話:3-402939

· 娛 樂

鬼献盛後

平和袁

際國

△ 英浦HIT四號橋

寶聲

速從看未場五天今

奇風場午 | 還艷早黃 | 兇早寶 譚水:夜 | 魂女傷金 | 殺場聲

場夜午加磡紅

導執自親平和袁。

演主。仁祥赏。仁家梁

甲道門奇

宜不童兒・献貢禾嘉

目耳新一你令衛甲遁門奇

女風四國肉國朶性紅十

! 流點際蒲際開花磡點 蕩三 團 ! 朶 半

明月

畫

符

電話:0-246121

展宮

.亞.文

翡翠

平和袁

傳港早粉 奇澳**場**翠

南·華南

速最介有映看后天限期

習演大車空陸海

展公|武新|揭首|戰立

斬夜月場午 槍命追場今南

仔手拖。映猷天明

學快·都新

場五天今後最

×666148

H773496

林王劉鍾集吳石

場五天今

符畫鬼歌感後

限公 司 有

> 一至五 週末及假期船栗 五十元

(往澳門另加人頭稅八元) 港澳對開由上午七時卅分至下午六時 每十五分鐘開航一班

天翔有期 利日本

駛京津

阿斯特拉峰~

ALTAIR 和 ALTAIR 和 ALTAIR 和 ALTAIR 和 ALTAIR 和 ALTAIR

(7426) 都

安COSMOS

英偉雅士丁代理之新海聯(NEV NEV NETED) 號貨輪(NEV NEV NEV NEV NEV 華利取道基隆來 八月初到

NA、加爾各答。 和九日期

拉、夏怒港

偷偷

整華 3-617169

五个 滿

片卡最二尼迪和 ! 王通新年八士路

九 日 明 A R D

在RU 班轉)伊利沙

紀伊

由岷抵港八月初開

巴薩倫那 注·吉布地、荷

·蘇丹港。 ELONA MARU 一日到 卅一日開

週五進口

第訊尚四五刊有原張在航

聯合廣告

適阿美。新奥爾良・屋蘭・三番市・西雅園

輪 · 大馬達威。 一到 十九日開 九三一一〇(十一枝) 四宮中心第二座廿一樓 海里 等是RANCE 等得港。 第一日開 亞松森

場四後最

過錯勿萬

四羽毛

順頁

超唔要献明 要仔映天

從未五今 速看場天

鬼**這** 3順 2利 6 7 7

九七五兩 點點點點 半牛牛牛

珍茜摩爾

宫麗碧肯利多域

場六後最

離平和袁

作題遁奇部第 品材甲門以一 映献场六天明

仔手拖

后帝國帝

映獻場五

甲門

で 電清 影龍紙豆秘図 話水 協泥成成電科 魂水馬兵影幻

遁甲

奇

門

ANDES DISCOVERER八月十四到十 五日開

BLUE TAURUS

珠明·慶·普 看速看未天兩後最

CHARLES LA

頓盛華·台舞利

不幻神 瓶神三天 今 **最** 暇。奇 甲酰 眼馬 今 **最** 船 目 魔 霸行 佛空 **明** 後

劇喜笑惹睡風 映五週本

星福·地族油·華龍

週二鄉旺大湖大

林王劉鍾葉吳石 子 詩楚麗輝 祥青棣紅儀漢天

早請場五院震聲笑

www.g 都 都

作製大年二八片虎老 量你到笑。糖過得打

冠金

映仍場五

聯演笑人 得得料物 翻塞多趣

弟见

華榮·華寶·華英

場五天今!週二第

主変林王劉維東東吳石

電燈皮人 特在正四場展会實

早請場五滿狂

華麗 3-921958

行主金喜城新 !發公劃大藝

影電性女代現命生愛熱給献期下

生一的拉莎 證積黛蓮格詹

MINENCE CHANAN、蒙羅維亞、夏恩 CHANAN、蒙羅維亞、夏恩

華大新

3-841199

映獻場五天三後最

獎金三本榮出環行譽瑪新 ! 像項屆獲品球。發榮藝

On Golden pond

都銀·江珠 產等豈凡·····商形「京

請五**者が「大**四加六**生生」** 數片讚大評影器 光時好假暑渡共小大家一 掌拍友朋小。笑歡人年成

尼士迪路和 王片通卡新最年82 STEEL STATE OF THE STATE OF THE

樂民門金·泰國

林王劉鍾集吳石

主卡 曾 張 麥 黃 羅泰徐 演仔 偉志 嘉 艾嘉 財尤 賓迪 克

後最日今後最天今 片紀軍中 錄事國 片怪技彩最 巨神特精 大陸華 次 資 空 記 国 東 海

!宜成少老 蹬鐵: 塲早今

聲麗·統總

場五天今後最

k657116

華京

321

林王劉鍾葉吳石 子 詩楚麗耀

k618167

刦情挑嚣天明 招八十女滾擊拿

仔港香

四加每 場點開天 喜主 吳 石 劇演漢耀天 難兄 難弟 喜敵城新 劇大無藝

華大

刦情挑暴天明

難快:小<u>酒新場今</u> 妓樂:樓滿都 早

海早請募案滿狂早絕 ^{越越壓再} 亚摩 渣 羅 而同語

手强更强樓樓有山!中有中!外山外

週二%滿大 林王劉鍾葉吳石 子 詩楚麗輝 祥青棣紅儀賽天

23M 29,42,209 無妙絕邪

達直士巴邊法招門

聲樂·都富

席首踞雄座賣 妲麗羅與班曼艾塲早今都當

場五後最映天今場五今

東和之**群** 安幹仁

献映 拖手

記員

八姓。四里

赤軍肉降 標技彈火 受遭逼滿 刑殃地天

性愛軍妓

奉性 公 英一道早 献的 場 英代良譚

席首座賣踞雄

五狂嘉 兩最嘉 場滿年 天後華 越越剛鐵

借衰災 合 食 食 梁 演初日 洋版仁家

奇二一上影 !片的無獨史

理問題

片奇的二無一獨上史影

最短 喚呼 無法 遁奇 新材 鬼神 邊力 甲門 記須不夢舊:塲早今華鹽

禾嘉·都皇·后皇 映献天今 線院大條兩担力荒天破 !片奇的奇再能不到奇 的策島冠何。製監懷文鄉

門奇

!新創錄紀!新創材題 馬黎塔展新街人唐洗血場午為 下

錄紀片怖恐切一破打 榜進英擊突:場夜午運海

專

刊

新歷

聞史

豊 翔 悠富 實久

全僑稱許經濟報等

報導

包羅萬有

不 另 收費 別 院 報 附 送 柯式印刷 多采多姿 禮拜出版

8 9 4

等百·連海 單元座費 罪謂汁欠患心最 匹芬史 影演名 【來者缺者臟新 堡史提 怪 · 大 受無胆,病作 堡史提 傑 電導

林 王 劉 鍾 葉 吳 石 祥子传禄的紅楚 悠麗 漢類 天

電腦應用於航空工業日趨普遍

晋响發射偵查系統

可以測出金屬裂痕

買四第張五第 日八初月六年戌壬歷夏	WAH KIU YAT PO	
**************************************	**************************************	期表業
*************************************	(船名) (西名) (往	*************************************
丸井丸 MARUI MARU 日本 廿八中央 泰伸丸 TAISHIN MARU 日本 廿八協成 加多寶 KATUTUBO 沙巴 廿八國光	發展者 SL.DEVELOPER 西	南太平洋 廿八 海 陸 西北太平洋廿八 總 統
巴族倫那丸BARCELONA MARU 日本 廿八 大 三 建率二號 KIEN HWA 2 高雄 廿八 東 海 河 內 丸 KAWACHI MARU 基隆 廿八 日 郵	費利雅士 BONITA ACE 美安 江 ACONCAGUA 库	國西岸 廿九 中 央
型和丸 HOWA MARU 欧洲 廿八 汎 洋 華 福 TIMMAR FORTUNE 馬尼拉 廿八 富 必 豊 友 UNITED BOUNTY 基隆 廿八 福 来	比 BIBI 基 社會門總統PRES.TRUMAN 加州	日九天祥 西野三十福、宋 西北太平洋三十總統
海 明 OCEAN EMINENCE 日本 廿八 大 三 成霸騎士 CHEVALIER VALBELLE基隆 廿八 沙 嗜 安 江 ACONCAGUA 基隆 廿八 福 來	羅拉馬士基LAURA MAERSK 加格 與 丸 YOHKOH MARU	
関外冷一號MIN WAILENGYIHAO福州 廿八 華 夏 昌 隆 FORTUNE MARINER 日本 廿八 海 聯	韓國元真 KOREAN WONIS JIN 西	S杉磯紐約 三十 新 興 京北太平洋 三十 利 洲 「西北太平洋州一 捷 成
明尼加七號BINEKA 7台灣廿八 海 豐海 洋 星 OCEANIA STAR日本廿八 天 祥多 倫 士 TORRENS日本廿八 百保利	美國精兵 AM.LEGION E 解 放 者 SL.LIBERATOR 西	日 美 輪 北太平洋 一日 海 陸 日約 二日 利 達
第 隆 CHAR LOONG 台灣 廿九 荔 慶 東方總督 ORT.GOVERNOR 美國 廿九 港 郵 福 與 FOO HSING 高雄 廿九 永 裕	海 港 橋 HARBOUR BRIDGE 美文 珍 MANGAN 芹	國西岸 三日 川 崎 事美 三日 天 祥 時南太平洋 四日 海 陸
海 國 HAI KUO 高雄 廿九 永 裕 閩 富 MINFU 福州 廿九 華 夏 中國元真 KOREAN WONIS JIN 高雄 廿九 利 洲	東方武士 ORT KNIGHT 加泰 山 TAI SHAN 加	中間 四日 潜 郵。中間 四日 川 崎
M 加 REGENT RANGER 基隆 廿九 福 水 杜魯門總統PRES.TRUMAN 美國 廿九 總 統 費利雅士 BONITA ACE 基隆 廿九 東 洋	亞洲雅士 ASIA ACE 。 亞利安馬士基ADRIAN MAERSK 力	四日 况 洋 國西岸 五日 中 央 叫紐約 六日 馬士基
菜 利 達 JURATA 日本 廿九 天 祥 費 利 星 BONNY STAR	The state of the s	京北太平洋 六日 利 洲 州西北太平洋六日 總 統 議 七日 新 興
東海大號 TUNG HAI 6 高雄 廿九 東 海 世界之虎 WORLD TIGER 曼谷新加坡 廿九 海 陸	成霸騎士 CHEVALIER VALBELLE	
字 宙 COSMOS 沙巴 廿九 川 崎 海 與 HAI XING 上海 廿九 招商局 邱 江 KEUMGANG GLORY 釜山基隆 廿九 東 字	巴拉普爾 PALAPUR 英 湖 達 JURATA	大洲 廿八 沙 嗒 大洲 十二 大 祥
莎 露 達 SARUNTA 2 日本 廿九 天 祥 嘉林毅翠 GALLEON EMERALD 馬尼拉 廿九 海 豊 新 安 江 XINAN JIANG 華北 廿九 新 僑	長 生 EVER VITAL B	km 三十 實 隆 km 三十 利 達 km 卅一 日 郵
巴拉普爾 PALAPUR台灣廿九 任 嘉新華六號 XINHUA 6高雄廿九 招商局威 建 利 AND.WIDURA印尼三十 亞利來	亞利達馬士基ARILD MAERSK 國 雅士康閣 ACE CONCORD 國	大洲一日馬士基大洲二日港野
長 生 EVER VITAL 台灣 三十 利 達 森条四號 SHUM WING 4 廣州 三十 粤 新 七海 稲 SEVEN SEAS BRIDGE歐洲 三十 川 崎	嘉美達丸CATHERINE MARU新版內 香島貨機 ISLAND CONTAINER 海	可亞南太平洋廿九 大 煦 製洲 廿九 香 島
天台山 TIANTAISHAN 上海 三十 恰 和 富山 TOYAMA 日本 三十 寶 隆 邊拿芬 BENAVHN 高雄 三十 邊 行	利來自由城NL.FREETOWN 業 亞洲翡翠 ASIAN JADE 成 都 CHENGTU 業	所西蘭 三十 太 古 と
羅拉馬士基LAURA MAERSK 新加坡 三十 馬士基 先鋒貨廠 PIONEER CONTAINER台灣 三十 海 豐	保多夫斯基KONS.PAUSTOVSKY 的安德魯士 ANDROS	
雅斯達快輸ALSTER EXPRESS 美國 三十 捷 成東 南 HP DONGNAM 釜山 三十 東 發	即.巴.中	東移
海皇瑚瑙 NEPTUNE AGATE 馬尼拉 三十 港 恒 陽-與丸 YOHKOH MARU 台灣 三十 汎 洋 長 茂 EVER SUMMIT 美國 三十 利 達	大 順 SPER·	世 五海 日 五海 日 九 日 五 日 九 日 日 五 日 九 日 日 五 日 九 日 日 日 日
	夜荔根頓 BUNGA KANTAN PAYA FORTUNE 系	可拉伯灣 廿九 麥遼初 — 斗倫坡卡拉奇廿九 利 亞 些打 廿九 廿 嘉
安露馬士基ETEO MAERSK 日本 三十 馬士基 先達快非 STRATHFIFE 卡拉奇 三十 太 古 支 迪 思 EFTHITIS	美 娜 MAWLAMYAING 华 新安江 XINAN JIANG	可拉伯灣 三十 新 儒
印尼恰美利TAMURAEVERETT 日本 卅一 福 來 海 運 HONAM 日本 卅一 大 源	愛露馬士基ELEO MAERSK 萬利恰美利MANOLOEVERETT	支斯灣 三十 馬士基 古大港印度 卅一 福 來
亞洲環球 ASIA GLOBAL 日本 卅一 東 源 大 同 TA TUNG 高雄 卅一 東 海 皇 星 BOYAL STAR 釜山 卅一 新 興		古大港印度 一日 福 水 生打 二日 安 與
木 皇 JUPITER 釜山 卅一 港 興 泰 遊 黄 廿一 港 郵 職 根 LATANGAN 日本 卅一 中 央	先 鋒 MONT PIONEER 亲 新海德 NEW HYDE	所加坡巴生 廿八 東 源 印尼 廿八 聯 航
日本樂器 JAPAN ROBLE 日本 卅一 汎 洋 亞洲翡翠 ASIAN JADE 澳洲 卅一 太 古 實天時貨櫃ABOITIZ CONCARRIER 7 馬尼拉 卅一 百保利	白雲山 BAIYUNSHAN 海洋星 OCEANIA STAR	新加坡
摩根MOCKUN日本卅一東新城KOTA SINGAPURA黃埔卅一太平南華NAN HWA基隆卅一海威	编 江 KEUMGANG GLORY	馬尼拉 日九 富 必 中尼新加坡 廿九 東 字 新加坡棉 蘭 廿九 馬士基
解放者 SL.LIBERATOR 美國 卅一海 陸 銀 洲 NGAN CHAU 美國 卅一 香 島	熱 娣 R.R.RATIH 昌 隆 FORTUNE MARINER 系	作加速四水 廿九 港 郵 新加坡巴生 三十 海 聯 是谷新加坡 三十 港 恒
芝 加 蘭 CHIGRAND 台灣 一日 美 亞 美 上 美 BOONKRONG 2 曼谷 一日 振盛行	世界之虎 WORLD TIGER 宇 宙 COSMOS 沙E	是谷新加坡 三十 海 陸 巴山打根汝萊三十 川 崎 惟加達泗水 三十 海 洋
朱蘭迪亞 JUTLANDIA 歐洲 一日 寶 隆 海皇子玉 NEPTUNE ZIRCON 新加坡 一日 潜 恒 保多夫斯基KONS, PAUSTOVSKY 日本 一日 華 林	明尼加七號BINEKA 7 約 翰 勞 JOHN LU	他加達河水 三十 海 豊 印尼 三十 日 郵
美國精兵 AM.LEGION 美國 一日 美 輪 民 利 MINLIE 台灣 一日 群 利 萬利恰美利MANOLOEVERETT 日本 一日 福 宋	莎 露 達 SARUNTA 2 第天時貨職ABOITIZ CONCARRIER	新加坡巴生 三十 天 祥 17馬尼利拉 卅一 百保利
和 現 GAYA LIMA 日本 一日 天 群 群 風 CHEONG WIND 愛谷 一日 順 昌 成 都 CHENGTU 新観内亞 一日 太 古	成 達 利 ANDHUKA WIDURA F 印尼恰美利TAMURAEVERETT	文萊古晉詩巫州一國 中尼 中日 亞利萊 新加坡印尼 一日 福 來
安德魯士 ANDROS 澳洲 一日 途 初 亞利達馬士基ARILD MAERSK 日本 一日 馬士基 京 士 頓 UNION KINGSTON 台灣 一日 安 興	蘭 根 LATANGAN	新加坡巴生 一日 大 源 馬尼拉 一日 中 央 馬尼拉 一日 港 恒
雅士康閣 ACE CONCORD 高雄 一日 港 郵 賽島貨櫃 FORMOSA CONTAINER台灣 一日 海 豐 新 海 聯 NEW UNITED 印尼 一日 聯 航	新 城 KOTA SINGAPURA 第	所加坡庇能 一日 太 平 所加坡 一日 東 源 夏谷 二日 港 郵
新海 W NEW ON IED 本語 中国 海 昌東平二號 TUNG PING 2 高雄 一日 海 昌	萬利恰美利MANOLOEVERETT 数 現 GAYA LIMA	及公新加坡 二日 福 來 新加坡巴生 二日 天 祥 馬尼拉 二日 東 洋
英偉雅士 DYNAMIC ACE 日本 二日 東 洋海 富 MARINE CONTAINER 基隆 二日 永 裕	金 龍 GOLDEN DRAGON 新海 聯 NEW UNITED	印尼 二日 加 力 印尼 三日 聯 航 夏谷 三日 順 昌
青島貨櫃 FORMOSA CONTAINER台灣 二日 海 豐 海 港 橋 HARBOUR BRIDGE 美國 二日 川 崎 紅 捷 ACTION 台灣 二日 利 達	MAHAJAK PROGRESS 馬 泰 MATTY	新加坡曼谷 三日 加 力 印尼 三日 日 郵
協 壽 丸 KYOJU MARU 南非 二日 選 迅 TAT TATE TO THE TATE TO TH	盟 火 星 BLUE MARS 名古屋丸 NAGOYA MARU	印尼 三日 日 郵 新加坡 四日 海 聯
泰 來 TAI LAI 高雄 三日東海 金 華 KING HWA 高雄 三日東海 海峽貨櫃 STRAIT CONTAINER 台灣 三日海豐	太平玫瑰 PACIFIC ROSE	新加坡四日協成新加坡四日天祥
登 第 岛 SHARP ISLAND 台灣 三日 香 島 藍 火 星 BLUE MARS 印本 三日 日 郵 東方商人 ORT.MERCHANT 台灣 三日 港 郵	秦 來 TAI LAI 國 利 KUO LIE	高雄 廿八 東 海 高雄 廿八 海 昌
東方確士 ORT.ACE 台灣 三日 美 亞 家加士灣 LARGS BAY 歐洲 三日 太 古 派拉和士托PIONER VLADIVOSTOKA蘇聯 三日 華 林	金 華 KING HWA 厚 華 NAVIKAPOL	高雄 廿八 東 海 上海 廿九 華 夏
海峽貨版 STRAIT CONTAINER台灣 三日 海 豐 快 樂 星 HAPPY STAR 釜山 三日 新 興	資利雅士 BONITA ACE 建華二號 KIEN HWA 2	上海 廿九 華 夏 日本 廿九 東 海 高雄 廿九 東 海
茂利恰等利MURRAYEVERETT 新加坡 三日 福 來 泰 山 TAI SHAN 日本 三日 川 崎 豫華士巴尼吉NL.SPAARRNEKERK南非 三日 雅 華	资利星 BONNY STAR 暨和丸 HOWA MARU	高雄 廿九 永 裕 釜山 廿九 新 興 上海 廿九 汎 洋
太平玫瑰 PACIFIR ROSE 日本 三日 天 祥 玉 加 YUCCA 日本 三日 東 源	験 山 JUN SHAN 先鋒貨版 PIONEER CONTAINER	上海 廿九 招商局 基隆高雄 三十 海 豐 日本 三十 新 興
今日空郵(星期三) 裁郵時間 汶萊、沙巴、琉球華島 加納、刁拜、埃及、叙利亞、伊朗、卡塔爾、約旦、	東海六號 TUNG HAI 6	高雄 三十 東 海 上海 三十 東 海 高雄 卅一 永 浴
馬來亞、台灣、新加坡、印尼、沙勝越 秦國、孟加拉、察國、越南、非律資 正午十二時	木 星 JUPITER 陽 與 丸 YOHKOH MARU	基隆釜山 卅一 港 興 日本 卅一 汎 洋
尼泊斯、西德、奥地利、阿富汗、荷蘭、西澳洲 下午四時印度、也門人民民主共和國、英國及北爱、愛爾斯共和國、丹麥、芬蘭、葡萄牙、西班牙、挪威、意大利	大 同 TA TUNG 皇 星 ROYAL STAR 東 南 HP.DONGNAM	高雄 一日 東 海 釜山 一日 新 與 卷山 卅一 東 發
· 瑞典、瑞士、以色列、希臘、塞浦路斯、南非、肯雅、莫三鼻給、扎伊爾、坦桑尼亞、蘇丹、也門阿拉伯、科威特、安	光 大 KWANG TA 2 非 洲 巴羅倫那丸BARCELONA MARU	高雄 一日 永 裕 養
要、比利時、利比亞、尼日利亞、委內瑞拉、秘魯、 法國、伊拉克、厄瓜多爾、吉布地、利奧利安、澳洲 、细西蘭、法屬波利尼西亞、日本	要 友 UNITED BOUNTY 海 明 OCEAN EMINENCE	西非
美國、朝鮮共和國、夏威夷、瑪莉安娜華島、智利、加拿大加拿大		南非 计
今日平郵 加拿大·菲律賓、台灣 下午五時	南 華 NANHWA 莅 郵馬徳里NL.MADRAS	南非 卅一海 威西非 卅一

日本其他工人,由自己組成一個全國性而又有力的工會由於日本船員的成本上升,使到掛日本旗船隻失去競爭

金獅航空由十月起
金獅航空由十月起

該報告指出日本商船船隊,包括從外國租來的船隻,總噸位淨共有六點會打擊出入日本的貨物供應。如果由於運河或海峽關閉而造成航運市場市會打擊出入日本的貨物供應。如果由於運河或海峽關閉而造成航運市場中入口方面過份依靠外國輪舶,可能對國家安全有威脅。 (特訊)世界最大的造船者與貿易大國之一!-日本,現正担心因在 日本運輸部透露憂慮 過份依賴外 威脅國家安全 担心戰爭發生打擊貨物供應 。現時日本擁有的船隻佔全數百分之五十六,而十年前本商船船隊,包括從外國租來的船隻,總噸位締共有六 船

香港至美國西岸頁憶航線 直航:長堤、羅省、望崙、三藩市、利祭滿。 內陸轉運至聖地牙哥,史托頓,東岸及墨西哥海各埠 全箱收貨期 散货收货期 開行 NGAN CHAU(已满像)24-30/7 24-29/7 31/7 OCEAN CONTAINER 1 7/8

APLI CHAU 10 16/8 10 15/8 17/8 收貨站: 堯涌國際4號碼頭 電話: 6--246121. 訊、喜梨、墨爾砵、比利士彬(笨收愛德雷特貨廠)。 ISLAND CONTAINER 22 28/7 22 27/7 29/7 POTOI ISLAND 1 7/8 全箱收貨站:英涌國際4號碼頭、電影:0-246121。

放貨收貨站:九龍倉海運輸(2號閘) 電話(3)688729

- 棄 收 貨 箱 貨

第 行 14/8

航:刁拜、巴進、蓬文。(兼收刁拜 LCL货像) 收貨期 28/7-4/8 5/8 SHARP ISLAND 16-22/8 23/8 SINGAPORE ISLAND 貨站:九龍倉海運權(二號閘) 電話:(3)688729. 兼收貨箱貨

7-13/8 NGOMEI CHAU 20-26/9 27/9 CHEUNG CHAU 收貨站:九龍倉海運牆(二號閘) 電話:(3)688729。 進口船期

KYOSEI

庇能。

(香)有限公司(香)250241(干缺)

31/7 海洋貨櫃輪 12/8 6/8 香港島輪 澳門代理:安遠貿易有限公司。電話: 86954 1

有限公司代理之蘇摩公 (SOVEREIGN ACI

ANTWERP ROTTERDAM. AMSTERDAM.

Also Accepting Cargo: ___ Malmo Bremen.

Antwerp, Aarhus, Liverpool, London With

汎洋航運有限公司 TRANS OCEAN SHIPPING LTD

5thFloor, Harbour Commercial Bldg

干諾道中122號 海港商業大厦 5 字樓 電話H-443575

读門代理星華船務公司 電話:2797

MACAU FREIGHT AGENT

地址巴索打爾古街95號

三沿

SENG WAH SHIPPING CO.

Stockholm, Copenhagen, Gothenburg, Helsinki,

H

O

新・於下月三日へ星期 SEA REJOICE)號貨 協成輪船へ香港) 蒲台島將 美芝登河下週往西北蘇華 倫經日 本來

公

海悅下

新城月

HAMBURG, HULL, LONDON, LIVERPOOL. Oslo Lisbon, Leixoes Via Hamburg, Le Havre via **。四二八四四五九〇** 二八〇九八五七九一一一〇〇六九三 六三三九七三〇四

Transhipment At Hamburg Dublin, Melilla, Ceuta, Amsterdam, Reykjavik With Transhipment At-Howa Maru 七月廿九日到港七月三十日開行 Kara Career

是電電 司公五四四

2取港東星泛印 > 航航航航

(五七二五四六

€○五二四一三

在一三一四七

一二一一五六

張刊尚

在有

第航

九月八日到港九月九日開行 南全西中中日非日北華國航 (六五四四三 (三三九四〇 二〇六二〇八

香港至印尼 Loading for : BELAWAN, JAKARTA. SEMERANG, SURABAYA, UJONG PANDANG. 收貨期 開行 GOLDEN DRAGON 7/8 9/8 VICTORY GLEAM 30/8 香港至台灣 Loading for : KEELUNG, KAOSHIUNG 勝利女神VICTORY GODDESS 1/8 3/8 香港至新加坡曼谷

Loading for : SINGAPORE, BANGKOK 沙加 SAGAR 1/8 import : 5/8 MAHAJAK PROGRESS ^{總代理}: 香港加力船務有限公司 Gannet Carriers Interline (H.K.) Ltd Room 903 Star House, Kowloon. Tel: 3-699157 (4 Lines)

Telex: 38477 GCI HX

七月卅一日到港 八月四日開行
LOADING DIRECT FOR:
Acapulco, Guatemala, Cristobal, Colon, La Guaira, Maracaibo, Puerto Cabello, Aruba, Curacao, Santo Domingo, Puerto Caldera, (Puntarenas) Acajutla.
資金裁貨時間八月二日(星期一)下午五時
八洋 航 連 有 限 公司
TRANS OCEAN SHIPPING LTD.
5th Floor, Harbour Commercial Bldg
干諾道中122號 海港商業大厦5字楼
Cargo Booking Please Tel H—443676
收貨站:青衣島迅發資倉
電話:0—457112,0—457387.

SHOFUKU LINE 協成汽船株式會社 東注香港――東京、神戸、基隆、高雄 要利雅士 截貨: 包箱出八日下午五時 BONITA ACE (VOY.37) 20箱四日下午五時 ASIA ACE (VOY.37) 20箱四日下午五時 ASIA ACE (VOY.37) 20箱四日下午五時 CLIPPER ACE (VOY.37) 20箱四日下午五時 DYNAMIC ACE (VOY.37) 八月五日抵港 DYNAMIC ACE (VOY.37) 八月二日抵港 DYNAMIC ACE (VOY.39) 八月二日抵港 BONITA ACE (VOY.37) 20箱四日下午五時 DYNAMIC ACE (VOY.37) 八月二日抵港 DYNAMIC ACE (VOY.39) 八月二日抵港 BONITA ACE (VOY.37) 20箱四日下午五時 DYNAMIC ACE (VOY.37) 八月二日抵港 BONITA ACE (VOY.37) 20箱四日下午五時 DYNAMIC ACE (VOY.37) 八月二日抵港 BONITA ACE (VOY.37) 20箱四日下午五時 DYNAMIC ACE (VOY.37) 八月十日抵港 DYNAMIC ACE (VOY.39) 八月十日抵港 BONITA ACE (VOY.37) 20箱四日下午五時 DYNAMIC ACE (VOY.37) 1月十日抵港 DYNAMIC ACE (VOY.39) 八月十日抵港 BONITA ACE (VOY.37) 20箱四日下午五時 DYNAMIC ACE (VOY.39) 八月十日抵港 大道中僑商大度登一〇一室電話:五一二五〇二四一萬路時治 總代理東洋船務有限公司



ARUBA, CURACAO · 定期航綫 CARIBBEAN SEA DIRECT EXPRESS JAPAN ROBLE

本樂譜快輪

篇源

明愛職業先修聯校畢業麥明昌校長稱

當局

#

劃今

數年

職

業

先

修

& CERTIFICATE EXAM. SECTION

REGISTRATION TIME 6.30-9.00 (Mon-Sat)

英專部同時招收新生

道524號僑光大厦2字(窩打老道地鐵口側

招生

本の主席を使われる。 本のを使われる。 本の 御器去探測地底下之**変**等之結構及用途。人類を展品・而展出作品内容を展品方面包括・ 代表組成而参加之同學,大部份爲中四至中大本屆科展由二十一間中學,共有四十二位同 發揮聯校合作精 普及校際 容有介紹太空穿梭機與電腦,七個聯校展品及十個獨立

參展中學共廿一間四十二位代表組成聯校科展昨開幕黃夢花議員主持剪綵

報名處:校聯服務中心

得派位註册證報到舉費発

九龍尖沙咀星光行1525室

(B)九龍塘金巴倫道55號全座(屬打老道九龍塘會後面

全校冷氣設備· 校長:梁麗娜 校監:梁德參

歡迎來良或致電話查詢: K 616110 K 616209 K 378422

會考保證合格

數補習班

招生

培僑中學

中六(中大預科) F.6及F.7 港大預科 校址:中學部一跑馬地樂活直6號 5-760837 5-781403

港大學文理學

學

为母語—銅鑼白威斯路面21號

与自己被否特に預科夜班 3二次月4.77校友會夜中學 地利亞預科夜班(美孚) 招收男女生 (一)港大、中大、倫大預科 班

> 二)F.4及F.5補智班 三)商科班(打字、簿記、 速記、日語、C.J.F.) 四)電腦班 五)托稿(TOEFL)班

報名:星期一至六上午九時至下午九時 香港西營盤第三街179號 5-460288 香港灣仔洛克道237號 九龍美子新邨百老匯街80—86號

九龍觀塘協和街221號

暑期無錢電科 無棧電彩色電視日夜新班

明知學生看「毛片」,也不加過問事情整孩子看什麽撒才肯付款。現在的聯訓酶,叫孩子看電影有所選擇;家聯訓飾,叫孩子看電影有所選擇;家

Accounts

亞女書院主辦

全科

:何鼎民校監兼校長·黃大榮華酒樓後面)詢問電話:O-7

元朗安樂路艷虹樓

街瑪

即日開始

英

兀朗监 △本校爲政府選派學位中學 政府派位之學生,

大陸中學語文 第七十九期

課本修訂概

華僑日報教育版

國

語

团

香港中国語

台大預科班(F.5重讀生優先取錄本校者,均可代辦轉校轉網手續。

日語專科招生一一人人可學人人成功 課程:由初學班至研究班並可推薦至日本大 機・幻燈機及各式視聴牧材。 分别於八月三十四及五日開課

本校設有影響室・備有十六厘米放影

瑪利亞女書 政府派位學生及有限數目自費生

文科,理科,商科,美術設計,秘書科 F.6 HKU 文科,商科,社會科 文科,理科,商科

招生通告

本校爲敎育司署選派學位中學

(全校冷氣開放)

(凡獲政府分派學位而欲

C.U. 文科,商科,工商管理科,設計科 報名日期:由即日開始,額滿即止。 **醉工時間:上午八時三十分至晚上九時。**

遭善英 支 書 院

轉讀本校者,本校可代申請。

校址:九龍大角咀嘉善街38號(大角咀碼頭

報名:即日開始(請帶照片兩張)

紅寶石酒樓側〉。

F6(預科班)會考成績公佈次日

帶同成績單、原校成績表到本校、登

10, 13D, 16, 18, 33 A, 37, 44 A, 46,

博命

66, 72, 87號巴士總站, 交通方便

中國基督教會 孔伸岐紀念中學

英中部F4—F6招生通告 茲因家長及申請入學同學電話垂詢學費 數目一事,詢問電話响個不停,而招生 處工作繁忙,深恐應答不週,爲冤家長 及申請入讀同學之麻煩現特將各級毎月 學費列明於下,敬希垂注爲荷。

(全年十期) F4 \$170 (全年九期) F5 \$200 (全年八期) F6 \$240

F 4 憑原校及評核試成績單面試 F 6 會考未放榜前必須參加筆試及帶同原校成績面試 會考放榜後帶同原校及會考成績單面試

F 6 會考放榜後帶同原校及會考成績單面試 3-7130150 校址:正校 太子道349號

3----834334

分校。太子道440號。

PRINCETON COLLEGE

九龍塘 慈雲山 第7.1

○ 本校誠聘各級經驗教師)

TOFEL 托福考試 **BASIC Computer**

章程備索

劍橋商學院首先採用

CCC-17

College English

大學預科英語

·課程由美國第一流學府,史丹福大學 教授們設計,經多年實驗,證明較傳統教 學法更有效,非市面一般課程可比 Cambridge Institute of Commerce

. Critical Reading Skills 高級英語閱讀能力訓練 . Fundamentals of English 基礎英語全面訓練 Reading for Comprehension 英語理解能力訓練 彌敦道719號(旺角道口)按3字 Tel.: 3-953113, 3-953114 謝氏宗親會組圖

訪問星馬泰宗親

脊組第三届懇親大會

PO

浸信商科專業學校

學校之課程設計、師資、設備與教材均已獲香港及英國各專業學會認可 **資:由工商管理學士、碩士、會計師、專業秘書、電腦專家等資深專業人仕任教。** 備:有「IBM電動打字機室」、「OLYMPIA手打機室」、「電訊機室」、「瞭覺打字

機室」、「商科視聽教學及電影電視放影室」、「語言實驗室」、「電腦實習室」等。 試:凡修爭課程學生,考試及格,均獲頒授證蓄,并保惠参加LCC、PITMAN、中學會 考、中大入學試、潜大入學試、GCE英國大學入學試、及AAT、ACCA、AIB等 英國各專業學會試

招收班別:(A)一年制商科専業文憑課程(日夜校) (B)F6-F7大學預科商科課程(日夜校) (C)F4-F5中學會考商科課程(日夜校)

A)一年制商科專業文憑課程(分上、下午及夜間班)

「初級會計、中級會計、高級會計、商業傳環、統計、經濟、出入口實務 商業學系 價、商業結構、初級打字、中級打字、電機打字、電訊操作、電腦學 銀行學、法律概論、銀行法律、經濟學、應用經濟學、商業傳理、初級會計、中 —F7大學預科商科課程(分日夜班,日間全日制) F6中大商科班 1 中文、英文、數學、會計、經濟、企業概論

F6GCE商科班 | 英文(O)、統計(O)、會計(A)、經濟(A)、企業概論(A) (C)F4-F5中學會考商科班(分上>下午及夜間班)

|英文、中國語文、中國文學、數學、經濟、打字、會計 1 英文、中國語文、中國文學、數學、經濟、打字、會計 F5商科班:

報名日期:即日開始,額滿截止。 報名手續:填受報名表格連同學校成績表,命者證據或公開試成績單副本,近照兩張及報名費十元 交往本校各校務處。 5-8919060

香港總校:灣仔軒尼詩道397號東區商業大厦 九龍總校:寫打老道染布房街明威閣 日 夜 校:九龍亞皆老街梭椏道33號 3_7110224 九龍旺角彌敦道719號銀都大厦3-920801 3_7140301 九龍紅磡漆成道270號

3 321262 九龍油藏地彌敦道483號 3_7142810 校:九龍深水埗塘尾道197號 3 423025 九龍官塘裕民坊輔仁街90號

香港灣仔天樂里二號金豐大厦5-720130 5_948090 九龍太子道大南街18號 3_311565 九龍佐敦道炮台街17號 荃灣大河道路德國40號 0 - 4321433-7110225 九龍亞皆老街勝利道28號 5-781403 香港铜鑼灣威非路道21號

3-320347

浸信英文書院

增設新校招生通告

本校於今年九月增設兩所英文中學 招收F.1-F.7 交、理、商、電腦科

校址如下:

九龍紅磡漆咸道270號 **3-7140301** (即前九龍聖心書院原址)

油麻地校:九龍油麻地彌敦道483號 3**-**321262 即日開始接受新生入學申請

崇文英文書院

政府派位初中三年免費 別校轉學生轉報可獲准

F.4生憑F.3評核試及原校成績申請

招F.1 F.5男女新生 :考生須携備成績證及相片 試期:八月六日(星期五)上午九時

校址:北角七姊妹道281號 (由英皇道886號側巷入)

電話:5-613351

凡持有派位証及成績表等學歷証 件者・免考筆試。

:報名時通知。 地址: 灣仔皇后大道東山邊台1A 自置

電話: 5-272553 5-272563 鞋士顿进 電車站 修领球場

正校3——611819;3——616809

分校3---615147;3--615148

渔打銀行 校監象校長 李福柱 聖聯琦 書院 高薪聘請教師

生中"

建起理药

速识速度

成本分計

埗 中 在 上外適位另 $\bigcirc +$ · 血應可有 時 惠等申量

Biology

Law

中華基督徒播道會屬校

英文

Psychology

Statistics

女校3—866771;3—861365 正分校全部冷暖氣調節 正校:深水埗長沙灣青山道339——345恆生銀行大厦(地鐵長沙灣站,元洲邨出口可達) 分校:深水埗青山道25——35嘉頓對面(地鐵深水埗站,桂林街出口可達) 女校:深水埗元洲街231——237金慶酒樓對面(地鐵長沙灣站,東京街出口可達) 召收班級:港大預科F.6.F.7(AL)文理商;中大預科(H.L)文理商,英國預科G.C.E.

英國大學預科班(G.C.E. one year course) (A.m. P.m. & Even.) Subjects for both 'A" & 'O' Levels Electronics English Language Physics : Principles of Law Chemistry

Constitutional Law Government & Politics Economics Accounting. Business Studies Surveying **Building Construction** Sociology Japanese

Pure Maths **Applied Maths** Engineering Science Art (Painting) Maths: Desian Photography Public & Social Adm. Art & Crafts Engineering Drawing Chinese Language Elements of Banking

中大班 C.U.H.K 港大班 H.K.U. (F6.F7) (A.m. P.m. & Even.) (A.m. P.m. & Even. English Language

Use of English Principles of Accounts Economics **Business Stu dies** Psychology: Physics ! Chemistry Biology

Pure Mathematics Applied Mathematics History' Geography Sociology

Chinese History

Higher Maths Economics History Geography Chinese History E.P.A. Arts Principles of Accounts **Business Studies**

Chinese Language

Physics :

Biology

Chemistry

Mathematics

Higher Accounting

ST. AUGUSTINE COLLEGE

學生擬

書院

政府派位中學可代F.1— 轉讀本校手續

F4-F5 (分文、理、商三組)

F1-F3

-深水埗大埔道244-248號全座 (聖路加)— 電話:3---7770282(三綫)

①F.1一F.4毋須筆試,經面試後取錄。 四)附註:

耳巴

· 後接受申請入學學會考之電腦科考試) 可增加逐讀電腦科考試)

城市商業管理學校

日夜校校址:九龍彌敦道498-500號一至六樓(泰盛商業大厦) 校務處:二樓(2字) 3-858577、3-853568 九龍彌敦道570-572號一至六樓(基利商業大厦) 校務處:二樓(2字) 3-306173

香港銅鑼灣軒尼詩道458-468號四至六樓(金雕商業大厦) (雜魚 悔楼上) 、 校務處 : 四楼 (3字) 5-776799 5-8912090 香港德輔道西119-127號三樓(2字)近高段酒樓。5-461226。 九龍太子道375號全座(獅子石道對面) Tel: 3-305487 九龍头埔道244-248號(新校)(近嘉頓酒樓)3-853568

九龍大埔道新校(夜校)通告 本校大埔道校校已正式啓用、新班註册入學手續可到該校址轉理 校址:九龍大湖道244-248號聖路加書院内(近嘉頓酒樓)3-853568.

PART TIME EVENING COURSES (八月份新班

Single-Subject Courses 选修科 Shorthand Theory Elementary Bookkeeping 初级薄把 Shorthand Speed Intermediate Bookkeeping 中级洋把 Typewriting 高級會計

Import & Export Practice Costing & C.I.F. Calculation 追出口實務及計價 Commercial Correspondence 商繁信礼 Electric Typewriting Course 電機打字全科

學制:兩個月結業、在香港網鑼灣校上課。 科目: IBM電機打字(包括Telex) Steno/Typist Course 速記電機打字全种。在香港州研修核上课

Private Secretary Course 秘書全科(在香港射研灣校上来)

Commercial Course 夜校商科全科班 學制:三個月結業

科目:講記·商業會信·進出口實務及C.I.F. 上課地點:夜校商科全科班在下列校址上課 ·(一)香港西區校:後輔道西119-127號三樓(近高屋酒樓)5-461226 (二) 九龍太子進夜校:太子進375號全座(新子石進野面)3-305487 (三) 九龍天埔道夜校:大埔道244—248號(聖路加書院內)3-853568

Summer Day Courses 暑期商科速成選修班 学村:一個月結業、在銅鑼灣校上課、只收女生。

科目: 初級導把·打字(上千班及下午班) FULL TIME COURSES 日校全科班(九月份新班) Secretarial Studies Course 私書班 (A.M. & P.M.) 只收女生

學制:本私書班以八個月期間完成等於其他學校秘書班一年之課程:修業期滿者。 可勝任商行私書及逸記文员等版位 科目:必文建起、私書實務、簿如合計、商業書信、進出口實務、辦公室實務、 打字、重機打字、微形電腦簡易操作及實習·電訊理論及實習·社交優態 輔導科目:香港稅法·合约法、商科教育電影及幻影片示範及詳解。

Commercial Studies Course 商科班 (A.M. & P.M.) 只收女生 學制:本商科班以八個月期間完成相等於其他學校商科班一年之課程、修業期滿 者,可将任各大商行私者、合计及文员等職位 科目、初中高級薄記、必文速把、商業書信、退出口實務、辦公室實務、秘書實務

打字,電機打字、微形電腦簡易操作及實質、電机理論及實質、社交優惠 輔導科目:香港稅法、合約法、商科教育電影及幻影片示範及詳解 日校註册手續:申請者須親自携问身份証·成績表及有關證件,連同該等證件影印 副本一份。二对相片一张,到本校填寫申請收格

LIONEL

名詢名

(培 基)——九龍太子道375號全座 電話:3___7130910 三)入學手續: ③F.5重讀生及F.6 預科生憑會考成績及面試

①設施完備·有操場·教育電影室·各科實驗室。 ②去年會考成模獲三段四良,二段二段者達六十餘名。

甲共首號女子網球

星

須由華

男女童

的律師愛德華C. Y. LAU 有合伙人在台灣。他在胡錦出現於聯邦大厦出現之後, **被表下面** 和球賽

國報界替她作出的。她必須决定是否申請政治庇護。

提出願意帮忙 球協會秘查長亦邀請胡娜訪問台灣。他表示政府可能會歡迎她一但否認台灣與此事件有關。 出廿七日電)一名高級台灣網球職員對中共網球星投奔美國,事 表示高 那肯定

毋自由予以讚揚,「但事實上,我們的協會,或其他我們的球員,並未有鼓美國正式要求政治庇護。台北網協秘書長又澄清有關台灣人與此事有關的傳**想**提供任何援助。」

港青年軍赴星參加亞青盃賽 若今次投奔自由成功,對北京將有很大心理影响,並破壞他們的網球計 共體育 名星之中最有名的一個,

昨授旗 港隊編 B組首仗對中 明出發 共

打擊很大。

建名

巴西下居世盃人選

現役國脚將成老將

頁三第張六第 日八初月



尊美國網賽冠軍 蘭度輕取阿懷斯

網球老將金夫人稱 麥恩萊會失冠軍銜

奥運跳

太

國務部仍未答覆

式要求

庇護

波格恢復勤禄

災運運運

加勒比海中美

運會

波多黎各亞運洲國閥實際波多黎各全場場。

艇好手

年初因訪問 南美迪成分 香養學一直佔領先地位 首天養學本擬在上週六 養學一直佔領先地位 哲政治,全部賽事所 展外經絡標實,香港快 首天養學本擬在上週六 是,潘氏亦爲香港艾切 ,現尙餘四個同合有待 是,潘氏亦爲香港艾切 ,現尙餘四個同合有待 是,潘氏亦爲香港艾切 ,現尙餘四個同合有待 是,潘氏亦爲香港艾切 ,現尙餘四個同合有待 是,潘氏亦爲香港艾切 ,現尙餘四個同合有待 是,潘氏亦爲香港艾切 ,現尙餘四個同合有待 是,孟氏在遺兩回合中 是,至那獎那本擬在上週六 是,至此 是,

十五木球員上訴

美國籃球教練

首長多 同大

足球總會 李錦雄、何文憂

公司 一度召開之 一度召開之 一度召開之 一度召開之 一度召開之 一度召開之 一度召開之 一度召開之 一度召明之 一人, 一人,

西德球員爲納粹軍 編輯抨擊

整

津巴布韋

報章的編輯,因他在本週末以西德世界盃國脚,與「納粹**黨軍」**新肚波恩廿六日電)西德足球總會可能會採取法律行動,對付盧

秒七三人世

世界

女 了

叟

女子四百米個人四式 一、保管工资。(東德)四分四元秒四七二、特里里芳金絲(東德)四分四元秒四二二、特里里芳金絲(美)四分四五秒四三四、史拉拜(東德)四分四分四五秒四三七、池索风克(東德)四分四分四五秒四二七、池索风克(美)四分四分四分四元秒四七十、范仙(美)四分四分五〇秒一二九、結德(東德)四分五〇秒五〇十、尼仙(美)四分五〇秒五〇秒一二十、尼仙(美)四分五一秒八四十、尼仙(美)四分五一秒八四十、尼仙(美)四分五一秒八四十、尼仙(美)四分五一秒八四十、尼仙(美)四分五一秒八四十、尼仙(美)四分五一秒八四十、尼仙(美)四分五一秒八四十、尼仙(美)四方五一秒八四十、尼仙(美)四方五一秒八四十、尼仙(美)四方五一秒八四十、

七、特里西寿金林(美)五一、湖路馬爾(美)五一、湖路馬爾(美)五一二、一、湖路馬爾(美)五一四、巴德邁耶(美)五一四、巴德邁耶(美)五一四、巴德邁耶(美)五一四、巴德邁耶(美)五一四、巴德邁耶(美)五一四、巴德邁耶(美)五一四、巴德邁耶(美)五一四、巴德邁耶(美)五一四、巴德邁耶(美)五一四、巴德邁耶(美)五一四、巴德邁耶(美)

|友誼賽(修頓場

美花美重返體壇

盃球 星 又 應 邀

世界

球星足球

第五個全能球員。 發,成爲NCAA歷史 發得十四項個人優異 是勝的紀錄,他本人

地希望 命與在法國

個出賽的田徑運動

人

加一項總決賽時,保持 大物,他領導的球隊 一人物,他領導的球隊 一人物,他領導的球隊 一人物,他領導的球隊 一人物,他領導的球隊 一人物,他領導的球隊 一人物,他領導的球隊 一人物,他領導的球隊 一个人,成為比賽時,戰績不平,不

|際足球賽事

鱗爪

除今日在此間的國家足 除今日在此間的國家足 以二比三 以二比三 以二比三

在八月六日交予球會夏季會議計「我們會作出詳盡報告・提交執 是他們已成爲一貿易約束

二秒九六 像和企業公司爲了推 邀請美國籃球教練萊利 香港業餘籃球聯會 動香的籃球運動,聯合 于今抵港

員 相森 舒 提坐 密 該 並 ← ○ 注

章尼斯。該位廿九歲前鋒球員在過去兩季,《效力於甲組會史藏斯國軍及斯廿六日電:以色列足球員比維斯已簽了三年約·加盟法國加,說他「仍然是集中營的獄更」。 位編輯尼里斯在「盧森堡評論報」上,直言不諱,並特别指摘守門

一、瑪麗馬爾(美)二分五秒九六(世大·帕蒂金(美)一分一秒三八九、塞克(西徳)一分一秒三八九、塞克(西徳)一分一秒二五九、塞克(西徳)一分一秒二五

二百米個人 四式

女子

① 二分卅四秒三 一、捷韋力
為《東德》二分十九秒 二、原特拉史
系德《東德》二分十九秒 二、原特拉史
系德《東德》二分十七秒 二、原特拉史
系德《美》二分十七秒 一、克爾索(澳洲)二分十七秒 一、克爾索(基)二分十七秒 一、大小型

汉

天 它

日八廿月七年二八九 振



文**千**歲征澳洲歸來 完翌日即被「押走」。 留地主辦国體大無人情味・抵歩即晚開鍵 一部份国員大吐苦ル

7、同時,演完壓軸戲之翌日,即由公司派出旅遊車,「押」赴機場三日四夜裏連演七齣戲,連休息時間都不夠,遑論到風景名勝的地談團部份演員透露,這次違征,十分辛苦,因剛抵埗之即晚,立刻全千歲組「千歲劇團」,前赴澳洲演出已歸來。 河海流

,因此,在合約會學明,即日到埗,即晚演出,演完翌日即單下客串登台,前者省囘一筆旅費,而後者可赚外快,爲了班團體如此做法,亦有他們的苦衷,蓋此舉忍防其他娛樂公

本港在澳戲人黃婉棣·曾多次來探班 辦團體親送入閘登機。 熟情招待, 使各

八有指腹爲婚 上契

四經營電影發行



日八初月六年戌壬曆夏

甘國完赴穗 日不同做法,所以對他的影响不算深。 也流行後,對電影樂的打擊的確很大,但他覺得兩者的 無等地如此受歡迎,電影生意應該很難做。胡楓衷示 • 已難再如往日般受歡迎。而近來在星馬等地最受落受落的是寫實電影,大概是受到電視劇的影响吧。而生意是將香港台灣電影發行至東南亞等地。他表示,

作製作交流

,無綫派出助理製作經理甘國亮,於月派人來港,參考無綫的製作情况,關,帶時半年至九個月,而香港電產 改善拍摄速度,以目前廣州電視台發展情况而言,這次純粹是電視製作交流經驗,希望無綫定期



輝簽約作士持

演出

七彩繽紛話香港

· 敏 儀 港 涛 非斟介

綱紛話

置り、前生物型要求殴格

塔莎金士 旦成熟失去自由 基担心 婦女新姿講 別別保養 一類的用具 一類的用具 一類的用具

娛樂生意



(回讀)

四五年,這些日子以來,他都是以發行電影爲主、黃杏秀的帶領下,進入無綫參閱。胡擬表示,、五年, 偶 有客串 演電影 。 中國越劇演

筱月英邵文娟來港

平了范派**怒厚淳接,媛重文雅的表**内生,進次演出范瑞娟老師在唱腔

黛

開源節流下 麗的請演員

要新面孔上陣,而向臨時演員特約公司提出每三要新面孔上陣,而向臨時演員特約公司提出每三要新面孔上陣,而向臨時演員特約公司提出每三要新面孔上陣,而向臨時演員特約公司提出每三要新面孔上陣,而向臨時演員特約公司提出每三要新面孔上陣,而向臨時演員特約公司提出每三要新面孔上陣,而向臨時演員特約公司提出每三要新面孔上陣,而向臨時演員特約公司提出每三

陶氏夏日精萃

城市當代

換試新裝,楚楚細腰愁折浴流芳。 碧波仙子

本月底

芝族没去耶蝇便, 扇却輕迴面。愛慶多

修懺二晝夜附薦光靈 #命辦大型節 修懺二晝夜附薦光靈 #命辦大型節 修懺三晝夜附薦光靈 #命辦內開辦課 修懺三晝夜附薦光靈 #命辦大型節出 修懺三晝夜附薦光靈 #命辦大型節出 隱廬佛社建盂闌法會 「雲門舞集」的創辦人術中心一起,邀請台灣 化交流。今夏該團與藝

鹟郊遊攝影

劇涯 演至十九晚上卅晚頒幾。共五隊・於省世三日開紀十九四年以前出一九八三」的公開組隊の開始に対する一九八三」的公開組隊の開始に対する。一九八三」的公開組隊の開始に対する。一九八三」的公開組隊の開始という。 演

公開組十五隊演出

黄兆顯師生韓國書法展覽序

日下

葉文意續講圓覺經

西施

沉魚出面驚人美;起風鳴時覺夢迷。 心捧自來悲破國;劍磨誰去挽災黎! 臨溪小坐一籃攤。力搗紗愁草壓低。 」。教迎念聽,共結勝緣。
一句堂九樓演奏廳,請菜文意居士續講:「圓覺經八)日(星期三)下午五時半至七時,在香港大八)日(星期三)下午五時半至七時,在香港大 宗友社辦暑期瑜伽班 由黄經綸瑜伽師教授

母在無線電視台香港早中 ・ 一樓,宗教友誼社,開 ・ 合療都市病,慢性病 ・ 合療都市病,慢性病 ・ 合療都市病,慢性病 ・ 一樓,宗教友誼社,開 ・ 一樓,宗教友誼社,開 酒新閒趣,既挹香風又聰蛙。 機飲池塘野老家。半栽荷芝半桑疏。邇來佐 聲想往事,河山重賭待明天。 夏遊寶岛遍鄉村。不近荷斯三

(前題)

劉東溪

十年。夜聽蛙

舞蹈團 秦,甦夢耳波聲。 際月朦朧。巧婦長饒舌;發生唱古腔。彷如大合際月朦朧。巧婦長饒舌;發生唱古腔。彷如大合縣 蘇爾特方歇,蘇蛙噪夜空,荷塘風淡蕩;雲 入間訴不平。 経済。看花賞月倍分明。無

。聲聲叫落隄邊月,似喚征夫早無心潤玉魚。斷續時聞蛙鼓閒;一灣。朱華未許任人攀。香風有 唐承安

但清露濕雲山。泡茶靜聽南层生多處;綠總芙葉水一尚。即生多處;綠總芙葉水一尚。即

(前題) 朱致中

鳴。言多必失君知否?底事喧囂與起林鳩喚雨晴。駭衆故爲無恐閒;月照明。側聞閣閣水雞聲。驚飛野月照明。側聞閣閣水雞聲。驚飛野

竹,不遇僧昭咒 度遙聞疑察鼓; 回時聲。一呼百

脚踢。 原曲有前願接應。獨想高樓明月夜,旌旗燈燭一 因詩作累?官閒翻喜子留居。攀談座末冰生肺; 人豪語苦曾何意?杯酒篇歌幾動予。生計豈

海将草噪妨踢箏。生愤聒耳廢絲竹應恣情鬧;東唱西隨得意鳴。幾度 應恣情鬧;東唱西隨得意鳴。幾度

(前題)

朱敬安

川文會 次雅集詩詞 性有飛鴉掠遠天。聰到塘中盛細碎,幾疑咒**然幻**餘蛙閣図,質心猶得葉田田。更無吠判驚騷客;餘蛙閣図,質心猶得葉田田。更無吠判驚騷客;餘蛙閣図,質心猶得葉田田。更無吠判驚骚客;

荷塘聽 蛙 **艇植槐**

胡景石 如。忽見繁珠 蛙聲。歐泥波 各語。 (前題) 一种題一。知時問誰提比獎?無知妄漢自 一种語言。如時問題,然就作總容謝勢; 一种語言。如時間能提出獎?無知妄漢自 一种語言。如時間能提出獎?無知妄漢自 一种語言。如時間能提出獎?無知妄漢自 一种語言。如時間能提出獎?無知妄漢自 一种語言。如時間能提出獎?無知妄漢自

得聲齊起,蛙鼓如雷氣勢狂。 張江美雨過香飄水一方。擎珠荷粱滿橫塘。臨風聽 (前題)

(前題)

關鐁鳴

陸非鬼問,人間と斥下下島, 時齊伴奏,夢魂真接水雲郷。 時齊伴奏,夢魂真接水雲郷。 一番過雨新荷絲,萬葉凉吹近 前題) 柳塘。

人間空訴不平鳴 色蛙盤開·蕗蕗 脊髓適鼻端。斷積蛙 白福臻 菜盈。奈此珠 兵戎! 「兵戎! 「兵戎!」 「兵戎」 「兵政」 「兵政 「兵政 「兵政」 「兵政 「兵政 「兵政」

(前題)

歐筆華

荷氣觀,蛙聲幾聽愛昏黃。 (前題) (前題、囘文) 生公冶亦難明生公冶亦難明 高國華 盛聲雁 田繁鯛故鄉情。獨坐聽蛙鳴。登樓閣,夜讚近三更。月四 (詞) (前題)

吨風輕。三更忽 徐應瀚 一份 香氣滿堂綠雅會了 (前題) 流映帶聚斯文。 關鄉鳴

。月照荷塘仙麵寂。

東方溪

倚風樓吟草

解酬唱樂,不是傳來井底蛙。世代寄居君子家。德風被及孕

衛燕山

伏成珤頭,邀月銜杯若謫仙。 舟泛荷塘窓目然。香風沉醉

(前題)

^{茶得華。 陳}

聴聲以

(前題)

麥永深

靐

子渾來去,消煞烟波一段秋。照水菱荷影欲收。乘潮士女絕風流。閒閒緩蕩滿灣 原人獨立,一聲與潮過迴塘。 電天雲部月流光。秋老烟籠入潭光。極目蒼霜天雲部月流光。秋老烟籠入潭光。極目蒼

一个,否與一座深。 一次,否與一座深。 一次,否與一座深。 一次,否與一座深。 一次,否與一座深。 一次,否與一座深。 一次,否與一座深。 一次,否與一座深。 一次,否與一座深。

胡仿石

事,歷歷此山阿。然瓊邊羅。禮客僧初肅;尋碑字已磨。悠悠千數煞瓊邊羅。禮客僧初肅;尋碑字已磨。悠悠千數,如是發樂,華峰翠攤波。飛來天外寺;們

樹碧沈冥。雨過水争路;天開眼放青。此行三百 幸有頑腰脚,羅浮始一經。藏雲春燈**園**;溪

市分。 市分。 市分。 市分。 市分。 市次前均答季謀 一本成桑輔海先陰。悠悠就祭風沙惡·同首遼陽成 中次前均答季謀 一本成桑輔海先陰。悠悠就祭風沙惡·同首遼陽成 中次前均答季謀

一种通河怨觸題痕。居閒我亦伤搖落,且向江湄論一時通河怨觸題痕。居閒我亦伤搖落,且向江湄論一百延風月;部署詩文落行言。日下冥鴻勞望眼;一种延剛月;部署詩文落行言。日下冥鴻勞望眼;不是一种人,不是一种,

[月課,率公會戰筆 | 功名終古海樵埋。秋來不死蕭縣灣,縣入溪山恐機天有井爭鳴帝; | 我能忘睡了論學如君却稱懷。身事式微餘傲氣;然分外親。聽去一 | 一水澄清鏡畫齋。吾生隨地足安排。耽詩笑

如神。 整閣閣;引來四座質彬彬。 塘中繁監别番新。君子屈

(前題)

日八廿月七年二八九一曆公年一十七國民華中

入 歌 傳 媒 具 影 爲青少 享受, 士認爲 為:目前大衆傳媒訊息往往鼓吹物質本港兩位學者鍾期榮博士及李金銓博 造成靑少年 年模仿對象 的畸型發展

三期星

YAT

女情 懷 烟的真義 是詩

婚姻幸福的基礎

出最佳。

要成內興了。原則上不能在婚姻幸福安排下進行,决不要有任何一方執知以至事無大小,部要本希望方完全同於「內閣總理」,互相扶持,對一般一緒影,做丈夫的相等於一位元首,做男女一經結爲夫婦,應視自己的家像

係。越然,永遠和趙陽係,如不同意切問常說的一床頭打架

在是無土

實用英語會話

東京

新聞簡報

和類簡報・天氣報は早有鑑單)・州の一時・新聞簡報・天氣報を開い、州の一時・新聞簡報・

程直至完場爲止。 要果報導。 實地報等 發果報導。 實地報等 過

新老鼠與唐老鸭」。 一時卅分,「世界 一時卅分,「世界

麗的電視

華」。十二時,

「富貴榮

上,一時,「午間新聞 上,四十五分,「下 上」,五十五分,「卡通 一,四十五分,「卡通 一,四十五分,「卡通

(維練早有整理・川分・新聞簡報・

大時卅分·賽狗消 五時・談天説地。

,卅分,「廿五世紀字 ,卅分,「廿五世紀字

著名學者任敎 以上程度參加

萬五・二股・〇六

四

播電台學語新聞的 一十五分,第四台節目 一十五分,第四台節目

一・〇二〇般票収市價

香港金品

,金錢應取之有道,還背此原即門,因炒金炒股而陷於破產的,國險性的投資,不要魯芥参加,

因為專實告訴我們,因炒金炒股份,不要做建背良知的行為,以股,不要做建背良知的行為,以股,不要做建背良知的行為,以股,不要做建背良知的行為,以

一化曲普維新 少點一通機關

一時,新聞簡報, 一時,新聞簡報, 一時,新聞簡報, 一時,新聞簡報,

織時裝,價廉物美,欲購 益新工業大廈十五字®614237地點:香港鰕魚涌 華闡路十四號 套裝140元起。 從速。(絲褲60元,絲褲

新時, 一時, 新聞簡和, 一時, 新聞簡和, 一時, 新聞簡和, 一時, 新聞簡和

报。卅五分,奉告。四十分,遊俠張三丰。 场:無敵刀王。 後新聞。四十分,武俠劇 後新聞。四十分,武俠劇

远軍趙志祥 法比賽高級5

場具 潛

呢 質 素 設 計 境,最適宜與入口商携手合作軒表示:日本市場大而難創開

告一

至六時。 二時,新聞簡報・二時,新聞簡報・

深宵樂悠揚・新

業第二台

綠邨電台

五時卅五分・快樂

超短波)一〇四

十時州分・衛國音

中波)六七五千

宗教節目。宗教節目。

• 早髮呀!朋

分,鄉村大兄 新聞及天氣 小福星。

2,新聞簡報,天次時,新聞簡報,天時,新聞簡報,不好時,新聞簡報,你好

秘(中文字幕)。新聞揭

排)。 特務隨課戰(中文字學,卅五分,週三名片學,卅五分,週三名片

場の一時・新聞簡報・深音樂を動物を一時・新聞簡報・深音樂を

MAGOO 小人國歷 MAGOO 小人國歷 MAGOO 小人國歷 MATH & BA RNEY GOOGE

・新聞簡報・公職を行うを

麗的英文質

也 著大歌 適高 理後 級手 廠上 百萬 電接 名部式 應標、運 超極,海 餘餘 至 受時 份設 國 學 校回 花技 利投 負 呢 豆

報六時

六四千

松亭。 松亭,四十分,全日映

 $\overline{\circ}$

新歌舊歌。二時・潜澳八二・

無線翡翠台

四時,聽衆奮話點

・七時・「香港早度

報合十

一時,新聞簡報 一時,新聞簡報 一時,新聞簡報

鮮·州分·新聞專輯

婦女新姿」。

-1

○穿梭機」。

「四三

NEB日野ン。 大類報告・(機積PO 大類報告・(機積PO 大類報告・(機積PO 大類報告・(機積PO 四十五分,經濟快訊。 一十一時五分,經濟快訊。 一十一時五分,經濟快訊。 一十一時五分,經濟快訊。 一十一時五分,經濟快訊。

十二時五分·新變色 十大刺客:期阿。 十大刺客:期阿。 十大刺客:期阿, 十大刺客:期阿, 十大刺客:期阿, 十大刺客:期阿 , 十大刺客:期阿 , 十大刺客: 烈女說沉冤。 日仔時間。 分,醒目仔時間,四十五分,醒明 分,醒目仔時間,四十 家比利,四十五分,運動 家比利,四十五分,運動

五分,「荆途」。 之虚竹傳奇」。

維續音樂天使 ・卅分,新聞 簡報,

今日財經」。

雪

間筒報・(機) ・ 一時・新聞簡報・ ・ 一時・ ・ 一時・ ・ 一時・ ・ 一時・ ・ 一時・ ・ 一日

音分へ 樂・繼 天新 粮三

话法加英美美美 出世國李鎊鈔單電 法法大 即即即

卅五新 分分聞

和 聞及 天氣報 概 盤 小和尚

片・「陽東五大俠」。一時廿分・國語長

済行情・州分・新顕簡 一一〇〇・廿五分・經 二一〇〇・廿五分・経頭鷹 一一〇〇・廿五分・経頭鷹 門陣」。「移柱英楊宗保大破天「移柱英楊宗保大破天」」フター。 映完單。四時卅分,全日播

減再減 棉質,

各式夏季阗絲,

一第張七第日八初月六年戌壬歷夏

學女

CAL*AMA 與你 力也外人天統績遊\$3,290 九本州八天縱橫遊\$3,990

WAH KIU YAT PO

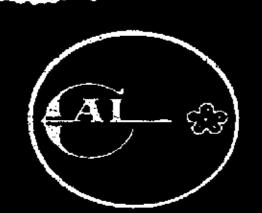
出發日期:逢星期六出發

節目行程:

福岡・阿蘇火山・別府地獄羣・宮崎野生動物園・平和公園

霧島神宮・櫻島活火山・鹿兒島・熊本・雲仙・長崎

東京東芝科學館・豐島園遊樂場





Package Tours

詳情請向各大旅行社接洽查詢、或電:中華航空公司5-243011 全日本航空公司5-251306

機票十酒店 渡假·探親 觀光·公幹 為你妥善安排

逢星期六 K E 618出發 住宿: 漢城花園大酒店

請向各大旅行社或 菲律賓航空公司查詢 非航假期

逢星期三、四、六出發 HK\$1899起

HK\$ 1550 天天出發

台灣四天團\$1090

韓國四天團\$2190

逢星期五、六、日出發

星馬七天團 \$ 2450

逢星期三、六、日出發

彌敦道748號A 始創行803室

捷方依香港德輔道西32-36號

辦理中國旅行社各種旅遊區

代辦外國人往國內入境簽證

代訂中國民航各繞機票

代訂世界各地機栗 白、韓、台、星馬泰

被到一切旅游諮詢,熱誠為周下服務

旅台簽證 \$ 120

中國旅遊用及務

旺角彌敦道 745 號金都中心 7 樓巨

1790 倫敦 1330 890 韓日台 1070 星 馬 1400 徳國 1780 1280 夏威夷 1680 巴黎 1180 三藩市 1880 羅馬 1780 1880 洛杉磯 1880 荷蘭 1420 溫哥華 1750 雪梨 1755

特快台證\$120

8月5,15日 9月23日 七天北京航空團(直通車來回港穆 8月15日 9月18,30日

\$ 1680 造星期六、 日出發 \$3090 \$ 1633

直挂 11 **豐利** 5-215191

全程十五天\$14,800

出發日期:9月22日

葡萄牙

澳洲自由探親團 \$ 4800 \$ 6500 澳洲八天東岸 美加西岸 9 / 12天遊 \$ 6989 夏威夷七天 \$ 4380 歐洲渡假團16天 \$ 9880 日本本州8天遊 \$ 3080 日本九州本州8天遊\$3890 九州鹿兒島8天遊 \$ 3290 \$ 1668 曼谷芭堤雅6天遊

香港皇后大道中65號友聯银行大厦1205室

四天\$ 588 二天\$ 418 逢週一、四、六出發 天天出發 昆明石林直航團片上京直航團 六天\$3090

五天\$2480 7月24,29日

5-259241 10線 3-670091 3線



旅運有限公司 5-777911-4線

HK\$6989 日航8天歐陸假期 HK\$6995 澳洲 8天精華遊 新航美洲西岸8天觀光團 HK\$7189 HK\$2290起 曼谷、布吉島 5 美国 HK\$3900起 歐洲來回平價機票 代辦世界各地廉價機票、酒店及簽證

青净和程序的458-468基金聯商業中心1903室。

寶通 3 910377

栗或酒店訂房

中華民國七十一年慶典觀光團 全程十一天祇收\$1890包證 歡迎同業及各大社團洽商

出發日期:10月2,3,4,5,6,7,8日 台灣急證160泰證100美加廉價機類

台北機票十酒店十接送\$950天天出發

特價酬賓8月15日止 毎團減收 \$ 200

歐洲十天\$ 6988 美國七天\$ 3988 韓國四天\$2188 台灣四天\$1288 星印七天\$3088 本州八天\$3288 銅鑼馬濱甸街45號人人商業大厦4B 近吉利市陽壩

H-431012 K-319177

1 直航五天團 \$ 1633 (34、34:48、1%、%出發) 航空五天團A\$1599

B逢周三出發)

with a state of the Martine of the

一律減收 \$100 : 請剪存永遠有效

韓國极而店。4/5天養華團(\$2090起)達里期一二五六

造星期一四六日

世界各地旅遊快證廉價機票 星馬(檳城)七天 \$ 2659 \$ 1720 泰國七天 \$ 2050 台灣八天 \$ 3190 日本八天 \$ 1750

曼谷芭堤雅桂河橋 7天 \$ 1688 台灣環島7天 馬星檳城7天 夏威夷檀香山 7 天 \$ 3988 \$ 6488 澳航澳洲精華遊8天 代訂世界各地酒店廉價機累特快簽證 九份組改計 343 雲永安節業大厦 1301室

5 222822 5 222851 5 222300 中環域多利皇后 引利隆大原 203室

學生平機票 各地英、美、加、澳紐機票

台北酒店十機票 希爾頓、財神 \$ 1099 奥林匹克、一樂園、天成\$1010

代辦各地簽證、快捷妥當

泰國專機

\$ 2650 特快泰證、特廉機票 頂好酒家樓上

日本(本州)\$3088/3288/2588 日本(北海道本州)\$3688 韓日\$3688 舞團\$2233 泰国\$1833/1788

清邁\$2088 菲律賓\$1888/1988 台灣\$1888 悪塵(横城)\$2688

★美学尔设公司1-7442282 8-7434788 ★本港旅頭等款電影:

5-446955 3 時 5-412988

冷氣直通巴上·直通車返,雙人套房 7月4,11,18,25日 8月1,8,15,22日

陽春凌宵岩,龍山溫泉五天 \$730

全台灣 阿里山專錢七/九天\$1490起

三晚單人房 \$80起 (第一·美琪·麒麟·財神·三普·希爾頓 特快台證 \$ 90

責任信譽卓著學院

北京七天直航團 桂林陽朔直航團 桂林柳州直航團 韓國四天遊 北海道七天遊

6800 辦理國內外簽證。代訂世界各地酒店及機票 中國部:3-7210895,3-699776 海外部:3-664203-6 5.4.7阻全巴利首有五叶反利的笔大版3字线

\$ 3280

3180

1480

1680

2190

3900

天天出發)

通過吉隆坡、模块、怡保、太平湖、霹靂河、黑風洞、 雲頂高原、清麗寺、國家博物院、精武山、英雄紀念碑 星加坡、蛇廟、聖陶沙島、牛車水、馬瀾山、極樂寺。 膳食全包,絕無自費 宜馬条特快簽証・平債機票

\$1899達一三五 \$ 1590逢四六 \$ 1090逢一三五 \$ 1750逢三六 \$ 1788逢三六 \$3090達六

\$ 2590 達一四六 它打世界各址機票、酒店及簽證 母加者,可得相機一部,保用止



\$3090 8月38,13,18,23,28日

立に、主十一/ニュー 5-447301

國慶祝賀團。搭乘中華航機。環島旅 了一一遊· 参加雙十慶典及參觀三軍演習 **圣程 九天(包證)\$1,890 10月7日出發** 四天三夜台北酒店十機票\$800起 天天出發 四天三夜台北觀光團\$1.250 逢星期五出發 日本東京(關東)图6天\$2,660 達1,3,5出發 韓國 4天精選\$2,190

美加歐洲團 \$ 4.989起 〈詳情請電本社接洽

田 + ★3-321247

桂林 (南寧、柳州) 航空七天\$1788

佛山星湖從化廣州五天(直通車)\$820 飛霞淸遠從化廣州五天(直通車)\$ 690 丹霞山南華寺/凌宵岩星湖四天 \$ 588 海南島環遊七天(雙程飛機) \$1850

中國西南直航遊覽 昆明•成都•長江三峽

十四天\$3980 逢星期六出發 昆明四天\$ 2280 直航機往返達星期六出發 昆明五天\$2480

香港洛克道369朝103室·九龍紅旺每中心135章

阿里山、日月潭 芭堤雅·桂河精 貿\$1390 🖁 \$1990

七天\$1790 美\$1750₹\$2250 八天\$2190 • 乘華航早去晚返•

天天出發・ 日日獨立團 5-240061 5-211411 3-676111 3-305207 操作員若有才幹可獲晉升機會電子資料處理從業員流動性大

準備超時一

个 員 随 時

政府及工商機構採用電腦日多

急待各方加强訓練 兩家大學三家學院均設電腦課程

除了預備資料和操作機器外,電子資料處理工作亦包括鑑別難題,系統分析,系統設計和系統府部門皆樂於採用。答案,電腦的資料儲存量極大,並能迅速求得準確答案,避免人爲錯誤,故工商業,服務行業和政答案,電形的資料處理」是指使用電腦和其他輔助性機器,根據算術和邏輯程序,從基本資料中找出 管理員和維修工程師。 從事電子資料處理工作的人員,可分爲系統分析師,程式師,資料編製員,電腦操作員,資料程式編寫等。電子資料處理的各類職務,男女皆可充任。 除了頂願資料和操作機器外,電子資料處理工作亦包括鑑別難題,系統分析,系統設計和系統 第二个手册,予使用電腦的人員,是式師和操作員念閱。他須經常檢討新系統,以確保它能可,並查訂目標,隨後再根據研究結果,建議應採用那一種電腦及發展適當的系統,此外,他可機構在裝設電腦系統前,系統分析師會研究電子資料處理的可行性。分析資料處理的需求(和維修工程師。

培養從事電子資料處理工作,

理有關電腦的運用,這些用戶通常本身並無裝置電腦設備,或者它們的電腦裝置未能應付所需。 電腦系統,編寫程式帮助用戶抵聘電腦職員。在電腦股份,或者它們的電腦裝置未能應付所需。 電腦系統,編寫程式帮助用戶招聘電腦職員。在電腦股務中心工作的人員,須代用戶局部或全面通常亦代用戶訓練人才。任職於電腦顧問公司的人員,食實進行電子資料處理可行性的研究,設置的,電腦用戶包括各工商業及政府機構。電腦設備製造商除供應「程序設備」及「電腦機件」外電腦用戶,設備製造商。電腦顧問公司及電腦股務中心均屬用電腦操作員,程式師和系統分別 電腦用戶,設備製造商,電腦層間公司及電腦服務中心均顧用電腦操作器和修理電腦及其他配件。 電腦用戶,設備製造商,電腦層間公司及電腦服務中心均顧用電腦操作員担任。 一個如裝置的電腦規模廠大,便需聘用資料管理員,負責整理普通檔案。當設備發生毛病時,他須作出初步的判斷。 電腦操作員負責管理及操縱一般電腦機器,並按照預定時間表或要求電腦操作員負責管理及操縱一般電腦機器,並按照預定時間表或要求

四天: \$1088

三 舊450 第 一270 - 第年單450 體 顧270

47年心716室 银行中心716室 K 886353 8863 K 325371-2 K 886353 886356 K 325371-2 \$2080日本本州8天

達星期六出發 八天\$1880 七天\$1780 機繞進北極,倍添情趣,更加舒適。 日期:7月28日 收費: \$9980

曼谷七天 \$1790

各 特級行程,住宿阿里山實館 造星期六出發 只收\$2180 清邁四天 \$1790 清曼 八天 \$2190

邁谷 九天 **\$2290**

% 知本一澄清湖-高雄

雙十團之權威

行程最佳

3-842277 3-849192

\$2990 九州七天精選遊 \$ 2790 九本州八天豪華團 \$'3990 LION PAK: 酒店+機票(三晚四日)

- 699393 3 910546-8

中三晚夜晚青,食器最豪華、前日豐富、超值享受。 中環域多利體后街15號裕成商業大厦703A 尖沙阻海防道34號實際大厦5樓D座 九龍油蘇地震敦道634號屬榮大慶19樓B

九龍彈敦道655號胡壯生行902堂

新加坡、聖陶沙島、吉隆坡、曼谷 馬六甲、黑風洞、芭堤雅、桂河橋 全泰馬星(清邁、橫城)十三天\$3790 二天\$3390秦t\$2690

\$125 高級九天 \$2090些 自備台証者特價條符 住給爾頓、三德酸店 中華雙程內陸機

酒店四天三晚 單人房\$250 四晚秦華夜總會一台北麒麟/高雄壽星

日本韓國 日本本州八天豪華團 \$2790 逢星期二、四、五、六、日出發

停留台北祗加收100元 九州鹿兒島八天 \$3090 韓日九天豪華團 \$3690 韓國四天\$2190 建五、六 住華克山莊喜來登大酒店、號悅大酒店

資料編製員修讀

5-237184-6

天\$2190日 韓八天\$3680

六 天\$2660 英 法 十 天\$5990

美洲西岸八天\$6289夏 威夷四天\$3990

香港總行:杏港大道中36號與璋大厦1001室

旅遊協會會員

HER

> ●址: 香港復輔道中 106-108號 鴻德大厦203室

電話: 5-458384 5-452370

(此層先往倫敦,由巴黎返港,尚餘小量名額) 香港德輔道中48至52號裕昌大厦401-403室 歷史悠久*專業旅遊

佳麗安

有服公司 计工程设计 直伸环 萨特 英连大领主 第二十五四十十二 神经皇后撒密搜击

5-254549-0 5-241845

泰國芭堤雅六天

非島六天特級團

日本本州八天

台灣週日環島七天

天天出發・全港首創 5 240061 分元:对4级德辅的特殊和沙克客火泡1601克 5-44464。 清邁——曼谷乘搭泰航內陸機 4. 步射鋼等道23. 李瑞龍大廈目至 3.676111 旺角溫敦值636速银行中心20美。 3 305207 • 膀在①皇家大酒店 ③第一大酒店 機學即傳統: 5-240061 3-676171 酒店②假日大酒店 ④文華大酒店 星期日照常辦公 ——中環總計及失沙咀分社

|桂林、陽朔5天 \$1788

|代訂廣州各大賓館房間

查詢請電:3-320088

代訂往中國各地

達星期三、六出發

機票、火車票、船票

4550 3850 2620 **核 城** 亞 庇 1660 多倫多 6180 1810 欧洲 4250 九龍旺角彌敦道666號胡壯生行912室

全台灣 阿里山、花莲日月潭、高雄阳川、墾丁 豪華四天\$1390 九天\$1990 高級七天\$1750 九天\$2250

雙十節14天\$2190%,% 天天出發·日日獨立團 (秦 ①乘華財豪華客機·早機去,晚機返。 ②華財兩程內陸機(台北一花蓮、高雄一台北) **男**拉 ③台北住最新、最豪華之來來香格里拉大飯店

全泰馬星橫壞

逢星期一、四、六、日出發 高級豪華・膳食全包・経無自費 是在公寓住的時候,我不是有一棒事。」 一月離會對我變心?不會的,我不信!」 一月離會對我變心?不會的,我不信!」 然後他是搖搖頭說:「本來我還是要購你的,可是所小 如對於你,却是早已變了心的。」 一月離會對我變心?不會的,決計不會的 人但道次趙重元是聯大了眼在對汪莽看了, 然後他是搖搖頭說:「不會的,還是早一點對你說 然後他是搖搖頭說:「不會的,我不信!」 然後他是搖搖頭說:「不會的,我不是有一棒事

翼军被令要

ア芝

「他們在此吃饭!」曹岡忙問。
「我與勞琳・邱先生一同上來……
麗巳在・她對他道・

追天·曹岡收工坐的士返·洗了浴返「我今天也會囘來得早的,拜拜。」「還好。」曹岡說:「今夜我早些睡

· 退方面 你是大可以我们上我现在和你同时在他微笑,摇摇頭說.

日來?你說這話,這是什麼是極爲激動,好一會才問汪對她瞪視了,想說什麼却又

行旅上枱

楼春暖

將來的事情。」邱先生說:「大概不辦大陸旅行吧?」

対進手推都を開発する。

別

啡返工,中午,曹岡得到苗麗的電話:「精神怎麽歷足身,是太太把他叫醒,她後來喝了一杯咖粒歷起身,是太太把他叫醒,她後來喝了一杯咖粒歷之夢後,曹岡還輾轉不能成寐。明天他「反正我們决定搬了,睡吧!」

○」丈夫點點頭:「我們不能不敬我們要對他們和第一些。」

緍

何行著

三期星

天刻

湿要挣扎一番又一 你决不肯就此完蛋

集

得了,人家說什麽,休去質他。」了,只要我們生活得好,自食其力己沒有能力去養活她,玉芬道:「一知道玉芬與他同居,今天再返波樓

的人。

·好吃好穿了,她似乎要認認夏真的做一、好吃好穿了,她似乎要認認夏真的做一、好吃好好了,她似乎要認認夏真的做一、好吃好好的一

分要返波樓工作

皮

彩彩

息分

後,則小學程度也行了,什役,戶並不 一定便不容易了。 一成虎有點躊躇了,至今後,他後悔不好好讀 一成虎有點躊躇了,至今後,他後悔不好好讀 一成虎有點躊躇了,至今後,他後悔不好好讀 一成虎有點躊躇了,至今後,他後悔不好好讀 一成虎有點躊躇了,至今後,他後悔不好好讀 一成虎有點躊躇了,至今後,他後悔不好好讀 一成虎有點躊躇了,至今後,他後悔不好好讀 一成虎對別人們不 一成虎,則小學程度也行了,什役,戶並不 一定便不容易了。

春

一七

自食其力

KXXXX

本、正芬是不贊同成虎去找那些有线的没事人如念交情。知道李家情况,便應自動。 上門來助一臂之力,而今李家收落,他們 中,近是自動途上門來讓他奚落而已 中,這又何必,正芬追為人夫必會樂于形忙,追 中,此是他忍不及,通等人如此存心,去 我他們,實是自動途上門水讓他奚落而已 也,此是職。

四次令。 他是在英文書院讀書的,簡淺的英文也看得懂。做 也不必多動腦筋,只要花點氣力,每天東跑西跑。 也不必多動腦筋,只要花點氣力,每天東跑西跑。 他是在英文書院讀書的,簡淺的英文也看得懂。做 他是在英文書院讀書的,簡淺的英文也看得懂。做 他要投身在與以前完全不同的環境中,這樣他才可 。這一個洋行,辦的是洋貨進口,可以肯定與李家搭 。也不必多動腦筋,只要花點氣力,每天東跑西跑。 他要投身在與以前完全不同的環境中,這樣他才可 做人,與以前斷了關係。 他學位身在與以前一型, 也不必多動腦的,以要找到了職業,成處也滿 也不必多動腦的,以要找到了職業,成處也滿 也不必多動腦的,以要找到了職業,成處也滿 也不必多動腦的,以要找到了職業,成處也滿 也不必多動腦的,因力,也也。

不被戒!」樹聲說。 有女孩子沒有的氣質和手腕,我破戒, 「和你在「起,由于你的公平對人,

·深夜電話

己的事業!」
一教絕不攔阻你
我說:「我絕不攔阻你
我說:「我絕不攔阻你

往外飛翔

而安人

人是誰,你知道嗎! 一班在電話裏說:

一个

有遺 過淡

有,現在你爲我準備一切,不是手我哪有手腕呢?」我笑着說。

たの海で

金元的

與說高中畢業了,至于同等程度,假如沒 知程度低微,連中學三年也夠不上,更不 件,是中學那業,或者相當程度,成虎自 的工作,聘請職員的可不少,大都提出條 成虎在看小廣告,看看可有適合自己

個女人在外,他們也收拾了東西離去了. 性傻事。 的東西,那一口刀.

他們也不多問,只道:「他日有法了・他們三兄妹交換了地址,

公館已有

有文憑,但自認有要說高中畢業了,不

小學而已

她的一套,她的男朋友多看,但她不想結婚 ·他打算到外邊走走,在外邊碰機會,不想

我說:「現在是年初」

春節,我在等的

訓

作的 作成。 。 等 有

作家也贈了你的擺 下夏的是一百個不願意了,人名時世下夏的是一百個不願意了,人名時世界的是一百個不願意了,人名時世界的是一百個不願意了,人名時世界的是一百個不可能 2

月、齊寫同類的兩篇精稿。我已經而高 於凡事待人以誠,老實告訴你吧!他們 於凡事待人以誠,老實告訴你吧!他們 全是精佳之作。給婦與核的便是行貨, 企是精佳之作。給婦與核的便是行貨, 企是精佳之作。給婦與核的便是行貨, 企是精佳之作。給婦與核的便是行貨, 一個方,有時錢也未必萬能的,應 一個方。」

酱

微一笑。 ,你給的稿符不會低 其實我也不知他們為 終,那幾位作者全是

愛晚車 一與杜牧詩

佩

曾給我們然上不少的麻 沒有再聰命於倫敦了。 一大名的犯人被判成死刑·其中一個死囚, 是在西敏寺橋攤途截归,或者向一些以套 是在西敏寺橋攤途截归,或者向一些以套 是在西敏寺橋攤途截归,或者向一些以套 在這個形勢更可 在這個形勢更

那就是嚴刑監法,那就是嚴刑監法無天

俘使是

・內涵豐富・特別最末點切・令人玩味無窮 秋山、秋樹、秋色、秋懷的意趣、濟新幽美 七宮絕句,通篇不着一個「秋」字、母盡得 心窩絕句,通篇不着一個「秋」字、母盡得 時事坐愛楓林晚、霜葉紅於二月花。」「選上寒山石徑科,白雲深處有人家。

自發舊感事就

謝你了。」林利說。

港·建坐年來,他到過不少地方。雖然是獨獨是與學院。却一樣享受了旅行之樂,他身體發展。却一樣享受了旅行之樂,他是獨獨是與學院。却一樣享受了旅行之樂,他是一出生便有決及。

旅行去

不常見。」阮立同意地 無難得一見哩。」 無難得一見哩。」 無難得一見哩。」 無數得一見哩。」 無數稱一見哩。」 無數稱一見哩。」

聞

事

集

我有話要跟你說 「阮立・請你等

的死,是我們當中的某 一你真的認爲馬寧 什麼事請說吧。」 一一噢,當尼斯先生

門必須留力以待,作最後理任了,我們千萬不可上日公證人出頭。他已打定日公證人出頭。他已打定日公職,自然佔盤便宜,

那不知如何是好?我也,她笑然的回來了位,她突然的回來了時一時重元笑說:「我是超重元笑說:「我是超重元笑說:「我是

YAT

日先似何 子埋開事 長伏窗忙

天部一级!

傳遞公 下有兩條路放在你 蘇頭彥道:

华天的女佣,只是收拾大概忙了有五大天 ?」 你的出路如何,是 我們,問題在於 相單頭通

,難道你還

勤讀者)萬龍粗生粗養,飼養牠不必担心,甚至在缺氧的動讀者)萬龍粗生粗養,飼養牠不必担心,甚至在缺氧的

程芳芳心中轉着念 閉呢

六:船山老 **人的技業**

是是 魚集 初學養魚

五、熱帶魚喜歡吃那種乾粮?在甚麼地方可一、萬龍長大了有多少寸長?如何飼養?一、 為龍長大了有多少寸長?如何飼養?一、 與風魚的種類可分若干種? 四、金魚的種類可分若干種? 如何飼養? 一、 阿隆魚的種類可分若干種? 如何飼養? 一、 阿隆金魚是否一定要用氣泵?如不用, 你好!弟有數問題請解答。

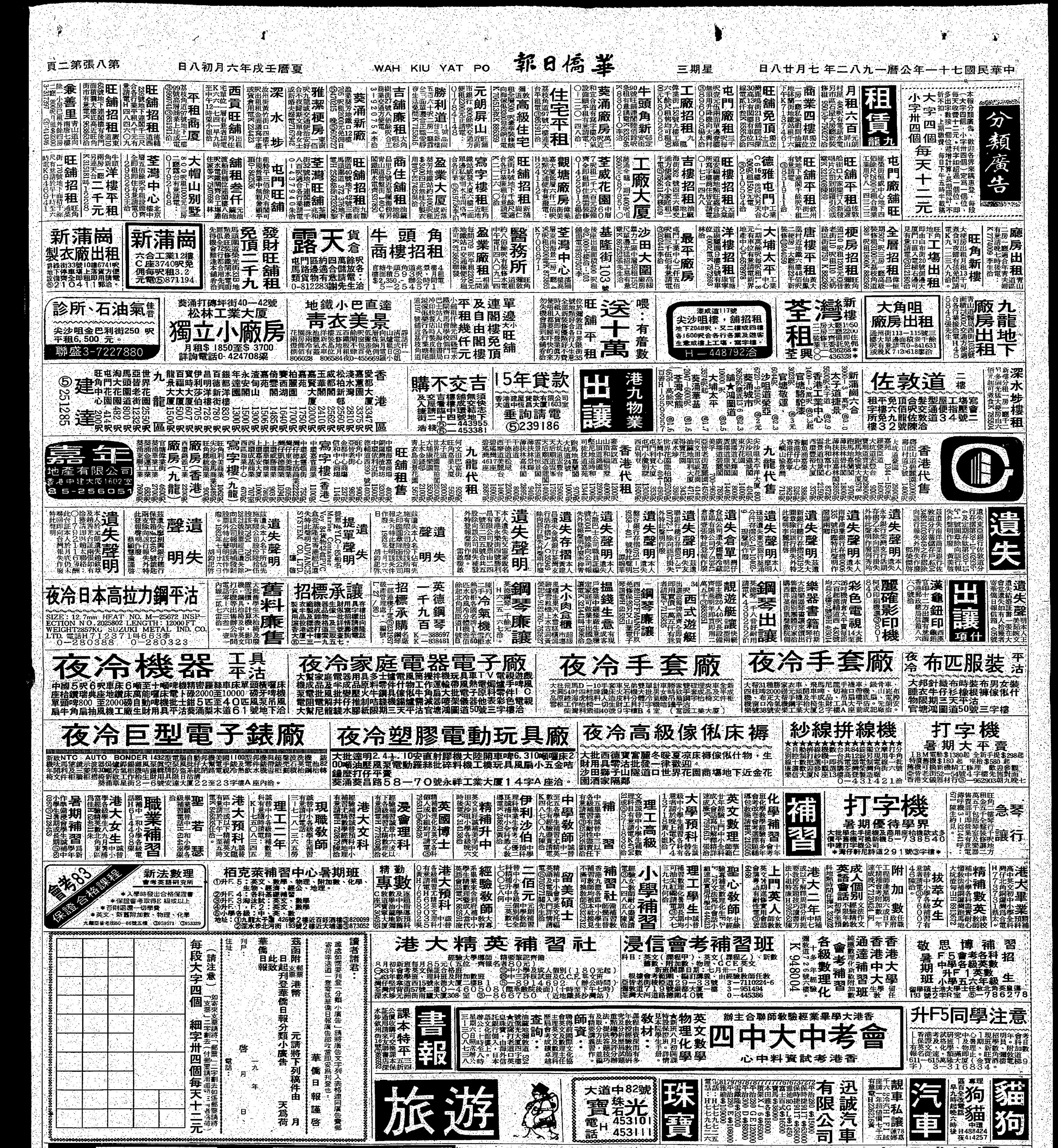
快!《鼠魔水,可否用膠水補救?用那一隻膠水?祝、魚鼠灑水,可否用膠水補救?用那一隻膠水?祝、猪仔魚和那些魚可以飼養在同一個缸中,長大後有多、猪子魚和那些魚可以飼養那一種最好?

福口,地上和羅裏,伏着或名 地海龜。檔主——龜殺手,在 世海龜。檔主——龜殺手,在 是被緊紮着。「爱!它算最大 是被緊紮着。「爱!它算最大 是被緊紮着。「爱!它算最大 是被緊紮着。「爱!它類最前, 是被緊紮着。「

的僅十四人而已。 一完 一個叫阿達遜的一次的機会 一個叫阿達遜的一次的機会 一個叫阿達遜的一個 一個叫阿達遜的法官 一個叫阿達遜的法官

美哉愛晚亭,

頁一第張八第	日八初月六年戌壬曆夏	WAH KIU YAT PO	和口信。李	三期星 日八廿月	七年二八九一曆公年一十七國民華中
685呎 住 位修園 花 早相石 下應東 依 650呎 住 悠悠 图 	主 世 大	路一縣 第 第 第 第 第 第 第 第 第 第 第 第 第 第 第 第 第 第 第	地方 一方 一	小字 大字 四 個	了上三 在 在 相機
京有厦交 7161578 本 1261578 本	元月 一月 一月 一月 一月 一月 一月 一月 一月 一月 一	第一年 第一年 第一年 第一年 第一年 第一年 第一年 第一年 第一年 第一年	四次 10 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15	天 十 一	SLPER 分類廣告十四元 別議由獎券一張·多利多送 別認由獎券一張·多利多送 別認由獎券一張·多利多送 可以及·多巴尼巴 即發性能與規模 即發性能與規模 與財務 與財務 使用自拍單時 使用自拍單時 的光度 使用自拍單時 的光度 使用自拍單時 的光度 使用自拍單時 的光度 的光度 使用自拍單時 的光度 的光度 的形度 使用自拍單時 的光度 的形度 使用自拍單時 的光度 的形度 的形成在數表框 的形成在數表框 的形成在數表框 的形成在數表框 的形成在數表框
一大樓 一大樓 一大樓 一大樓 一大樓 一大樓 一大樓 一大樓	工	海洋方 51六 6 萬 6 三 6 三 6 三 6 三 6 三 6 三 6 三 6 三	金契 传 2 特道 運 治有連 传 9 B 和 传 7 在 1 1987—工 請約街黃 9相合餘21 生 129埔 4 萬呎期廠 電 5 近 7 售 道 向 萬 15 章 15	空音層 道 等12 新 25號 村 第一次 查 第 380 尺 第 380 尺 8 280	查名: KR-5 SUPER 特别獎拾名: 反光相機及 各得麗確35EFL自動曝光 RIKENON 135mm F2.8 35米厘袖珍相機乙部 1 选择键查套 附有內蔵閃燈系統 6 : HK\$1,880.00 每部價值:HK\$368.00
4 有路 1	2 紅磡二/赤 金圏駅 1	42房子 31房子 54房 7	第十字 第二字 第二字 第二字 第二字 第三字 第三字 第三字 第三字 第三字 第三字 第三字 第三字 第三字 第三	・	每日讀者 惠 升廣告 超過百萬 收效宏大
方便 場 場 可	在	128日本 1	海河樓 市道樓 一大 一大 一大 一大 一大 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一	本 本 本 本 本 大 大 電 の 一 大 電 の 一 の の の の の の の の の の の の の	接際人工 中軍 125重 125 平 125
大阪県 大阪			いっきょうしん はんしゅ はんかんきょうけん オート・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・		20 88 月 18 0 萬 5 5 6 5 5 5 6 6 5 6 6 5 6 6 5 6 6 6 6
基本本本本本本本本本本本本本本本本本本本本本本本本本本本本本本本本本本本本		Barting Co. 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1			全 で
秦原縣 (東京 大 大 大 大 大 大 大 大 大 大 大 大 大 大 大 大 大 大 大	議議 大田 大田 大田 大田 大田 大田 大田 大田 大田 大田	I was a second of the contract them.			日子
道接收購出價最高收錢最快即日成交中環國際大厦 320電話:⑤445838	快富地產 K911546 夜電K304301-8821 快電街4號地下	位,市桥 1.336 方呎·連車位/4呎 僅售700元起·年期尚餘120年。 「選輯全 年期尚餘120年。 電鐵程全 四數	(CO 4: 中平 電話: 5-266911	出價高收錢快價合 致养即日成交⑤445830 潮致道	地產 K 302275 可代按七成業主自讓經紀免問 589號廣東省銀行大厦 601室 電:5-446655
力分 人類 人名	大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大	九田面相 九四萬呎 — K 樂時 國 八二單 售 六五十	本 大	小鴻地租 工聯旺售 平新中 鯛 萬立層皇道 吉裝層魚涌 快清新 中 31 46 88 金	设建工業大厦 灣港工
大台 本語 全 本語 全 本語 全 本語 全 を を を を を を を を を	大震樓別 大雪 大 大 大 大 大 大 大 大 大 大 大 大 大 大 大 大 大 大	1-8736電海 2-1 2-1 2-1 2-1 2-1 2-1 2-1 2-1 2-1 2-1	思斯斯	今915544 一大厦 「大厦」 「大厦) 「大厦」 「大厦) 「大區 「大區 「大區 「大區 「大區 「大區 「大區 「大區	座三樓5,056呎另平台979呎 13,600 售:1,403,000 15:452522 15:452522 16:452522 17:403,000 17:403,000 18:452522 19:403:403 19:403:
四葉等價積威廉新厦全層有意語。	一大京 特別 大京	55段一道 地尺37名商 11水 8水 250萬新業 91生60樂 三関瓜 萬地棲或 22大尺大	50 50 50 50 50 50 50 50 50 50 50 50 50 5	及5,076 H 装 175	金
可似和 20 直 96 散视房 假 三 次人 21 磅 達 98		大厦 (文字) 5 47 80 英 第 第 26 80	銀行、珠寶、百貨及餐廳等 銀行、珠寶、百貨及餐廳等 第15-266911 全部第二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十	-266911 35 32 台海地 95 省 第 第 3	铺 黎出39 舖
新 (本)	神 神 神 神 神 神 神 神 神 神 神 神 神 神	中 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一	登録者 一個 一個 一個 一個 一個 一個 一個 一個 一個 一個	9四百 相 字	全層特別 (1) (1) (2) (2) (2) (2) (2) (2) (2) (2) (2) (2
地肥下康门友下喜海葵店下 設下數衡公A 旗恒地圖煙福 这元零光司平響達產書軒利 區元零光司平響達產書軒利 與關東局 台局圖公公文會 服區專局 荔 書司司玩 務社門 海	詩利 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一	弦 1 1 1 5	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	順所場 新型寫字樓出 *******	★★ 7 7 1 1 1 1 1 1 1 1
	第	2 呎 2 2 5 0 元 4 5 2 5 2 2 洽 電話 ⑤ 網羅詳四約八約各二一地 編集情子四樓 3 個 三千下	440466	連卡佛隔鄰原數學語:5-22685	西港澳碼頭對面 高橋 (東京) (東京) (東京) (東京) (東京) (東京) (東京) (東京)
成为一件	街 沙 請 	有 有	水鸡 秋扇 香行業	推情請電 因二四九三壹一 指電	5)239859,(5)226917洽。 ⑤—2277656 53981 浩華有限公司治





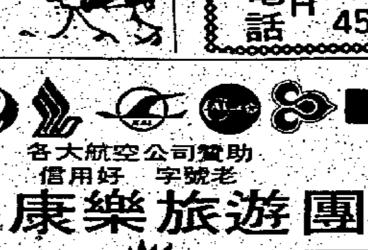
10月3日十三天\$ 2090 10月8日十四天\$ 2090 *本團特點 * *乘中華航空公司(747 珍寅楼)

*多觀海陸空軍壯觀典體 *全程一流大酒店,多晚夜總會 ***專人隨图出發,行程豐富**

縫 韓 專 國 華遊 韓台豪華遊 四,五天\$2,090七天\$2299

3、華航早機性,停台北不易收費。 4、韓印均可(C)不須簽証) 2000年 三、三、五、六、日出發 韓國機栗十酒店\$175(750

K -951121



大酬賓

專售全球特平機票 **並舉辦酒店四天三晚** 特價由\$240起天天可出發 報名請到中環先施公司對面世藻大厦五樓 查詢母5-443055(3練).





日二年 1 日 1 日 1 日 1 日 1 日 1 日 1 日 1 日 1 日 1
「日本の東京 日本の東京 日
「大田
大田 2 2 2 2 2 2 2 2 2
大田 大田 大田 大田 大田 大田 大田 大田
時女助教 □ □ □ □ □ □ □ □ □
7.
数日到樂屯 動前廠與門 大區請蘭屋 教津 學也開放小 發門經 發門經 等 中間 的 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一
英中訓育 主任 能獨立處理訓導工 作有經驗更佳薪優 的有意者請書詳歷 所照函本報信箱1 大子道3 7 5 號 大子道3 7 5
サ 資 版 南
鍾錫熙長洲安老院 急聘 ①原生任一學特有認可社工文憑有 ②正大小時工作月入2500元起本 ③聘西史兼地理學位教師乙名 ②福利助理員 ── 需喻考五科合修生 第6 计 一
四海旅行社 高班中英文教師 京教師等名待週比津貼學校高 明大厦1203章或九龍炎沙明河內道3-4 號世紀商業大厦10樣8 面洽。 古
隨免服有報工資本流 時實務服稅4推移70歲 稅數可前許多多。20歲 所養的工作, 一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一
第60章 誠 同八 收 下標報 談 本 在
事業化具規類時間是地方大約治療質音樂化具規類時間是地方大約治療質音樂化具規類時間是地方大約治療質音樂化具規類時間是地方大約治療質音樂化具規類時間是地方大約治療質音樂化具規類時間是地方大約治療質音樂化具規類時間是地方大約治療質音樂化具規類時間是地方大約治療質素質的不養性質的不養性質的不養性質的不養性質的不養性質的不養性質的不養性質的不養性
表通告自和配資埔有限公司發出,與整配於 MRS YEUNG CHENG FUK FONG & T.之 股票第2 3 3 7 1 6 號 (1 2 0 股對通股) 逐第 股票第2 3 3 7 1 6 號 (1 2 0 股對通股) 逐第 每 第 1 2 0 股對通股) 逐第
華僑日晚報廣告信箱 下列信箱有信 請携收據來取 「
(33) 399 908 973 447 484 1319 1361 1464 1565
406 337

日八廿月七年二八九一曆公年一十七國民華中 小字卅四個 手天 十一一 多出字數按一個位逐增計算,長期照計,不 多出字數按一個位逐增計算,長期照計,不 多出字數按一個位逐增計算,長期照計,不 大字四個,小字卅四個)定為一個位,即 一本報分類廣告,歡迎各界來稿惠登,每段 雅敦道234 號K 685028 地鐵巴土直達環境幽美 地鐵巴土直達環境幽美 場上直達環境幽美 樂器自備電K 7420549 推錄表演研習歡迎初學 招靑少年隊友參予編曲 類 新班請速報名0-797286 新班請速報名0-797286 授之英語中心專數實用 投入英語中心專數實用 科班北角708918 八級文憑級鋼琴樂理視 八級文憑級鋼琴樂理視 一至 一至 **畫子**學期美勞班 **全**©286386 ○-404470 强致道717號二樓招生 侵Y 早M 日C 文A 南華會專池班 打字 手機LBM聽覺隨時可學署期速 C班%起逢二四六上午9—10摩利臣 成天天上課★西婦會話拼音日文 報名處: 校國語加開新班★軒尼詩道458 號 ①南華會⑤776932②灣仔中亞⑤742096 金聯商業中心6字605號⑤772431 ③灣仔彩藝⑤751660④紅磡長江③340582 教師進修招生 海燕藝術學院 瑞士製錶技術中心 尖沙咀加連威老道12號二模電679356 近油蔴地地鐵站口 大環山街坊福利領事中文打字 商高洋商初英英英國日室別打 業級行業學文語文語 文語文字 寶會實信英拼會交會文設速 記計務札文音話法話班計記班 元報名九龍荔枝角道342號地下(近北 香港灣仔寶寧頓道(貴賓酒樓 樂演奏訓練等並設上下午補智星期一至五上課每月200元眞正服務性質職業導師兒童費及國費 ★諾貝爾書院兼善學校聯合主辦★ ①利用署假餘暇加强 補習使成績優者更優。 由吳偉老師親自教授 8月4日 (逢星期三8月6日 (漆星期五 八種舞慢三慢四快三探戈牛仔查查哈駱的 字母初班由 台 八月開課 士高霖巴(晚上七時)。 南方畫院方劍靑教授 上課地點:南華會體育館④舞蹈室 報名處:南華會 ③綜合館 5-775367 字母及拼音開始 小學部:一至五年級 幼稚園:各班 八月九日開課 不樓長女病頭寧能能發恢除神士極自男思病失容痊性衰根 88A沙可强腦靜補力揮復疲就分佳卑性想。眠易癌病弱治 73守蠲煉身靈鬆腦,潛精勞可觸功感衰遲口,感,短,神 88一道,,活弛,還在力,祛凝效有退鈍吃胃冒凡期慢經 夜英專:字母班P3--F3 八月五日開課(開新

每炎長長九名主驗易午藥海下沒街。③樓二○生資班年班 ::月從持有學九行街午上85時為20公九閱深醫級一 李江許九速學心實至③2143號○台號號龍章造師轉年 育一仁日開額得用下2277上廣紅3本中大報班臨學級

室內設計學系專業文憑課程

期課:八月九日下午 5 :45—9 :30時辦公(星期六日休息)

定算

精英專業學院主辦

或

核基:亞格老街39~41號9字樓, 银宮餐廳提出

3-304361-2 7月24日 8月2、11、20、29日 北京 7月26日 8月 \$ 3080 六天直航團 7月28日 8月2、7、17、22日 江門、新會、星湖、中山4天逢星期三出發\$ 680 西安華山、8天直航團 達星期日出發 \$ 2498 新會、江門、中山

派中國旅行社邀請參加統第中國旅遊組團業務,代理香港中國旅行社省內、省外各綫旅行團

並設旅遊,升學輔導,歡迎查詢。 SC8 校聯服務中心(旅遊部)

電話: 3-680093

尖沙咀星光行1525室

|新會、江門、星湖、中山四天 香港德輔道中130-2號大生銀行大厦 5-414841 九樓(国際大厦對政力館星光行1020室 3-694847

惠州、西湖、羅泽山三天等 200逢星期六佳雙人豪華達 中山、石景山、溫泉二天達星期六\$ 500 住宿新落成中山運泉實館及石景山大酒店全部雙人豪華葉房 達週六下午出發·歡迎社團包團·可自定日期·行程·特價優待 平價機栗、特快台証,各地旅遊,酒店訂房 朝十晚九·電話:3-816528,3-816629(假日辦公

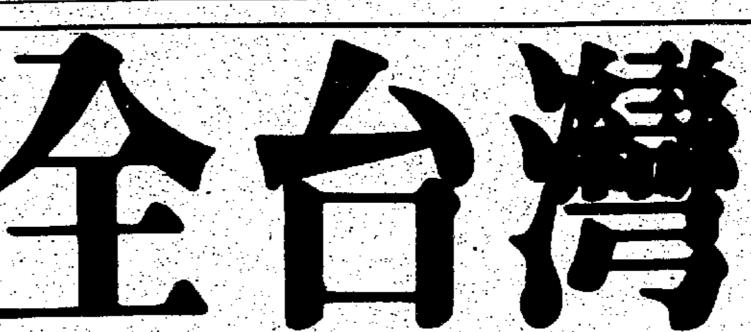
家社

台灣專線 阿里山專線高級豪華團

<u>被迎各界參加,十五人以上可自選時間地區,特價優待,請光臨或來電查詢</u>

地獄谷溫泉・野生動物園

豪華四天 \$1390 七天 \$1690 九天 \$1890 免收台証費(自備台証特價優待) *暑期絕不加價* 雙十國慶14天豪華團 \$2090 世界二日、十月七日 數迎社團委託特價優待



辦公:上午九時至下午六時(星期日例假照常辦公

九龍旺角彌敦道655號胡社生行1810室

中環德輔道中19號環球商場349室

華航兩程內陸機(台北一花蓮·花蓮一台北)絕無取巧 *減少行車時間16小時*

● (乘搭中華豪華客機) 逢星期二、四、五、日出發

膀在酒店:全程住希爾頓、三德、統帥、華國、阿里山賓館、來來香格里拉等一流大酒店。 勝在膳食:真正四晚豪華夜總會,節目最豐富,膳食敢誇一流。 勝在服務:台灣眞正自設分社,專人領隊,沿途忠誠服務,名符其實之高級豪華享受

3-953227-0 5-215494-6

原裝進口名廠鋼琴 原價\$9800 特價\$5950 數迎分期 保用十年 香港:中環士丹利街38號 TEL: ⑤220449 ⑤224894 軒尼詩道244.— 246號①742740 擁輔道西 279號⑤468646 九龍: 尖沙咀漆成道 123號③692360 亞皆老街 120B 號③7137968 ③7137662 主席 622834 生度 622863 提段 94423

を第:3-795896 3-864181

推举事家 小家庭!50 3-651749-634114 5-629921-625822

自動續期存数行情 14. 25% 14.50% 15.00% 15.25% 14.50% 14. 25% 美金利率 香港金鐘道95號統一中心22字根 電話:5-294311-3

電話K942979 業務:男女跟踪、攝影・姦情証據・秘密錄音証據・失踪・ 失物・疑騙偵査・機房租收糾紛・追債貸款。 九龍彌敦道739號金輪大厦電梯按14字(麗聲戲院對面

香港私家偵探社 自置總社:③818008 818781 819666 香港分社: 5783600 783699 委託保密 歡迎來電 爾假職婚兒外分通攝秘失保租物港大彌足都字皇號業樓 業冒員姻女寓居姦影密院護務業外厦敦7中B 道七中10 調商行家活辦難證錄跟調達料遺跟保道號心座上海心 查標院世動居婚據音院查行汾產院安 金5英21萬一室



獨家代理:德國琴王BLUTHNER, A. HERRMANN, LEGNICA, 原裝進口名廠鋼琴 原價\$9800 特價\$5950 歡迎分期 保用十年

\$668 7月31日(保証直通車往返甲等待遇) 西樵、中山、石景山三天\$ 588 7月31日(甲等待遇、澳門船往返 名額有限每團只收20位 代理中國旅行社精選中國旅行團 歡迎光臨或來電查詢

全 海外旅遊機構大機 3室 5246196-72100 台北 640 2980 東京 1180 1890 星 馬 1300 5950 7 5268407 5233912 ★ 免費協辦簽證 ★ 美加回港機票 ★ 軟美國內航機 0 ★特價優待★ 香港皇后大道中35號商業大 美國 1850 倫敦 1550 紐約 2490 南美 4200 巴黎 1850 巴西 5700 漢城 1300 澳洲 1600 西業大阪603室 1550 溫哥華 2100 4200 多倫多 2980 椰加達馬尼拉

大 阪 ★特平美加回港

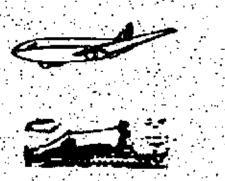
新舊課本。全港最平。保證適用 高 價 收 購 課 本

5-704084 5-705074

電請廣分本惠 話撥告類報刋 **⑤**462583

特簽証免費代訂快簽配各地酒店 5)440263 倫 敦 600 巴 黎 700 溫哥華 1690 北本谷 台 日 春 谷 馬尼拉 450 680 450 400 夏威夷1200 三藩市1400 在港付款在本公司美加各地取安全会當

免費代辦各國簽證四季平機票





方便讀者 選擇旅遊



代售各地廉價機票 六天 HK\$5,490 🏚 十二天 HK\$9,890 出發自期:7月15.17,21,31日8月4,7日

七天 HK\$1,890 九天 HK\$1,890 出经日期:天天田教

七天 HK\$1.790 😈 🥞 國

七天 HK\$1,890

出發日期:進四·五·日

七天 HK\$2,490 (検城) 出發日期,進星期一、三、六。

三期星

更華彩虹假期 九州七天 HK\$2.790 本州七天**HK\$2,890**

逢星期四出發 逢一,三,六出發 暢遊大阪、寶塚、奈良、京都 暢遊鹿兒島,碳庭園,霧島 宫崎,磁力火車試驗場. 名古屋,靜岡,富士山,箱根 野生動物團,別府地獄群 橫濱,東京,乘子彈快車 阿蘇火山,熊本古城,福岡等 欣賞夜總會表演。 **免收日本機場稅事動** 欣賞夜總會及劇場表演

酒店+機票 台北 \$1,009 曼谷 \$1,750 東京 \$2,449

捷成旅遊有限公司 澳門總代理 板樟堂街1一下地下 電話:77434

(星期日及公衆假期照常辦公) 元朗分行:元朗大馬路163號二樓(泰林樓上)電話:0~797331-4

菲律賓

新山中工作设算用管理程序之一(星期日及公衆假期照常辦公)

總行:九龍彌敦道118號美麗華酒店 樂宮商場125至186室 電話: 3~695121 3~674192

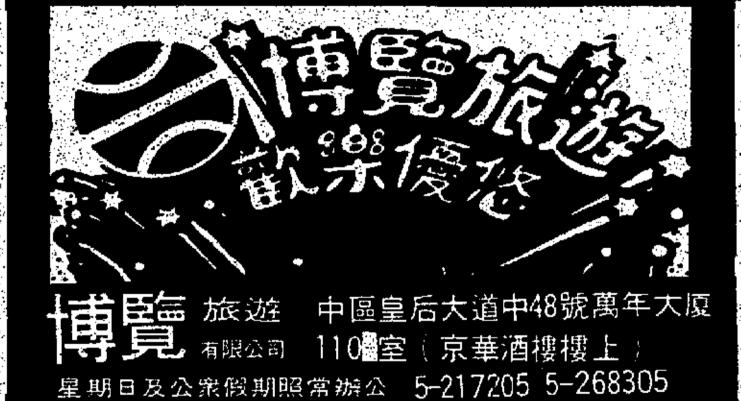
住宿一流大酒店

新加坡、聖陶沙島 吉隆坡、雲頂高原、曼谷、芭堤雅 新加坡直飛檳城·節省行車時間9小時

乘直升機遊響頂高原 *全程高級豪華·節目全港最多。 *住宿阿波羅、總統等一流大酒店。

*豪華專膳食,絕無自費。

*乘星航 747 客機,早機去、晚機返 逢星期一、二、三、六出發(回程可停吉隆坡及星加坡



曼谷、桂河橋 清邁、芭堤雅 全港獨有:①長勝灘②仙猴山③伊甸菓園

4泰國迪士尼樂園⑤芭堤雅嘉樂斯 酒店觀、膳食好、免費任意品嘗泰國生菓

天天出發 ROYAL CLIFF HOTEL . * 乘泰航、早機去、晚機返。

旅行址有

韓國西天\$ 2190 五天\$ 2290

早機去晚機返行程足四、五天 回程可停留台北不另收費

血免費招待華克山莊 (HONEY BEE SHOW 夜總會精彩 歌舞表演 住宿巴啦沙及睪克山莊喜來登 機票加酒店三晚包接送

逢星期二、四、六出發

日韓八天 \$ 3680 日本本州八天 \$ 2990 瀬戶內海七天 \$ 3450 九州七天 北海道七天

\$ 3550 \$ 3750 九州本州八天 \$-3990 | 每星期均有團出發

\$ **5889** 5 3990

5 5499 5 6989 **5 9999** 姜加黄岸10天 毎星期均有團

§ 10989 **5 6480** \$ 9380

話: 5-436311-5 5-43|4|4 5-437067 星馬模塊7天 星馬調丹7天 **\$ 2699** 泰星馬10天 \$ 2990

香港中環德輔道中106—108號鴻德大廈五樓

逢週三、四、六、日出發 台灣海陸空五天。\$ 220年 \$ 1890 沖縄海陸空六天 \$ 390年 \$ 3590 台灣、冲繩九天 S_**400**年 \$ 4290 持綠印者母須簽証,可隨時參加出發

機票加酒店三晚 單人房

\$ 1008 天天出發

歷史悠久*專業旅遊 有服众司

班角網外道636萬銀-1-四位20日

主 治水銀 針 5/15/82 2/2 (2) 和3 中元 (1002 至)

豐富、暢遊台北、陽明山、野柳、六福村、石門水庫、中正紀念堂日月潭、阿里山、高雄、澄清湖、墾丁、花蓮、天祥、橫貫公路。

台北四天 \$1390 七天\$1750 九天\$1990 花莲台中五天 \$1490 七天\$1950 九天\$2250 天天出發(乘搭華航 (A)-®

楼:乘搭中華航空公司豪華客機,早機去,晚機返,乘華航往台灣乃 最佳選擇、班次最多。回程可停留台北、早午晚班機任君選擇 为陸機:華航兩程內陸機(台北一花蓮,高雄一台北)節省行車16小時 住。宿:全程一流大酒店,台北市住最新、最大之來來香格里拉大飯店 食、膳食全港最靚,選用粤菜、台灣菜、獨有四晚豪華夜總會

雙一節高級豪華團 十四天\$2190 2/10/10

小型型的

①乘搭中華航空公司豪華客機(花蓮——台北乘內陸機)

②專人帶領參觀總統府前大閱兵,觀賞最新型之三軍武器遊行

③ 暢遊慈湖並謁故總統蔣公靈寢,及台灣偉大之十大建設。 4)全程一流大酒店,多晚豪華夜總會,獨立成團·專人領隊

忠誠服務・絕不取巧・貨眞價實・難迎比較・一点記 台灣花蓮四天豪華團\$1098天式

第一天:香港一台北一中正紀念堂一豪華夜總章 第二天:台北一北回鉄路一花蓮一天祥一文化村夜總會 第三天:花蓮一內陸機一台北一故宮一陽明山一野生動物園 第四天:台北一香港(園員可自由停留・不另收費)

五天團 台北入高雄走 \$ 1298 七天團 環島豪華團 \$ 1498

九天環島豪華團

台灣觀光局審定甲種旅行社香港直營・薄利多銷・利潤顧客分享 美琪大飯店

第一天:香港一台北一中正紀念堂一豪華夜總會 第二天:台北一陽明山一故宮一地獄谷一中華陶瓷一北投 第二天:北投一六福村野生動物園一台中一日月潭 第四天:日月潭,溪頭一高雄一澄清湖。 第五天:高雄一台南一嘉義一阿里山 第六天:阿里山一彰化一台中

第七天:台北(北迴火車)一花蓮一文化村夜總會 海濱大飯店 第八天:花蓮一天祥(太魯閣一內陸機一)台北(夜總會 利園大飯店 第九天:台北一香港(圓鼻可自由停留:不另收養 出發日期:7月7,10,14,17,21,24,28,31日

本團有別於一般旅行社所辦的酬賓團

旺角:彌敦道:58% 號信和中心商場 245 室 3-303271 尖沙咀:海防道 34號寶豐大厦 4 字 D 座 3-699393 中環:域多利皇后街裕成商業大厦703A 5-216409 荃 灣:街市街8號地下



天天接受預訂房間、專車免費由機場及火車站接返賓館 代訂香港廣州來回機票及國內機票



香港童后大道中64-70號連卡佛大厦1109 室

電話:5-211251-3,5-235078-0,5-266483

(星期日及公衆假期照常營業)

江南

上海•蘇州•杭州 無錫·南京 九天高級豪華團

來回直航飛機 ● 遇进江南五大名城 ●住宿澳資賓館 ●嗜江南縣心餐, 及各地名菜

一逢星期六出發一 \$3290

北京航

來回直數機舒遵省時 住宿最養華之京都賓館 · 行程精心策劃,幅进北京 各大名詩古蹟 8月3,9,15,21,27

9月8,14,20,26 10月2,8,14,20,26 \$ 3090

● 過遊桂林之名勝七星岩、蘆笛岩、伏波山、象 鼻山、駱駝生。

暢遊歌仙劉三姐出生地柳州之都樂岩及魚峯山。 7月18, 22, 26, 30日

\$1790

星馬

日本

華南大飯店

華園大飯店

阿里山實館

台中太飯店

日月潭大飯店

聖陶沙·雲頂高原 五天桂林柳州豪華團 七天高級豪華團

乘賽華郵船遨遊風光如畫之瀉江、陽朔名勝

8月3,7,11,15,19,23,27,31

七天高級豪華團 ●棄新航747、舒適省時 ● 兩晚住宿雲頂新館 ◆三晚住宿新加坡.

特别適合探親購物 ● 全程賽掌字受, 絕無自費 逢星期三、六出發 \$2490

·皇帝,以他立法,以后国国国民的民政队的军队,高兴的国际国际的国际、日本

"行工",特别到大、"银行"大数(1)、整一年间,1000年

本州九天豪華團 乘加太航珍寶直航客機暢遊 富士、箱根、心畜構、西陣 後,子彈 火車,橫濱中國城 東莞科學館・浅草・豊島 面・日本紅度坊。 逢星期三出發

\$3190

三陽大飯店

海湾大飯店

三陽大飯店

本社的超級豪華團是住宿律佛他尼五星級大酒店,同類旅行團亦稱超 級豪華團者只住二三流酒店而已,無與倫比,因此,在選擇去曼谷時應 注意該團之酒店是否五星級。同時,本社之曼谷團是直接由曼谷分社安 排。集中一流的導遊爲君服務。自購養華遊覽車。保証有實至如歸之感 ,早機出發,下午機返港

曼谷布吉島七天豪華團\$2290逢星期四出發



南海天堂,椰樹飘香,熱帶風情,如詩如晝,往馬星遊覽,四季皆宜。 行程遇进模拔太平,怡保,吉隆坡,雲頂高原,新加坡,聖淘沙島等, 住宿一流酒店,新加坡分社直接經營(據本社所知本港之旅行社在新加 坡股有分社者只有永安旅行社一家)

致数据 医克克斯特氏 医水杨二二苯甲酰胺 新维尔特 电电流电流 电电流电流 电流流

馬星酬賀七天豪華團·\$ 2599

逢星期一、三出發

由1972年開始,本社之星馬泰族行團已譽滿全港,參加人數超逾五 **发展** 萬人,走遍星馬泰三邦十餘名城,包括曼谷、芭堤雅、布吉島、華牙灣 合艾、檳城、太平、怡保、吉隆坡、雲頂高原、新加坡、聖淘沙島等 名勝·新加坡及曼谷永安分社直營,保証参加者個個滿意而歸

星馬泰十二天豪華團 \$3580 7月21, 25, 29日, 8月2, 6, 10, 14, 22日, 9月21日 \$ 3580 7月20, 24, 28日, 8月1, 5, 9, 13, 21日, 9月17日 泰馬堡十二天豪華團 \$ 3480 逢星期四出發 泰馬星十天豪華團 馬星泰十天超級豪華團 \$3880 7月15,22日,8月5,19日,9月23日

(註:布吉島及攀牙灣風景遠勝淸邁)

曼谷七天豪華團\$1760天天出發

大華戲院對面 九龍開敦直 343 號永安置業大厦15字 香港皇后大道中64號連卡佛大厦11字 5-243068 0

特備廉價機票往美國、加拿大、歐洲 東南亞各地欲坦吉油

富利安郵輪海陸空遊

(住律實他尼大酒店)

台灣海陸空五天遊 \$ 2290 \$ 1890 富利安海陸空九天遊 \$ 4690 \$ 4290

8月3,13,23 冲繩海陸空六天遊 \$ 3990 \$ 3590 8月5,25

266498-0,3-320911-6 新航歐洲假期

:暢遊瑞士、法國及英國 :暢遊意大利、荷蘭、比利時、盧 森堡、法國及英國 歐洲十五天:暢遊希臘、愛琴海、丹麥、德國 荷蘭、比利時、法國及英國

瑞士、比利時、荷蘭及英國。

林、萊茵河、荷蘭、比利時、法

歐洲十六天:暢遊意大利、法國、蒙地卡羅

國及英國。

歐洲廿一天:暢遊意大利、奧國、德國、黑森

\$6480 \$7280 \$10380 \$9380

\$12380

假日香港總社照常辦公 星馬(關丹)七天豪華遊

暢游新架坡各大小名勝如裕華園、牛車水、飛崗公園 【天羅地網**」、花芭山等,乘吊車遊聖淘沙島試單**軌 火車、搭內陸機抵吉隆坡遊雲頂高原、黑風洞、清阗 等、夜觀海龜於關丹渡假勝地・並有夜總會消遣・乘 搭新航·行程創新·超值享受。

七天超值\$2490 逢星期一、三出發



專線電話:3 320911 6,5 218161 6

菲律賓碧瑤百島流貴賓團 暢遊馬尼拉市區名勝、百島流、碧瑤、文化村、賭場 百勝灘急流瀑布,全港獨有漫遊達湖火山奇峯,住 宿馬尼拉五星總統,夏宮及碧瑤凱悅大酒店。本團並 採用 Philippine Airlines A 300型豪華噴射客機,團 園獨立,非包機可比。專人領隊,依時出發,穩健妥 當,實至如歸。逢星期六、日、一、二出發。 七天特價\$1990 六天特價\$1890



郭日橋基

選擇旅遊 便讀者



\$1680 台灣七天環島 \$2180 \$2499 \$2599 \$3590 \$2698

\$3090 日本(本州)八天 \$2190 \$6599 1十一天 \$9999 \$6980

五天四晚

3-325371-2 九龍旺角彌敦道636號銀行中心大厦716室

利潤分享顧客

51498777 **\$1898** 本 淺星期五 **\$2998**

雲頂七天渡假團

華都大酒店 雲頂大酒店新館 第二天:吉隆坡市區觀光一黑風洞一雲頂高原。 雲頂大酒店新館 總統美輪大酒店

第四天:雲頂高原一清水岩一吉隆城一新加坡 總統美輪大酒店 第五天:新加坡一飛禽公園一體魚潭一萬光寺一紅燈碼頭一夜總會 總統美輪大酒店 第六天:新加坡一聖陶沙島一珍珠坊購物 第七天:新加坡一香港(国員可自由停留訪友:不另收費

,24,28,31日 8月4,7,11,14,18,21,25,28日 **優**待小童 英云馨尚素 **2288** 2088 全港最平請即報名

機栗十酒店單人主體 \$799 天天出發 大胆真面有限公司

中 環:域多利皇后街裕成商業大厦703A 5-216409 角:彌敦道582號信和中心商場245室 3 303271

尖沙咀:海防道34號寶豐大厦4字D座 荃 灣:街市街8號地下

3-699393 0-408228

Choicest Holiday 彩虹假期 魯滿港澳 集團經營 享受超值

本州七天**HK\$2,890** 出發日期: 天天出發 九州七天**HK\$2,780** 出發日期: 连星期四

代曾各地康價機票

六天 HK\$5,490 🍨

出發日期:7月15,17,21,31日8月4.7日

十二天 HK \$9.888

七天 HK\$1,780

七天 HK \$1,890 出發8期、達四、五、日

七天 HK\$2,490(槟城)▲ 出發日期:遙星期一、三、六

七天\$1,690 九天\$1,890

暢遊台北市,故宮, 陽明山,野柳,日月潭, 溪頭,嘉義,高雄,澄清湖 佛光山,台南,漳化,台中 梨山,横貫公路,天祥, 花蓮.六福村野生動物園, 石門水庫等。

欣賞夜總會表演。

①乘新航747豪華客機。 酒店+機駅 ②花莲至台北,乘內陸機, 縮短行車時間。 台北 \$1,009 ③精選行程,遍遊寶島名勝。 ④住統一等一流大酒店。

曼谷 \$1,750 東京 \$2,449 天天出發 **那山中军假设其中一个**(秦期日及公衆假期照常期公)

捷成旅遊有限公司 澳門總代理: 板樟堂街 1 - F地下 電話:77434

歷史悠久*專業旅遊

有服公司 1. 中最大通中31號陸海通大廈 6.3 中時皇后戲院樓上 近日:中間德輔道中國際大廈1601室 大沙州運教道23時時與大廈11字 - 班 角儡 教道636点 銀行中心20字

and 并引起的 自由数据 排列。我们在1915年,各种是个 機學部 (4)等 1.5-240061 3-676171 星期日照常辦公一中環總社及尖沙阻分社 全港最高級淸邁曼谷團

元朗分行:元朗大馬路 163 號二樓(泰林樓上)電話:0~797331-4

刑虫(假期看)是公司(星期自及公常假期照常版公)

參加人數全港最多,並非最平,而是行程對辦,酒店最靚 清邁八天 \$2190 清邁豪華四天\$1790 清邁九天 \$2290 曼谷豪華七天\$1790

機:乘搭泰航A300豪華噴射客機,早去晚返, 班次最多。

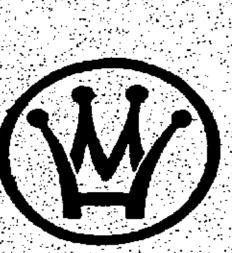
清邁—曼谷乘泰航豪華巨型客機、節省行車九小時,行程更舒適。 •曼谷住文華大酒店、芭堤雅住最高級最豪華之皇家大酒店 食。六晚夜總會,膳食全港最靚,選用粤菜、泰皇餐、海鮮席、乳豬席 全港最超值最平日本團

同樣酒店。同樣節目,價錢最平。 (逢星期二、四、五、六、日出發

總行: 九龍彌敦道118號 美麗華酒店 樂宮商場125至166室 電話: 3~695121 3~674192

①東京太陽城太子大酒店、美加多夜總會。②乘子彈火車,增遊富士鳴遊樂場(全日本最大)③費用全包,絕無取巧而減少節目。 ④乘星航747機,停台北只收100元。

本州九州鹿兒島八天 \$3690 韓日八天豪華團 \$3590 九州鹿兒島八天豪華遊 \$3090 韓國五天\$2190 (住華克山莊)



美典戈萨 MAJESTIC HOTEL

中華民國台灣省台北市民權東路2號 電話:(02)5817111(30線) 電報: MAJEHOTEL TAIPEI TELEX: 21828 MAJEHOTEL TAIPE 美琪大飯店新館豪華單人房四天三晚\$330

國際觀光級設備豪華舒適客房 500 間 位於台北市中心出入交通快捷方便 供應中西式餐食台灣清粥 宵夜服務 服務欣勤兼親切賓至如歸如在家中

總代理:理想假期旅遊團★訂房請向各大旅行社查詢

理想假期 \$1190. 台北四天豪華團

☆暢遊故宮、忠烈祠、六福村、石門水庫 ☆美琪大飯店特别贊助,住宿新館單人豪 華套房,毎人一房,超值享受。

彌敦道655號胡社生行1412室

3-910377 3-910378 3-965097 3-969861

機返★行程足暢遊漢城、華克山莊、民 俗村、水原、臨津閣及台北市兩地各大名 勝風光住宿喜來登大巴喇沙 逢週五、日出發

十一天 收費\$ 1890 十四天 收費\$ 2090 包個人入境證・ 國府安排節目 出發日期10月7,8日



海陸空三軍 大閱兵演習 暢遊寶島各大名勝古跡

報名截止日期7月27日

大華戲院對面

5-243068-0

台灣豪 野生動物園 野柳 六福村

花蓮內陸機旅途舒適專人領隊 全程住宿一流大酒店 獨家新行程遍遊全島 \$ 1890 逢星期六出發

一倍角分化工建物的人类化银行中心设计室。直清从今年4月一5月19日

生理方法 にぬ馬路 医法银行 大挽 3負 (を) 電話・ナビー・ジ

呈一点性で清訊 真多更想转火的地下。高語のは677~100~100~

W.O.T.S

信用可靠

目前許多旅行社,因規模小或經驗不足,故辦來辦去都是由大阪至東京之本州團 ,而日本是一個臺德以上之人口大國,其九州、西本州、北本州及北海道,其自 然風景尤勝過本州中部,只有永安旅行團規模大,字號老,人才多,故全日本最 佳風景,均包括在永安旅行團行程之內,乘搭日航,東京住帝國酒店。

\$ 2790 日本本州富士山七天豪華團 \$ 2990 日本本州宫士山八天豪華團 \$ 3790 日本南北九州本州八天豪華團 日本鹿兒島南北九州廣島八天豪華團第 3380 日本九州、瀬戶內海、四國七天豪華團\$ 3380

天天出發 **交出天天** 逢星期六出發 建座期 四田改善 7月4,11,18,25日 8月1,8,15,22,29日 参加永安旅行图,進入台灣,堂堂正正,掛正"永安"招牌,不必改用其他團名 ,此乃最佳之信心保証,本社具備多種行程,任君選擇,由五天至九天,由白沙 灣、溪頭、佛光山至阿里山,高雄全程乘搭新航747珍寶客機,住宿一流大酒

西京中国的代表中部 品纳特别,1995年。南南南京 5 7 49 5 19 5 - 西北田郑兴兴。

医猪马马丁基甲基 化水色氯化铁色物像液体 "请请人,这一位人,我不一

主法审点行工法从的特殊通量流行上250塞。高速光行6004。 按目前说程证

台灣阿里山九天豪華團 \$2280 台灣溪頭九天豪華團 \$1880 逢星期三、六出發 天天出發 台灣七天豪華團 \$1680

乘搭菲律賓航空公司(非包機)往返馬尼拉,輸遊大富 郡、百島、碧瑤、蠔島樂園、發灣林鄉村俱樂部、百勝 **灘急流瀑布,千島縮影等名勝,住宿五星极大酒店** 菲律賓七天豪華團 **51899 道**逢星期一、五、日出發

吉隆坡 新加坡 博物院、精武山、英雄紀念碑、玉屋(內藏中國眞古代名貴玉器)、新 加坡、碧陶沙島、牛草水、海洋博物館、飛禽公園、裕華園、遊花葩山 可敞覽新加坡全景、曼谷、芭堤雅、古城、玉佛寺、蛇圃、珊瑚島、玫 现花园、水上市场、耀魚湖等。住宿—流豪華大酒店、獨立成團,事人

領隊,早機去,晩機返。 逢星期一、六出發(檳城)七天 \$2790 十二天 \$3490 逢星期二,三、六出發(檳城)七天 \$2490

假日香港總社照常辦公 266498-0,3-320911-6

然野生公園,環球片場,拉斯維加斯(賭城),大峽谷,三藩市,金門大橋,雙峯山, 漁人碼頭,溫哥華,士丹尼公園,煤氣鎖,專人領隊,住宿一流豪華大酒店。 ● 乘搭新航豪華747 珍賓客機, 直飛夏威夷, 節省八小時飛行時間。

■早機到,晚機返,概光時間段充足。 ● 方便探親,機票可停留120天,返港將可停留三藤市、夏威夷·東京及台北。 取價特展,增稱超值享受。

选星期四出發 美國西岸十天 \$8190 美加西岸十二天 \$10190

香港皇后大道中64號連卡佛大厦11字

專線電話:3-320911-6,5-218161-6

東南亞各地歡迎查詢

暢遊著名佛寺,玫瑰花園,桂河橋,大佛統,水上市場,大皇宮, 芭堤雅·珊瑚島,古城文化邨,鱷魚湖,泰皇夏宮,古都大城,清 邁,雙龍廟,素貼山,美人窩等。多晚夜總會,住宿芭堤雅夏宮 納萊·淸邁住業里旺大酒店·獨立成團。 天天出發

新增内容,包括東芭文化村,住芭堤雅 三晚,曼谷住最豪華之 DUSIT THANI 曼谷七天图\$1760 大酒店,全港獨家採用,歡迎比較。 清邁八天團 \$2190





郭日橋並

便讀者 旅遊 擇

野生動物園、地獄谷溫泉、佛光山 兩程內陸機

*全程高級豪華、減少行車時間16小時。 *乘日亞航、早機去、晚機返、足九天行程 團團獨立。 *住圓山、希爾頓、來來香格里拉、阿里山賓館。 高雄入台北返七天(逢星期一、四)

*持證參加者送銀行現金禮券一份 天天出發 星期日及公衆假期照常辦公 5-217205 5-268305

本本州線、 ①日本環球片塲 ②琵琶湖③東芝科學館 直飛大阪・東京返港・無須乘內陸機

減少行車16小時· 発除舟車勞頓之苦

回程可停台北 **\$3190**

鹿兒島南北九州本州八天 \$3490

7月10, 17, 24, 31日 8月7, 14, 21, 28日

逢週六乘華航早機出發

回程可停日本或由台北返港・不另

收費。楊遊東京、日光、箱根、富

士山、名古屋、奈夏、京都、大阪

乘搭華航班機 \$ 4 3 9 9 夏威夷七天 美國西岸八天

\$10399 十三天 \$ 6980 十六天 \$ 8780

自置物業

逢星期一三六出發 陽明山,溪頭,彰化,澄清湖,飛 **教,涌碧楼,高雄松柏,桃源假日。**

台 七大 \$ 2190

遙週五,日乘華航早機出發 回程可由台北或高雄返港不另收 **費。免費享用伎生藝宴。** 漢城、 華克山莊、板門店、仁川、自然 農園、民族村、景福宮、台北。 免簽證。住華克山莊、喜來登、 **淡城巴喇沙、台北麒麟**

來回機票十酒店

麒麟永安三陽五天單房 來來四天\$ 1238 雙人套房 天天出發 3

逢星期三乘新航早機出發,四晚夜 總會,芭堤雅雲頂,暢遊變谷、水 上市場、鄭皇廟、鱧魚潭、古城 珊瑚島、玫瑰花園、吉隆坡、繋頂 高原、山中湖、路塲、油水岩、新

日台十一天 \$ 3180 日韓台十一天\$ 3680 加坡、飛禽公園、聖陶沙。 馬星檳城七天\$ 2499 \$ 1750

國慶團 十二天\$1890 日航天地豪華團 七大》 3850

雙十節十四天\$ 2090 10月2.3.4.8.23,25,28,29日 暢遊 阿里山澎湖及寶島名勝 扁 韓台十一天國慶祝賀團 10月5日 \$ 2390 日韓台十四天國慶祝賀團 10月2日 \$3780 代理各大航空公司機栗

5 - 2|6|3| - 4香港德輔道中19號C環球商場303室 九龍彌敦道343 永安置業大厦1301(大華戲院對面)3-323661-6(假日照常)

4天豪華團\$ 2088 ★早去晚返, 免費 | 伎生 | 藝宴 ★回程可停留台北不另收費 ★住宿喜來登· 凱悅大酒店

逢星期一、二、五日出發

H

本州8天豪華團\$ 2888 ★香港直航大阪·晚機東京返港 ★節目多姿多采,享受全港最佳 **★住宿太陽坡**,回程可停台北 **★美加多夜總會,富士**隐樂園 逢星期二、六早機出發

曼谷 7天豪華團\$ 1750

★暢遊佛國名勝古蹟 ★多晚夜總會,三晚芭提雅 **★全程住宿一流豪華大酒店** 達星期二、三、六、日早機出象

菲律賓 6天貴賓團\$ 1588 ★楊遊馬尼拉、碧瑤等名勝 ★住宿五星級豪華大酒店 ★乘菲航A 300.型豪華噴射客機

7天豪華團\$ 2488 ★暢遊吉隆坡,雲頂高原、聖 陶沙、怡保及檳城等名勝 ★乘新航ワ4ワ早機出發 ★住宿孁頂新館,多程內陸格 ★獨立成團·專人領隊 ★全程豪華享受**, 絕無自費** 逢星期二、四、五、六、日依期出發 逢星期三、六依期出發

星

足九天超級豪華團

機票十酒店十接送 ★東京四天三晚 \$ 2090 ★曼谷四天三晚 \$ 1590 ★韓國四天三晚 \$ 1850 ★台北四天三晚 \$ 890

★馬尼拉四天三晚\$ 1090

天天出發渡假公幹最佳選擇

第五天:高雄一佛光山一溪頭一台中

運

★乘日亞航早機去、晚機返 ★全程一流酒店、節目最豐富 ★四次豪華在總會多程內陸機 ★專人領隊· 隨團服務 逢星期四、日依期出發

八天豪華團\$ 2988 ★遍遊熊本、霧島、櫻島 指宿、宮崎、别府、雲仙 長崎、天草山橋等名勝 ★多晚不同情調夜總會 **大乘華航早機直航福岡** 逢星期四、六出發

★全港獨家 **首創**翡 翠灣海陸空豪華團 ★ 四天豪華團\$1098

第二天:故宫一忠烈祠一石門水庫一六箱村野生動物園 第三天:地獄谷一陽明山一野柳一關嬰海世外桃源 第四天:台北一香港(國員可自由停留、不另收費

全程 住宿台北市最豪華之財神大飯店 **選島豪華團九天\$1698 七天\$1498**

第八天:地獄谷一陽明山一中華陶瓷廠一在總會 第九天:台北一香港(画員可自由停留)不另收費)

實力雄學穩健可靠 眞正台灣觀光局審定甲級旅行社香港直營

來來香格里拉 第一天:香港一台北一中正紀念堂一豪華夜總會 第二天:台北一石門水庫一六福村野生動物園一日月潭 8月潭大飯店 第三天:日月潭一彰化大佛一嘉義一阿里山 阿里山賓館 第四天:阿里山一嘉義一台南一高雄一澄清湖一京王夜總會 華園大飯店 全國大飯店 第六天:台中一梨山一天祥一太香圈一花莲一文化村夜總會 税帥大飯店 第七天:花莲一國內機一故宮一忠烈祠一野柳一獨翠潭

90 十天包出 假日HOLIDAY I'NN 利墨大飯店

特快台証

第一節14天觀禮團\$2098 歡迎社團冷約 *獨家主辦*分社直營*貨眞價實*歡迎比較*



是旅遊有限公司

日本本州八天最舒適豪華團 級、美加多夜總會,全日本最著名之富士**隐樂園**(日本廸士尼樂園) 白絲瀑布、濱名湖、山中湖,新幹線(子彈火車),住宿一流豪華 天天出發\$2990 大酒店。

> ①可減少東京往大阪行車時間 9 小時之疲勞 2)不用坐內陸機,往返機場,多餘浪費時間4小時人

九天\$1950 天天出發

座。全程一流大酒店,鹿兒島、指宿觀光酒店及東京太陽城太子酒店 九州七天 \$2990 逢星期四 逢星期一、三九州八天 \$3290

加班:8月19,21,26,28日 逢星期六 九本州九天 \$3690

星馬泰·印尼特快簽証·平價機票

康泰旅行社屬下機構 中環德輔道中141號國際大厦1601室 旺角彌敦道582號信和中心1002室 5-444644 3-322301

星馬景華七天\$2490

星馬泰十天 \$2990 十一天 \$3290 全泰馬星(淸邁·檳城)十三天 S3790 關丹東海岸)七天 \$2590

天天出發・日日有團 場遊吉隆坡、檳城、怡保、太平湖、霹靂洞、黑風洞、橡膠園、馬翼山雲頂高原、清眞寺、國家博物院、精武山、英雄紀念碑、星加坡、蛇廟聖陶沙島、牛車水、海洋博物館、裕華園、遊花葩山可歐覽星加坡全景。 是谷、芭堤雅、珊瑚島、鱷魚潭、玫瑰花園、水上市場、鄭章廟、皇宫 ①雲頂豪華夜總會②兩晚雲頂新館③一晚聖陶沙島

星馬泰特快簽証

泰國·星加坡八天豪華團 \$2490 多晚豪華夜總會 全程一流大酒店

星期日全日辦公 航行平穩。設備優良 飲食精美節目豐富 冲繩海陸空六天遊 台灣海陸空五天遊 乘搭當利安豪華郵輪遨遊海上,每天四餐享用中西美食,可

欣賞電影、游泳、拉斯維加斯俱樂部、電子遊戲機、夜總會 践舞、美妙音樂或作竹戰等。基隆登岸後,遊覽台北故宮博 物館、中正紀念堂、野柳、忠烈祠、陽明山、總統府、國父 紀念館及六福村動物園等,住宿華國酒店,乘豪華客機返港。 成人收費:\$2,290 \$ 1,890 小量收費:\$1,690 \$ 1,590 出發日期:8月3,13,23;

乘搭日航廣體式客機往冲縄島,三天內遊覽那覇軍港、摩文 仁塔、玉泉洞、守疆之門等名勝,參觀海洋博覽館等。第四 天起乘搭當利安豪華郵輪返香港,每日享用四餐精美中西美 食、欣賞電影、游泳、拉斯維加斯俱樂部、電子遊戲機、夜 總會跳舞、美妙音樂或竹戰等。 成人收費:\$-3,990\$3,590小量收費:\$-2,990\$2,690 出發日期:8月15,25,

富利安海陸九天遊 豪華郵輪當利安每天供應四餐精美中西食品,在基隆作大半 天停留・並在沖繩那覇作遊覧・参觀姫白合塔、摩文仁塔、 玉泉洞、它體之門等名勝古蹟及海洋博覽館等。在太平洋沿 途暢遊中; 乘客可欣賞電影、游泳、拉斯維加斯俱樂部、電 子遊戲機、夜總會跳舞、美妙音樂及竹戰等。

機票+酒店天天出發

持DI(綠印身份証明書)亦可參加

全程坐船無需簽証

成人收費:\$4,690\$4,290小量收費:\$3,590\$3,190 出發日期:8月3,13,23; 9月2,12,22,10月2,12,22。

9月5,15,26;10月6,25。 9月2,12,24;10月2,12,22。 康泰旅遊 南華(快捷) 星晨旅遊 安達旅遊 百福旅遊 國華旅遊 捷威旅遊 大東旅遊 5-211411 3-676111 永安旅遊 5-436311 5-431414 彩虹假期 5-218161 3-320911 5-266421 3-686231 3-670091 5-259241 5-452917 5-457071 3-308311 5-254596 5-256243 3-694447 5-230456 5-251101 3-674192 5-449784